



Организация Объединенных Наций

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты • Fifty-ninth session
Дополнение № 41 (A/59/41)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты • Пятьдесят девятая сессия
Дополнение № 41 (A/59/41)

ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2004 год

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[Подлинный текст на английском языке]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА НА ЕГО ТРИДЦАТОЙ - ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИЯХ		6
A. Организация работы: рекомендация, принятая на тридцатой сессии.....		6
B. Организация работы: рекомендация, принятая на тридцать второй сессии		7
C. Организация работы: рекомендация, принятая на тридцать четвертой сессии		9
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ.....	1 - 8	10
A. Государства - участники Конвенции.....	1 - 2	10
B. Сессии Комитета	3	11
C. Членский состав и должностные лица Комитета.....	4 - 7	11
D. Утверждение доклада	8	12
III. ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ.....	9 - 20	13
A. Представление докладов	9 - 11	13
B. Рассмотрение докладов	12 - 13	13
C. Достигнутый прогресс: основные тенденции и трудности процесса осуществления.....	14 - 20	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV.	ОБЗОР ДРУГИХ НАПРАВЛЕНИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА	21 - 46	22
A.	Методы работы.....	21 - 32	22
B.	Международное сотрудничество и солидарность в целях осуществления Конвенции	33 - 41	25
C.	Общие тематические дискуссии	42 - 46	28
			<u>Стр.</u>

Приложения

I.	Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней, по состоянию на 1 февраля 2004 года (192)		45
II.	Государства, которые подписали (94) или ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, или присоединились к нему (13), по состоянию на 1 февраля 2004 года		51
III.	Государства, которые подписали или ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, или присоединились к нему (16), по состоянию на 1 февраля 2004 года		56
IV.	Членский состав Комитета по правам ребенка.....		61
V.	Государства - участники Конвенции и положение дел с представлением докладов в соответствии со статьей 44 Конвенции, по состоянию на 29 марта 2004 года.....		62

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Приложения</u>	
VI. Государства - участники Конвенции и положение дел с представлением докладов в соответствии с пунктом 1 статьи 8 Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, по состоянию на 29 марта 2004 года.....	94
VII. Государства- участники Конвенции и положение дел с представлением докладов в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, по состоянию на 29 марта 2004 года	98
VIII. Замечание общего порядка № 2 (2002) - Роль независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка.....	102
IX. Замечание общего порядка № 3 (2003 год) - ВИЧ/СПИД и права ребенка	112
X. Замечание общего порядка № 4 (2003 год) - Здоровье и развитие подростков в контексте Конвенции о правах ребенка.....	132
XI. Замечание общего порядка № 5 (2003 год) - Общие меры по осуществлению Конвенции о правах ребенка.....	149

I. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА НА ЕГО ТРИДЦАТОЙ-ТРИДЦАТОЙ ПЯТОЙ СЕССИЯХ

A. Организация работы: рекомендация, принятая на тридцатой сессии

Комитет по правам ребенка,

отмечая с удовлетворением исключительно большое число государств - участников Конвенции по правам ребенка (191) и быстрые темпы ратификации Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (33), и Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (33),

приветствуя довольно активную степень представления первоначальных докладов государствами-участниками в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (167 из 191),

подчеркивая в целом удовлетворительное качество первоначальных и периодических докладов, а также письменных ответов на список вопросов, направленных государствами-участниками в соответствии с Конвенцией о правах ребенка,

выражая озабоченность в связи с возложенным на Комитет объемом работы, включая будущие обязанности, связанные с новыми обязательствами в отношении представления докладов по обоим факультативным протоколам,

особо выражая озабоченность в связи с чрезмерным объемом ряда периодических докладов, представленных в соответствии с Конвенцией,

1. *постановляет* в ближайшем будущем пересмотреть свое руководство по форме и содержанию периодических докладов (CRC/C/58), с тем чтобы поощрять государства-участники к отказу от представления чрезмерно объемных периодических докладов;

2. *просит* все государства - участники Конвенции представлять такие периодические доклады, которые являются краткими, аналитическими и сосредоточенными на ключевых вопросах осуществления Конвенции и объем которых не превышает 120 стандартных страниц;

3. *просит также* все государства-участники сосредоточить свои периодические доклады по Конвенции, в частности, на двух аспектах ее осуществления, заключающихся в том, чтобы:

а) в свете статьи 44 Конвенции информировать Комитет об успехах в осуществлении прав человека детей, факторах и трудностях, препятствующих соблюдению обязательств по Конвенции, и принятых мерах по претворению в жизнь заключительных замечаний Комитета, принятых в связи с предыдущим докладом государства-участника и последующим обсуждением, непосредственно указывая эти замечания;

б) информировать Комитет об основных изменениях, происшедших в государстве-участнике за отчетный период в области прав человека детей. В этой связи государствам-участникам в свете пункта 3 статьи 44 Конвенции следует избегать повторения информации, уже изложенной в предыдущих докладах, представленных Комитетом;

4. *рекомендует* государствам-участникам, помимо представления информации о подвижках в законодательстве и в положении де-юре, уделять в своих периодических докладах должное внимание анализу фактического положения в государстве-участнике, в том числе информации о конкретных мерах по активизации осуществления внутренних и международных правовых положений и принципов, а также о соответствующих ограничениях и препятствиях, если таковые имеются.

В. Организация работы: рекомендация, принятая на тридцать второй сессии

Комитет по правам ребенка,

подчеркивая важнейшее значение периодического представления докладов государствами-участниками, согласно обязательствам, взятым в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка, а) в течение двух лет после вступления в силу данной Конвенции для соответствующего государства-участника и б) впоследствии каждые пять лет,

отмечая, что многие государства-участники пока еще не представили своего второго периодического доклада в соответствии с Конвенцией,

ссылаясь на свою рекомендацию, принятую на своей двадцать девятой сессии (CRC/C/114, глава I) относительно просроченных докладов и предложенного государствам порядка одновременного представления нескольких докладов, с тем чтобы свои последующие доклады они могли представлять в соответствии с установленной периодичностью, в следующих двух ситуациях:

a) когда второй периодический доклад подлежит представлению в течение одного года после проведения диалога с Комитетом;

b) когда второй периодический доклад уже подлежит представлению в момент проведения диалога, а третий доклад должен быть представлен в течение двух лет или более после проведения диалога с государством-участником,

отмечая необходимость оказания поддержки государствам-участникам в их усилиях по обеспечению соблюдения жестких временных рамок, установленных в пункте 1 статьи 44 Конвенции,

1. *постановляет* информировать государства-участники в соответствующих заключительных замечаниях, принятых Комитетом, о сроках представления их второго и, в соответствующих случаях, последующих периодических докладов,

2. *постановляет* в этой связи применять следующее дополнительное правило:

a) в тех случаях, когда второй периодический доклад подлежит представлению в течение срока от одного года до двух лет после проведения диалога с Комитетом, государству-участнику предлагается представить этот доклад, объединив его с третьим докладом; вместе с тем с учетом большого количества докладов, ежегодно получаемых Комитетом, и, как следствие, продолжительного периода времени с даты представления доклада государства-участника и до его рассмотрения Комитетом последний настоятельно призывает государства-участники представлять свои сведенные воедино второй и третий доклады за 18 месяцев до даты представления с целью сокращения этого периода времени. Это же правило также применяется *mutatis mutandis*, когда аналогичная ситуация возникает применительно к третьему и четвертому периодическим докладам;

3. *подчеркивает*, что эти правила применяются лишь в качестве исключительной меры и только в разовом порядке, с тем чтобы государство-участник имело возможность соблюсти строгий порядок периодического представления докладов, предусмотренный в пункте 1 статьи 44 Конвенции.

**С. Организация работы: рекомендация, принятая на
тридцать четвертой сессии**

Комитет по правам ребенка,

вновь выражая удовлетворение в связи со стремительно растущим и беспрецедентным числом государств, ратифицировавших Конвенцию о правах ребенка 1989 года и присоединившихся к этой Конвенции, которая, насчитывая 192 государства-участника, является наиболее широко признанным международным документом по вопросам прав человека,

напоминая, что, согласно статье 44 Конвенции, государства-участники обязаны периодически представлять Комитету по правам ребенка доклады с целью рассмотрения прогресса в деле выполнения обязательств, предусмотренных в Конвенции,

отмечая с глубоким беспокойством наличие чрезвычайно большого объема работы Комитета по правам ребенка и значительного отставания в рассмотрении докладов государств-членов, а также тот факт, что Комитет в состоянии рассматривать представленные доклады только по прошествии около двух лет после их представления,

учитывая, что 13 первоначальных докладов и 100 вторых периодических докладов не были представлены в должный срок,

учитывая также, что с момента вступления в силу в 2002 году двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах, государства-участники начали представлять первоначальные доклады об осуществлении этих протоколов,

напоминая об утверждении Генеральной Ассамблеей на ее сорок девятой сессии рекомендации Комитета, принятой на его пятой сессии в январе 1994 года, в которой Комитет просил Ассамблею увеличить количество ежегодных сессий и заседаний предсессионных рабочих групп, с тем чтобы Комитет мог справляться со своей рабочей нагрузкой,

напоминая также о том, что в январе 2000 года Комитет постановил ежегодно рассматривать вместо 18 27 докладов государств-участников, увеличив тем самым свою рабочую нагрузку на 50%, в целях устранения отставания в рассмотрении докладов государств-членов,

подчеркивая, что в целях рационализации своей работы и работы государств-участников Комитет на своей тридцатой сессии в 2002 году постановил просить все государства-участники ограничить объем своих периодических докладов 120 страницами,

приветствуя вступление в силу 18 ноября 2002 года поправки к пункту 2 статьи 43 Конвенции о расширении членского состава Комитета с 10 до 18 членов,

приветствуя также текущий диалог Комитета с государствами - участниками Конвенции о методах работы, который, в частности, проходил во время его неофициальной встречи в Женеве с государствами-участниками 19 января 2003 года,

напоминая о том, что Генеральный секретарь в своем докладе "Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований" (A/57/387 и Corr.1) подчеркнул необходимость продолжения усилий по модернизации договорной системы в области прав человека и о призыве Генеральной Ассамблеи упорядочить процедуры представления докладов, содержащемся в ее резолюции 57/300,

будучи убежден в необходимости кардинального изменения своих методов работы, с тем чтобы иметь возможность своевременно рассматривать доклады государств-участников,

1. *постановляет* начиная со своей тридцать восьмой сессии в январе 2005 года, первоначально в течение двух лет, рассматривать доклады государств-участников параллельно в двух камерах, в каждую из которых будут входить девять членов Комитета, при этом должное внимание будет уделяться справедливому географическому распределению, благодаря чему количество рассматриваемых за год докладов государств-участников увеличится с 27 до 48;

2. *просит* Генеральную Ассамблею на ее пятьдесят восьмой сессии одобрить решение Комитета и выделить надлежащие финансовые ресурсы, с тем чтобы Комитет мог работать в двух камерах начиная с заседаний предсессионной рабочей группы его тридцать восьмой сессии.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

A. Государства - участники Конвенции

1. По состоянию на 30 января 2004 года, дату закрытия тридцать пятой сессии Комитета по правам ребенка, участниками Конвенции о правах ребенка являлись

192 государства. Эта Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и открыта для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 26 января 1990 года. Она вступила в силу 2 сентября 1990 года в соответствии с положениями ее статьи 49. Перечень государств, которые подписали, ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, приводится в приложении I к настоящему докладу.

2. По состоянию на ту же дату Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, ратифицировали или присоединились к нему 69 государств-участников, а подписали Факультативный протокол 115 государств. Он вступил в силу 12 февраля 2002 года. По состоянию на ту же дату Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, ратифицировали или присоединились к нему 71 государство-участник, а подписали его 108 государств. Он вступил в силу 18 января 2002 года. Оба Факультативных протокола к Конвенции были приняты Генеральной Ассамблеей в резолюции 54/263 от 25 мая 2000 года и открыты для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 5 июня 2000 года. Перечень государств, которые подписали, ратифицировали эти два факультативных протокола к Конвенции или присоединились к ним, приводится в приложениях II и III к настоящему докладу.

В. Сессии Комитета

3. Со времени утверждения своего предыдущего доклада за двухгодичный период (A/57/41) Комитет провел шесть сессий: тридцатую сессию (21 мая - 7 июня 2002 года, 778-804-е заседания); тридцать первую сессию (16 сентября - 4 октября 2002 года, 805-833-е заседания); тридцать вторую сессию (13-31 января 2003 года, 834-862-е заседания); тридцать третью сессию (19 мая - 6 июня 2003 года, 863-889-е заседания); тридцать четвертую сессию (15 сентября - 3 октября 2003 года, 890-918-е заседания); тридцать пятую сессию (12-30 января 2004 года, 919-946-е заседания). Доклады о работе сессий содержатся соответственно в документах CRC/C/118, CRC/C/121, CRC/C/124, CRC/C/132, CRC/C/133 и CRC/C/137.

С. Членский состав и должностные лица Комитета

4. 18 ноября 2002 года вступила в силу поправка к пункту 3 статьи 43 Конвенции, касающаяся увеличения членского состава Комитета с 10 до 18 членов (резолюция 50/155 Генеральной Ассамблеи). Новые члены Комитета были избраны на девятом совещании

государств-участников, которое состоялось 10 февраля 2003 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (см. также пункт 23 ниже).

5. В соответствии со статьей 43 Конвенции 10 февраля 2003 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций было созвано девятое совещание государств - участников Конвенции. На четырехлетний срок, начинающийся 28 февраля 2003 года, были избраны или переизбраны следующие девять членов Комитета: г-н Якоб Эгберт Дук, г-н Камель Филали, г-жа Мушира Хаттаб, г-н Хатем Котране, г-н Лотар Краппман, г-н Норберто Ливски, г-жа Роса-Мария Ортис, г-жа Ава Н'Дейе Уэдраого и г-жа Марджори Тейлор. В соответствии с пунктом 6 статьи 43 на двухлетний срок были избраны следующие члены: г-жа Джойс Алуоч, г-жа Ян Хэ Ли, г-жа Люси Смит и г-жа Невена Вучкович-Шахович. Список членов Комитета с указанием продолжительности срока их полномочий приводится в приложении IV к настоящему докладу.

6. Должностные лица, избранные Комитетом на его двадцать седьмой сессии, по-прежнему занимали свои должности на тридцатой - тридцать второй сессиях. Ими были г-н Якоб Эгберт Дук (Нидерланды) - Председатель; г-жа Амина Эль-Гинди (Египет), г-жа Ава Н'Дейе Уэдраого (Буркина-Фасо) и г-жа Марилия Сарденберг (Бразилия) - заместители Председателя; а также г-жа Юрифь Карп (Израиль) - Докладчик.

7. На своем 863-м заседании 19 мая 2003 года Комитет избрал следующих должностных лиц на двухлетний период в соответствии с правилом 16 своих временных правил процедуры:

Председатель:	г-н Якоб Эгберт Дук	(Нидерланды)
Заместители Председателя:	г-жа Марилия Сарденберг	(Бразилия)
	г-жа Джойс Алуоч	(Кения)
	г-жа Сайсури Чутикуль	(Таиланд)
Докладчик:	г-жа Мушира Хаттаб	(Египет)

D. Утверждение доклада

8. На своем 945-м заседании 29 января 2004 года Комитет рассмотрел проект своего седьмого доклада Генеральной Ассамблеи за двухгодичный период, охватывающий его деятельность на тридцатой - тридцать пятой сессиях. Доклад был утвержден Комитетом единогласно.

III. ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ

A. Представление докладов

9. Информация о положении дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции и двумя Факультативными протоколами к ней на 30 января 2004 года - дату закрытия тридцать пятой сессии Комитета - приводится в приложении V к настоящему докладу.

10. По состоянию на 30 января 2004 года Комитетом получено 180 первоначальных докладов, 80 - вторых периодических докладов и 11 третьих периодических докладов, т.е. в общей сложности получен 271 доклад. Из этого числа Комитетом было рассмотрено в общей сложности 226 докладов (171 первоначальный доклад и 55 вторых периодических докладов). За этот же период Комитетом был получен и рассмотрен один первоначальный доклад по Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах.

11. В течение рассматриваемого периода Комитет получил от нескольких государств-участников (Испания, Объединенные Арабские Эмираты, Италия и Марокко) дополнительную информацию, представленную в соответствии с рекомендациями, вынесенными Комитетом в его заключительных замечаниях, или препровождающую информацию и мнения государства-участника в отношении замечаний, высказанных Комитетом (см. CRC/C/121, пункты 19 и 20, CRC/C/132, пункт 22, и CRC/C/15/Add.211. PART 2).

B. Рассмотрение докладов

12. В ходе своих тридцатой - тридцать пятой сессий Комитет рассмотрел первоначальные доклады следующих 20 государств-участников: Бруней-Даруссалам, Гаити, Гайана, Гвинея-Бисау, Замбия, Израиль, Казахстан, Нигер, Нидерланды (Королевство Нидерландов - Антильские острова (Нидерландские) и Аруба), Объединенные Арабские Эмираты, Папуа-Новая Гвинея, Республика Молдова, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Соломоновы Острова, Швейцария, Эритрея и Эстония. За этот же период Комитет рассмотрел также вторые периодические доклады 35 следующих государств-участников: Аргентина, Армения, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Буркина-Фасо, Вьетнам, Германия, Грузия,

Индия, Индонезия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Польша, Республика Корея, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Тунис, Украина, Чешская Республика, Шри-Ланка, Ямайка и Япония. Комитет рассмотрел также первоначальный доклад Новой Зеландии по Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах.

13. В приводимой ниже таблице в разбивке по сессиям указаны доклады государств-участников, рассмотренные Комитетом за период, охватываемый двухгодичным докладом. В таблице даны также условные обозначения сессионных докладов, в которых были опубликованы заключительные замечания Комитета, условные обозначения докладов государств-участников, рассмотренных Комитетом, и условные обозначения отдельно опубликованных документов, содержащих заключительные замечания. Звездочкой помечены вторые периодические доклады, а двумя звездочками - первоначальный доклад по Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах.

	<u>Доклад государства-участника</u>	<u>Заключительные замечания</u>
Тридцатая сессия, 21 мая - 7 июня 2002 года (доклад о работе сессии: CRC/C/118)		
Гвинея-Бисау	CRC/C/3/Add.63	CRC/C/15/Add.177
Бельгия	CRC/C/83/Add.2	CRC/C/15/Add.178
Нигер	CRC/C/3/Add.29/Rev.1	CRC/C/15/Add.179
Беларусь*	CRC/C/65/Add.15	CRC/C/15/Add.180
Тунис*	CRC/C/83/Add.1	CRC/C/15/Add.181
Швейцария	CRC/C/78/Add.3	CRC/C/15/Add.182
Объединенные Арабские Эмираты	CRC/C/78/Add.2	CRC/C/15/Add.183
Сент-Винсент и Гренадины	CRC/C/28/Add.18	CRC/C/15/Add.184
Испания*	CRC/C/70/Add.9	CRC/C/15/Add.185
Королевство Нидерландов (Антильские Острова (Нидерландские))	CRC/C/61/Add.4	CRC/C/15/Add.186

Тридцать первая сессия, 16 сентября - 4 октября 2002 года (доклад о работе сессии: CRC/C/121)

Аргентина*	CRC/C/70/Add.10	CRC/C/15/Add.187
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*	CRC/C/83/Add.3	CRC/C/15/Add.188
Сейшельские Острова	CRC/C/3/Add.64	CRC/C/15/Add.189
Судан*	CRC/C/65/Add.17	CRC/C/15/Add.190
Украина*	CRC/C/70/Add.11	CRC/C/15/Add.191
Республика Молдова	CRC/C/28/Add.19	CRC/C/15/Add.192
Буркина-Фасо*	CRC/C/65/Add.18	CRC/C/15/Add.193
Польша*	CRC/C/70/Add.12	CRC/C/15/Add.194
Израиль	CRC/C/8/Add.44	CRC/C/15/Add.195

Доклад государства-
участника

Заключительные
замечания

Тридцать вторая сессия, 13-31 января 2003 года (доклад о работе сессии: CRC/C/124)

Эстония	CRC/C/8/Add.45	CRC/C/15/Add.196
Республика Корея*	CRC/C/70/Add.14	CRC/C/15/Add.197
Италия*	CRC/C/70/Add.13	CRC/C/15/Add.198
Румыния*	CRC/C/65/Add.19	CRC/C/15/Add.199
Вьетнам*	CRC/C/65/Add.20	CRC/C/15/Add.200
Чешская Республика*	CRC/C/83/Add.4	CRC/C/15/Add.201
Гаити	CRC/C/51/Add.7	CRC/C/15/Add.202
Исландия*	CRC/C/83/Add.5	CRC/C/15/Add.203

Тридцать третья сессия, 19 мая - 6 июня 2003 года (доклад о работе сессии: CRC/C/132)

Эритрея	CRC/C/41/Add.12	CRC/C/15/Add.204
Кипр*	CRC/C/70/Add.16	CRC/C/15/Add.205
Замбия	CRC/C/11/Add.25	CRC/C/15/Add.206
Шри-Ланка*	CRC/C/70/Add.17	CRC/C/15/Add.207
Соломоновы Острова	CRC/C/51/Add.6	CRC/C/15/Add.208
Ливийская Арабская Джамахирия*	CRC/C/93/Add.1	CRC/C/15/Add.209
Ямайка*	CRC/C/70/Add.15	CRC/C/15/Add.210
Марокко*	CRC/C/93/Add.3	CRC/C/15/Add.211

Сирийская Арабская Республика*	CRC/C/93/Add.2	CRC/C/15/Add.212
Казахстан	CRC/C/41/Add.13	CRC/C/15/Add.213

Тридцать четвертая сессия, 15 сентября - 3 октября 2003 года (доклад о работе сессии: CRC/C/133)

Сан-Марино	CRC/C/8/Add.46	CRC/C/15/Add.214
Канада*	CRC/C/83/Add.6	CRC/C/15/Add.215
Новая Зеландия*	CRC/C/93/Add.4	CRC/C/15/Add.216
Новая Зеландия**	CRC/C/OPAC/NZL/1	CRC/C/OPAC/CO/2003/ NZL
Пакистан*	CRC/C/65/Add.21	CRC/C/15/Add.217
Мадагаскар*	CRC/C/70/Add.18	CRC/C/15/Add.218
Бруней-Даруссалам	CRC/C/61/Add.5	CRC/C/15/Add.219
Сингапур	CRC/C/51/Add.8	CRC/C/15/Add.220
Бангладеш*	CRC/C/65/Add.22	CRC/C/15/Add.221
Грузия*	CRC/C/104/Add.1	CRC/C/15/Add.222

Тридцать пятая сессия, 12 января - 30 января 2004 года (доклад о работе сессии: CRC/C/137)

Индонезия*	CRC/C/65/Add.23	CRC/C/15/Add.223
Гайана	CRC/C/8/Add.47	CRC/C/15/Add.224
Армения*	CRC/C/93/Add.6	CRC/C/15/Add.225
Германия*	CRC/C/83/Add.7	CRC/C/15/Add.226
Королевство Нидерландов	CRC/C/117/Add.1	CRC/C/15/Add.227
Нидерланды* (Аруба)	CRC/C/117/Add.2	
Индия*	CRC/C/93/Add.5	CRC/C/15/Add.228
Папуа-Новая Гвинея	CRC/C/28/Add.20	CRC/C/15/Add.229
Словения*	CRC/C/70/Add.19	CRC/C/15/Add.230
Япония*	CRC/C/104/Add.2	CRC/C/15/Add.231

С. Достигнутый прогресс: тенденции и трудности процесса осуществления

14. Для того чтобы оценить достижения и трудности, а также наблюдаемые в настоящее время тенденции в области защиты прав ребенка, Комитет принял решение отразить в своем двухгодичном докладе проделанную им за отчетный период работу по наблюдению и контролю, обратив особое внимание на такой аспект, как отправление правосудия в отношении несовершеннолетних.

**1. Права человека детей, вступивших в конфликт с законом,
в частности их права в системе отправления правосудия
в отношении несовершеннолетних**

15. С самого начала своей работы в 1990 году Комитет придает большое значение вопросу о правах человека детей, вступивших в конфликт с законом, в частности их правам при отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних. Наряду с тем, что Комитет систематически поднимает вопросы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, когда это имеет отношение к его работе и диалогу с государствами-участниками, им в частности были организованы два дня общей дискуссии соответственно в 1995 году (по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, см. CRC/C/46) и в 2000 году (по проблеме насилия в отношении детей со стороны государства, см. CRC/C/100). В 1998 году Комитет принял также рекомендацию по вопросу об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних (см. CRC/C/90).

16. За период, охватываемый настоящим докладом, Комитет рассмотрел 55 докладов (см. пункт 12) и отметил следующее.

а) Достижения

17. Комитет отметил, что за отчетный период ряд государств-членов приняли позитивные меры в целях осуществления предшествующих рекомендаций Комитета в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы привести их законодательство, политику, программы и системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствие с требованиями Конвенции о правах ребенка и других важнейших международно-правовых актов, включая Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и принятые в Вене Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия. К числу достижений можно, в частности, отнести следующее:

а) установление законов, процедур, органов и учреждений, имеющих непосредственное отношение к лицам моложе 18 лет, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении.

В частности, Комитет с удовлетворением отметил, что в ряде государств-членов созданы отдельные суды и назначены судьи по делам несовершеннолетних;

b) Комитет отметил, что в некоторых государствах-участниках предприняты более энергичные усилия по созданию или укреплению имеющихся систем сбора данных о детях, вступивших в конфликт с законом, с уделением особого внимания охвату всех лиц моложе 18 лет и сбору данных в разбивке по признаку пола, возраста и происхождения;

c) Комитет отметил также, что в ряде государств-участников в целях осуществления соответствующей рекомендации Комитета приняты в законодательном порядке меры по повышению минимального возраста наступления уголовной ответственности во внутреннем законодательстве;

d) поощрение принятия альтернативных мер и санкций для обращения с детьми, нарушившими закон, без использования судебного разбирательства, как об этом говорится в пункте 3 b) статьи 40 Конвенции, представляет собой крайне важную меру, реализация которой с особым удовлетворением была отмечена Комитетом в ряде государств-участников в отчетный период;

e) в ряде государств-участников предпринят пересмотр законодательства и приняты политические меры в целях ограничения срока досудебного задержания лиц в возрасте до 18 лет и использования этой формы задержания только в качестве крайней меры;

f) наконец, Комитет с удовлетворением отметил, что в значительном числе государств-участников проводятся мероприятия в сфере профессиональной подготовки и повышения уровня осведомленности в вопросах прав человека среди судей, работников органов судебной системы, адвокатов и представителей других юридических или около юридических профессий, сотрудников правоохранительных органов и различных категорий персонала, работающего в центрах задержания или имеющих к ним отношение.

b) Трудности и области, вызывающие обеспокоенность

18. Несмотря на перечисленные выше отдельные достижения, Комитет с серьезной обеспокоенностью отмечает, что в целом положение детей, вступивших в конфликт с законом, по-прежнему нуждается во внимании в большинстве из 55 государств-участников, доклады которых были рассмотрены за отчетный период. Осуществление соответствующих положений и принципов Конвенции о правах ребенка и других

важнейших относящихся к этому вопросу международно-правовых актов представляется неудовлетворительным; во многих государствах предпочтение по-прежнему отдается репрессивным, а не предупредительным мерам, предусматриваемым в Конвенции, способствующим "развитию у ребенка чувства достоинства и значимости" и предполагающим "желательность содействия его реинтеграции и выполнению им полезной роли в обществе" (пункт 1 статьи 40). За охватываемый в докладе период Комитетом были выявлены следующие вызывающие обеспокоенность проблемы:

- a) то обстоятельство, что в значительном числе государств уголовное законодательство, в частности обычноправовые и/или традиционные системы отправления правосудия, не соответствует в полной мере положениям и принципам Конвенции и других соответствующих международных стандартов;
- b) отсутствие или недостаточное число специальных судов и судей по делам несовершеннолетних, психологов, сотрудников службы пробации и социальных работников и отсутствие комплексной междисциплинарной системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;
- c) сохранение дискриминации и мер в отношении некоторых групп детей в рамках отправления правосудия, в том числе в отношении мальчиков, принадлежащих к группам коренного населения или меньшинств, живущих в нищете детей и детей, не охваченных системой образования;
- d) отсутствие или неадекватность механизмов по сбору дезаггрегированных (т.е. в разбивке по признакам возраста, пола, происхождения и т.д.) данных о детях, вступивших в конфликт с законом, например статистических данных об их арестах, судебных решениях, задержании и других данных;
- e) низкий минимальный возраст наступления уголовной ответственности в значительном числе государств-участников;
- f) то обстоятельство, что во многих государствах-участниках лица моложе 18 лет могут - в качестве нормы или в качестве исключения - рассматриваться или быть объектом наказания как совершеннолетние лица; наличие предусмотренных законом мер взыскания, которые допускают назначение смертной казни и пожизненного заключения без возможности освобождения лицам, совершившим преступление до достижения ими 18 лет;

g) тот факт, что аресты, задержания и тюремное заключение детей систематически не используются лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего срока, а также отсутствие или недостаток мер, альтернативных лишению свободы;

h) неэффективные меры защиты детей, вступивших в конфликт с законом, от применения пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания; в этом отношении Комитет выявил систематический характер нарушений прав ребенка во многих странах, уголовное законодательство которых допускает применение таких форм телесных наказаний, как порка;

i) редкие случаи оказания помощи детям, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаны виновными в этом, особенно в том, что касается правовой и иной необходимой помощи, а также, в соответствующих случаях, бесплатной помощи переводчика;

j) тяжелые условия содержания заключенных, включая переполненность тюремных камер и совершенно неадекватные санитарные условия и отсутствие возможностей получения образования, медицинской помощи и других базовых социальных услуг для лишенных свободы детей;

k) тот факт, что во многих государствах лишенные свободы дети не содержатся отдельно от взрослых;

l) неадекватный учет специфических потребностей девочек, вступивших в конфликт с законом;

m) ограниченное число квалифицированных специалистов, работающих в пенитенциарных центрах с лицами моложе 18 лет;

n) неправомерное применение (зачастую продолжительного) содержания под стражей до суда и неадекватные условия содержания задержанных лиц, применение одиночного заключения и слабые или неэффективные механизмы надзора в полицейских участках и пенитенциарных центрах, а также общее отсутствие эффективных процедур рассмотрения индивидуальных жалоб в этих учреждениях;

o) большие задержки с рассмотрением дел в суде и отсутствие гарантий оперативного вынесения судебных решений;

- p) полное или частичное несоблюдение права оспаривать законность решений о лишении свободы;
- q) как правило, ограниченное использование не связанных с судебными процедурами мер в отношении детей, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаны виновными в этом;
- r) арест и заключение под стражу за статусные правонарушения (например, законов о бродяжничестве) несовершеннолетних, которые вместо этого должны пользоваться специальной защитой со стороны государства, как и другие дети, лишенные семейного окружения;
- s) недостаточность правовой защиты, а также людских и финансовых ресурсов, выделяемых для обеспечения прав на физическую и психологическую реабилитацию и социальную реинтеграцию детей, нарушивших уголовное законодательство.

19. Комитет вновь подтверждает придаваемое в Конвенции о правах ребенка (особенно в ее статье 4) значение международному сотрудничеству в осуществлении положений Конвенции, в том числе в отношении детей, вступивших в конфликт с законом. В этом отношении Комитет во всех соответствующих случаях рекомендовал, чтобы система Организации Объединенных Наций, включая Центр Организации Объединенных Наций по предупреждению международной преступности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и ЮНИСЕФ и/или другие соответствующие организации, обеспечивала техническое консультирование и помощь в этой области. Кроме того, Комитет принимает к сведению позитивную работу Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних, созданной в соответствии с резолюцией 1997/30 Экономического и Социального Совета и проводшей свои третью и четвертую сессии соответственно в 2002 и 2004 годах. Комитет приветствует также предпринимаемые ЮНИСЕФ с 2003 года усилия по разработке серии показателей для использования в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

20. В отчетный период в свете перечисленных выше событий и фактов Комитет приступил к разработке проекта замечания общего порядка об основополагающих принципах, которые надлежит применять при отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних.

VI. ОБЗОР ДРУГИХ НАПРАВЛЕНИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА

A. Методы работы

1. Процесс представления и рассмотрения докладов

21. На своей двадцать девятой сессии (см. CRC/C/114, пункт 561) Комитет принял решение направить всем государствам-участникам, первоначальные доклады которых подлежали представлению в 1992 и 1993 годах, письмо с просьбой представить эти доклады в течение одного года. Если они не представят доклады в течение указанного срока, Комитет рассмотрит положение в области соблюдения прав ребенка в государстве в отсутствие первоначального доклада, как это предусмотрено в принятом Комитетом документе "Обзор процедур представления и рассмотрения докладов" (CRC/C/33, пункты 29-32), и с учетом правила 67 временных правил процедуры Комитета (CRC/C/4). В этом отношении по состоянию на 1 ноября 2003 года Комитетом были получены первоначальные доклады Доминики, Гайаны, Сан-Томе и Принсипи и Багамских Островов. В письмах правительствам Анголы и Бразилии от 30 июня 2003 года Комитет вновь предложил им представить свои первоначальные доклады не позднее 15 ноября 2003 года и вновь подтвердил свою позицию, согласно которой он рассмотрит в течение 2004 года положение с соблюдением прав детей в этих государствах-участниках даже в отсутствие первоначального доклада. Доклады этих двух государств были получены 1 апреля 2004 года.

22. На своей тридцать третьей сессии Комитет принял решение направить всем государствам-участникам, первоначальные доклады которых подлежали представлению в 1994 году (Албания, Босния и Герцеговина и Экваториальная Гвинея), письмо с просьбой представить эти доклады в течение одного года. Если они не представят доклады в течение одного года, Комитет рассмотрит положения в области соблюдения прав детей в государстве-участнике в отсутствие первоначального доклада. По состоянию на 1 апреля 2004 года Комитетом были получены первоначальные доклады Албании и Экваториальной Гвинеи.

2. Поправка к пункту 2 статьи 43 Конвенции

23. В декабре 1995 года в своей резолюции 50/155 Генеральная Ассамблея одобрила поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции о правах ребенка, принятую государствами-участниками Конвенции, предусматривающую увеличение членского состава Комитета по правам ребенка с десяти до 18 членов. Такое расширение членского состава было сочтено исключительно важным ввиду чрезвычайно возросшей рабочей нагрузки Комитета, что

связано главным образом с таким весьма обнадеживающим фактором, как ратификация Конвенции все большим числом государств.

24. В отчетный период Комитет, УВКПЧ и ЮНИСЕФ активно призывали государства-участники содействовать принятию необходимой поправки в их странах и представить Генеральному секретарю соответствующие документы, содержащие необходимое уведомление (см. CRC/C/121, пункт 21). В соответствии с пунктом 2 статьи 50 Конвенции поправка вступила в силу 18 ноября 2002 года после принятия ее большинством в две трети государств-участников (128 и 191) (см. также пункт 4).

3. Рекомендация относительно параллельной работы в двух камерах

25. В стремлении разрешить проблему большого количества скопившихся докладов, ожидающих рассмотрения, Комитет в 2000 году постановил рассматривать в ходе каждой сессии доклады девяти (вместо шести) государств-участников так, чтобы в течение одного года рассматривались доклады 27 (вместо 18) государств-участников. Несмотря на эту принятую меру, число докладов, ожидающих рассмотрения Комитетом, продолжало расти, и по состоянию на 1 мая 2004 года 49 из представленных докладов не были рассмотрены Комитетом. Вследствие такого отставания период времени между представлением доклада и его рассмотрением увеличился до двух лет. Такая задержка, по-видимому, может еще более увеличиться по мере того, как начнут поступать доклады, подлежащие представлению в соответствии с Факультативными протоколами, которые по состоянию на 1 мая 2004 года были ратифицированы или приняты путем присоединения 71 государством-участником.

26. С учетом увеличения членского состава Комитета с 10 до 18 членов и того обстоятельства, что цель принятой к Конвенции поправки по этому вопросу заключалась в расширении возможностей Комитета по преодолению растущей рабочей нагрузки, а также после рассмотрения различных вариантов на тридцать четвертой сессии Комитет утвердил рекомендацию о том, что первоначально в течение двух лет доклады, представляемые государствами-участниками, будут рассматриваться параллельно в двух камерах, в каждую из которых будут входить девять членов Комитета (см. главу I). Каждая камера будет формироваться произвольно, но при соблюдении принципа справедливого географического распределения и представленности основных систем права. Накопленный Комитетом опыт работы в двух камерах будет оценен по истечении двухлетнего периода.

27. Принимая решение о выработке этой рекомендации, Комитет учитывал необходимость уменьшения количества докладов, ожидающих рассмотрения, важность

своевременного рассмотрения докладов государств-участников и разработки стратегии, призванной способствовать представлению государствами-участниками своих докладов. В настоящее время свои первоначальные доклады еще не представили 12 государств-участников, и чуть более 100 государств-участников не представили своевременно свои вторые доклады. Выполнение рекомендации Комитета позволит ему рассматривать ежегодно доклады 48 государств-участников, что приведет к существенному уменьшению имеющегося на сегодняшний день количества докладов, подлежащих рассмотрению.

4. Неофициальные консультации с государствами-участниками

28. 29 января 2003 года на своей тридцать второй сессии (858-е заседание) Комитет провел неофициальное совещание с государствами-участниками Конвенции. В интерактивном диалоге с членами Комитета приняли участие представители 75 государств-участников. Главным образом обсуждались такие вопросы, как процесс представления докладов в соответствии с Конвенцией, включая доклады по обоим Факультативным протоколам, последствия увеличения членского состава Комитета и предложения Генерального секретаря о реформе системы договорных органов (см. A/57/387).

29. 23 января 2004 года на своей тридцать пятой сессии (936-е заседание) Комитет провел неофициальное совещание, в работе которого приняли участие представители 60 государств-участников. Предметом обсуждения были четыре основных вопроса: пересмотр руководящих принципов Комитета в отношении представления периодических докладов; предложенный Комитетом метод работы в двух камерах; методы работы по рассмотрению первоначальных докладов по двум Факультативным протоколам к Конвенции; исследование Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей.

5. Замечания общего порядка

30. В течение рассматриваемого периода Комитет принял следующие четыре замечания общего порядка (см. соответственно приложения VIII, IX, X и XI):

- замечание общего порядка № 2 - Роль независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка;
- замечание общего порядка № 3 - ВИЧ/СПИД и права ребенка;

- замечание общего порядка № 4 - Здоровье и развитие подростков в контексте Конвенции о правах ребенка;
- замечание общего порядка № 5 - Общие меры по осуществлению Конвенции о правах ребенка.

31. В соответствии со сложившейся в Комитете практикой к участию в процессе разработки проектов этих замечаний общего порядка им были привлечены другие соответствующие правозащитные договорные органы и механизмы Организации Объединенных Наций, учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и отдельные эксперты.

6. Информационное совещание

32. 15 и 16 мая 2003 года УВКПЧ организовало двухдневное неофициальное информационное совещание, с тем чтобы дать десяти вновь избранным членам Комитета возможность ознакомиться с методами и процедурами работы Комитета. В этом совещании участвовали и другие члены Комитета.

В. Международное сотрудничество и солидарность в целях осуществления Конвенции

1. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими компетентными органами

33. В течение рассматриваемого в настоящем докладе периода Комитет продолжал сотрудничать с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с другими компетентными органами.

34. Комитет провел совещания с представителями следующих учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций и других компетентных органов (в документах, условное обозначение которых указано в скобках, содержится подробная информация об этих совещаниях):

Органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций

ЮНИСЕФ (CRC/C/124, пункт 505; CRC/C/132, пункт 663)

УВКБ (см. CRC/C/137)

Всемирная организация здравоохранения (CRC/C/118, пункт 601)

Неправительственные организации

"Спасите детей - Соединенное Королевство" (CRC/C/124, пункт 507)

"Католики за свободный выбор" (CRC/C/124, пункт 506)

Международный альянс в защиту детей (CRC/C/132, пункт 660)

Группа НПО по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/132, пункт 663)

"Права детей-инвалидов" (CRC/C/133, пункт 605)

Японская молодежная группа "Международное движение в защиту детей"
(см. CRC/C/137)

Другие организации

Группа молодых людей из Соединенного Королевства (CRC/C/121, пункт 626)

Гаагская конференция по частному международному праву (CRC/C/121, пункт 627)

Международный институт прав ребенка и развития, Университет Виктории (Канада)
(CRC/C/133, пункт 606).

35. Комитет провел также неофициальные совещания с участием экспертов из следующих механизмов по правам человека Организации Объединенных Наций:

Рабочая группа по современным формам рабства (CRC/C/118, пункт 602)

Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (CRC/C/133, пункт 604; CRC/C/111, пункт 670)

Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень (CRC/C/121, пункт 628; CRC/C/132, пункт 662)

Специальный докладчик по вопросу о праве на образование (см. CRC/C/137).

36. Председатель Комитета принял участие в работе четырнадцатого и пятнадцатого совещаний председателей договорных органов по правам человека. Три члена Комитета приняли также участие в первом и втором межкомитетских совещаниях в июне 2002 и 2003 годов.

2. Участие в работе совещаний Организации Объединенных Наций и других соответствующих форумов

37. Комитет был представлен на нескольких совещаниях, имеющих отношение к его деятельности, включая:

третье и четвертое совещания Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних (CRC/C/121, пункты 654-659);

специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей;

пятьдесят восьмая и пятьдесят девятая сессии Комиссии по правам человека;

совещание по вопросам реформы системы договорных органов по правам человека (Мальбун, Лихтенштейн, 4-7 мая 2003 года).

38. Члены Комитета участвовали также в различных совещаниях на международном, региональном и национальном уровнях, на которых затрагивались вопросы, касающиеся прав ребенка.

3. Прочая смежная деятельность

39. 15 августа 2003 года члены Комитета из стран Латинской Америки встретились в Монтевидео с представителями Межамериканского института по проблемам детей. В ходе дискуссии и проделанной работы основное внимание было уделено путям укрепления будущего сотрудничества между двумя органами, в особенности в отношении процесса представления докладов в соответствии с Конвенцией и принятия последующих мер в связи с рекомендациями Комитета. Комитет наладил также первоначальные рабочие контакты с расположенным в Вашингтоне, округ Колумбия, Межамериканским банком развития.

40. УВКПЧ и ЮНИСЕФ организовали 12 и 13 сентября 2003 года рабочее совещание для пяти членов Комитета из арабского региона. Председатель Комитета г-н Дук также

участвовал в этом рабочем совещании, цель которого заключалась в подготовке вклада Комитета в работу Совещания высокого уровня по вопросам детей, которое было организовано Лигой арабских государств в январе 2004 года в Тунисе, а также в обсуждении проблем, связанных с оговорками к Конвенции о правах ребенка.

41. В период с 17 по 19 декабря 2003 года УВКПЧ при поддержке ЮНИСЕФ и ПРООН организовало в Дамаске рабочее совещание по вопросам осуществления заключительных замечаний Комитета. Принимающей стороной рабочего совещания выступило правительство Сирийской Арабской Республики, и участие в нем приняли представители Иордании, Ливана и Сирии, а также представители органов системы Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств и шесть членов Комитета.

С. Общие тематические дискуссии

1. Частный сектор* в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка

42. 20 сентября 2002 года Комитет провел день общей дискуссии по теме "Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка".

43. Комитет отметил, что, несмотря на многочисленные ссылки на обязанности государств - участников международных договоров о правах человека в отношении деятельности частного сектора, осуществлению прав, гарантируемых Конвенцией, нередко препятствует неспособность или нежелание государств принимать меры в соответствии со статьей 4 для обеспечения соблюдения субъектами частного сектора положений Конвенции. Поэтому он счел полезным изучить возможности формулирования руководящих указаний как для частных субъектов, так и правительств в деле осуществления Конвенции частными субъектами, занимающимися предоставлением услуг, которые традиционно обеспечивались государствами-участниками и подпадали под сферу действия их обязательств в соответствии с Конвенцией.

44. День общей дискуссии был посвящен поэтому следующим главным целям:

а) изучению различных типов партнерских отношений между государственным и частным сектором в сфере услуг, имеющих особое значение для осуществления

* В этом контексте частный сектор включает в себя предприятия, неправительственные организации и другие коммерческие и некоммерческие частные ассоциации.

Конвенции, и оценке их прямых и косвенных, а также позитивных и негативных факторов, влияющих на осуществление в полном объеме прав ребенка;

b) формулирование обязательства государств-участников в контексте приватизации и/или предоставления финансовых средств частным сектором с точки зрения позитивных обязательств при обеспечении недискриминации в области доступа, обеспечении равного и реального доступа, особенно для маргинализированных групп, а также гарантирование качества и устойчивости предоставления услуг;

c) выявление и укрепление факторов, способствующих осознанию обязанностей и ответственности частных поставщиков услуг как на коммерческой, так и на некоммерческой основе, в соответствии с Конвенцией;

d) оценка воздействия участия частного сектора в деле предоставления услуг на вопросы управления, в частности участия, отчетности, транспарентности и независимости;

e) выявление возможных моделей осуществления для государств-участников по отношению к частным субъектам и разработка руководящих принципов, которые включали бы установление стандартов для частных поставщиков услуг, а также контроль и регулирование государствами-участниками и отчетность организаций в частном секторе.

45. Резюме состоявшейся дискуссии содержится в докладе тридцать первой сессии Комитета (CRC/C/121, пункты 631-652). По завершении дискуссии Комитетом были приняты следующие рекомендации:

Правовые обязательства

1. Комитет признает, что главная обязанность государств - участников Конвенции о правах ребенка состоит в соблюдении ее положений в отношении всех лиц, находящихся под их юрисдикцией. На них возложено правовое обязательство соблюдать и обеспечивать права детей в том виде, в котором они закреплены в Конвенции, что включает в себя обязательство обеспечивать, чтобы негосударственные поставщики услуг действовали в соответствии с ее положениями, возлагая тем самым косвенные обязательства на таких субъектов. Государство по-прежнему связано своими обязательствами в соответствии с данным договором даже в том случае, когда функции по предоставлению услуг передаются негосударственным субъектам.

2. В соответствии со статьей 4 Конвенции государства-участники обязаны принимать все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, закрепленных в Конвенции, и выделять максимальный объем имеющихся ресурсов для реализации экономических, социальных и культурных прав ребенка. Обязательства в соответствии со статьей 4 сохраняют свою силу даже в том случае, когда государства передают свои функции негосударственным поставщикам услуг.
3. Комитет хотел бы вновь подчеркнуть, что в соответствии со статьей 3 Конвенции "во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка" (пункт 1) и что "государства-участники обеспечивают, чтобы учреждения, службы и органы, ответственные за заботу о детях или их защиту, отвечали нормам, установленным компетентными органами, в частности, в области безопасности и здравоохранения и с точки зрения численности и пригодности их персонала, а также компетентного надзора" (пункт 3). Таким образом, в статье 3 четко устанавливается обязательство государства-участника разрабатывать стандарты в соответствии с Конвенцией и обеспечивать соблюдение путем надлежащего контроля за деятельностью учреждений, служб и органов, как государственных, так и частных.
4. Аналогичным образом общий принцип недискриминации, закрепленный в статье 2, а также право на жизнь и максимально возможную степень выживания и здорового развития (статья 6) приобретают особое значение в контексте текущих прений с учетом того, что государство-участник в равной степени обязано разрабатывать нормы, соответствующие и отвечающие положениям Конвенции. Так, например, меры в области приватизации могут оказывать особое влияние на право на здоровье (статья 24) и право на образование (статьи 28 и 29), а государства-участники обязаны обеспечивать, чтобы приватизация не угрожала доступу к услугам на основе запрещенных критериев, особенно в соответствии с принципом недискриминации. Такие обязательства государства-участника также применимы в контексте статьи 4.
5. Кроме того, в статье 25 Конвенции содержится непосредственный призыв к периодической оценке лечения и условий, в которых находятся дети, помещенные компетентными органами на попечение с целью ухода за ними, их

защиты или лечения, включая частные учреждения, что предусматривает возникновение для государства-участника определенных обязательств в отношении разработки норм и обеспечения контроля за частным сектором.

6. Комитет признает, что обязанность уважать и обеспечивать права ребенка не ограничивается только государством и включает частных лиц, родителей, опекунов и других негосударственных субъектов. В этой связи Комитет ссылается на Замечание общего порядка № 14 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам относительно права на наивысший достижимый уровень здоровья, в пункте 42 которого указывается, что, "хотя сторонами Пакта являются исключительно государства, которые в конечном счете отвечают за выполнение его положений, все члены общества - индивидуумы, включая работников системы здравоохранения, семьи, местные коммуны, межправительственные и неправительственные организации, организации гражданского общества, а также частный деловой сектор, - несут ответственность за осуществление права на здоровье. Поэтому государствам-участникам следует создавать такие условия, которые помогли бы выполнению этих обязательств".
7. В контексте своих обязательств по представлению докладов государство-участник должно конкретно указывать объем и долю государственного бюджета, которые выделяются на детей через посредство государственных и частных учреждений или организаций, для оценки воздействия этих затрат с точки зрения доступности, качества и эффективности услуг, предоставляемых детям в различных секторах; причем они должны включать такую информацию в свой первоначальный и последующие периодические доклады.

Рекомендации государствам-участникам

8. Комитет рекомендует государствам-участникам принять надлежащие законодательные меры и создать постоянный механизм контроля для обеспечения того, чтобы негосударственные поставщики услуг соблюдали соответствующие принципы и положения Конвенции, особенно положения статьи 4. В частности, все поставщики услуг должны учитывать и применять в своих программах и услугах соответствующие положения Конвенции, а также каждый из четырех общих принципов, изложенных в положениях о недискриминации (статья 2), наилучших интересах ребенка (статья 3), праве на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и праве ребенка свободно выражать свои взгляды с уделением должного внимания этим взглядам в соответствии с

возрастом и зрелостью ребенка (статья 12). Особое внимание должно также уделяться принципу участия детей, как это указано в статьях 12-17 в отношении предоставления услуг. Комитет рекомендует государствам-участникам проводить регулярную оценку услуг со стороны негосударственных поставщиков услуг - независимо от того, был государством заключен конкретный субподряд на предоставление такой услуги, - с точки зрения наличия, доступности, приемлемости и качества, а также общего соответствия таких услуг Конвенции и выделения финансовых средств при условии выполнения ее положений. *(Примечание. Комитет определяет понятие доступности так же, как это понятие было определено Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в его Замечании общего порядка № 14, т.е. недискриминация, физическая доступность, экономическая доступность и доступность информации.)*

9. Комитет также призывает все правительства обеспечить, чтобы в рамках всех секторов услуг бенефициары, в особенности дети, имели доступ к независимому контрольному органу и при необходимости доступ к судебным органам, что позволило бы обеспечить осуществление их прав и предоставить им эффективные средства судебной защиты в случае нарушений.
10. Комитет далее рекомендует государствам-участникам создать благоприятные и гарантированные условия, которые позволили бы негосударственным субъектам, вне зависимости от того, действуют они на коммерческой или на некоммерческой основе, продолжить предоставление услуг детям в полном соответствии с Конвенцией.
11. Комитет рекомендует государствам-участникам при рассмотрении вопроса о заключении субподрядов на услуги с международными или местными негосударственными поставщиками, вне зависимости от того, действуют они на коммерческой или на некоммерческой основе, проводить комплексную и транспарентную оценку политических, финансовых и экономических последствий и возможных ограничений, которые они могут иметь для прав бенефициаров в целом и детей в частности. В ходе таких оценок должно, в частности, определяться то, в какой степени будет затрагиваться принцип наличия, доступности, приемлемости и качества услуг. Аналогичные оценки должны также проводиться в отношении услуг, которые предоставляются негосударственными поставщиками и субподряды на которые непосредственно не заключаются государствами-участниками.

12. Для обеспечения того, чтобы оценки надлежащим образом касались как финансовых, так и нефинансовых вопросов, Комитет рекомендует, чтобы такие оценки охватывали министерства здравоохранения, образования, юстиции, социального обеспечения, финансов и другие соответствующие министерства, а также любые механизмы координации политики в отношении детей, омбудсменов или национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации, корпорации и другие соответствующие субъекты гражданского общества. Комитет далее рекомендует государствам-участникам содействовать участию в процессе оценки местных общин, использующих услуги, с уделением особого внимания детям, семьям и уязвимым группам.
13. Комитет также рекомендует государствам-участникам проводить оценки потенциального воздействия мировой торговой политики в связи с либерализацией торговли услугами на осуществление прав человека, включая права детей. В частности, Комитет рекомендует, чтобы такие оценки проводились до принятия обязательств по либерализации услуг в контексте региональных торговых соглашений или соглашений ВТО. Помимо этого, при взятии обязательств в отношении либерализации торговли услугами должно контролироваться воздействие таких обязательств на осуществление детьми их прав, а результаты такого контроля отражаться в докладах государств-участников Комитету.
14. Комитет рекомендует государствам-участникам при приватизации системы услуг или заключении субподрядов на их предоставление негосударственными субъектами разрабатывать подробные соглашения с поставщиками услуг и обеспечивать независимый контроль за их реализацией, а также транспарентность всего процесса, с тем чтобы содействовать процессу отчетности. Государствам-участникам предлагается при необходимости обращаться за технической помощью в целях развития своих возможностей по заключению и контролю за осуществлением соответствующих соглашений о сотрудничестве и партнерстве.
15. Комитет также напоминает государствам-участникам о своих предыдущих рекомендациях, принятых на совещании по случаю десятой годовщины вступления в силу Конвенции, по итогам которого Комитет рекомендовал, чтобы "в ходе любого процесса децентрализации или приватизации правительство сохраняло четкую ответственность и способность обеспечивать соблюдение своих обязательств в соответствии с Конвенцией".

Рекомендации негосударственным поставщикам услуг

16. Комитет призывает всех негосударственных поставщиков услуг соблюдать принципы и положения Конвенции о правах ребенка. Он далее рекомендует всем негосударственным поставщикам услуг учитывать положения Конвенции при разработке, осуществлении и оценке своих программ, в том числе в ходе заключения субподрядов с другими негосударственными поставщиками услуг, в особенности четыре общих принципа, изложенные в положениях и касающиеся недискриминации (статья 2), наилучших интересов ребенка (статья 3), права на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и право ребенка свободно выражать свои взгляды с уделением должного внимания этим взглядам в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка (статья 12).
17. В этой связи Комитет призывает негосударственных поставщиков услуг обеспечивать, чтобы предоставление услуг осуществлялось в соответствии с международными стандартами, в особенности стандартами, закрепленными в Конвенции. Он далее призывает негосударственных поставщиков услуг создавать механизмы саморегулирования, которые включали бы в себя системы, учитывающие принцип взаимозависимости и взаимоограничения. В этой связи Комитет рекомендует, чтобы при разработке механизмов саморегулирования учитывались следующие критерии:
 - i) принятие этического кодекса или аналогичного документа, в котором нашли бы отражение принципы Конвенции и который должен разрабатываться совместно различными участниками с уделением надлежащего внимания четырем общим принципам Конвенции;
 - ii) создание системы контроля за осуществлением такого кодекса, по возможности независимыми экспертами, а также создание системы транспарентной отчетности;
 - iii) разработка показателей/критериев в качестве предварительного условия для определения уровня достигнутого прогресса и создания системы отчетности;
 - iv) формирование системы, позволяющей различным участникам конкурировать друг с другом в деле реализации положений кодекса;

- v) создание эффективного механизма рассмотрения жалоб с целью повышения отчетности механизма саморегулирования, в том числе по отношению к бенефициарам, в особенности в свете общего принципа, предусматривающего право ребенка свободно выражать свои взгляды с уделением должного внимания таким взглядам в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка (статья 12).
18. Кроме того, Комитет призывает негосударственных поставщиков услуг, в особенности поставщиков, предоставляющих такие услуги на коммерческой основе, а также средства массовой информации включиться в постоянный процесс диалога и консультации с общинами, которые они обслуживают, и формировать союзы и партнерские отношения с различными участниками и бенефициарами для повышения транспарентности и вовлечения групп общин в процессы принятия решений и, при необходимости, в процесс предоставления самих услуг. Поставщики услуг должны сотрудничать с общинами, особенно в отдаленных районах, или с общинами, состоящими из групп меньшинств, с тем чтобы обеспечить предоставление услуг в соответствии с Конвенцией и чтобы такие услуги учитывали культурные особенности и обеспечивались в соответствии с принципами наличия, доступности и качества, гарантируемыми всем без исключения.

Общие рекомендации

19. Комитет рекомендует государствам-участникам, межправительственным организациям, организациям гражданского общества, а также всем негосударственным поставщикам услуг продолжать изучать опыт в области предоставления услуг, учитывать наилучшую практику и оценивать воздействие на права детей различных типов поставщиков в конкретных секторах услуг.
20. Комитет призывает все международные организации или доноров, предоставляющих услуги или финансовую поддержку поставщикам услуг, особенно в сложных чрезвычайных или политически нестабильных ситуациях, действовать в соответствии с положениями Конвенции и обеспечивать соблюдение таких положений их партнерами, занимающимися предоставлением услуг. В частности, организациям и донорам, предоставляющим финансовую поддержку поставщикам услуг, следует регулярно оценивать предоставляемые услуги с точки зрения наличия, доступности, приемлемости и качества и обеспечивать, чтобы все

бенефициары, в особенности дети и их семьи, имели доступ к средствам правовой защиты.

21. Комитет рекомендует, чтобы политика и программы в области предоставления услуг, осуществляемые в рамках экономических или финансовых реформ, инициированных на национальном уровне или по рекомендации международных финансовых учреждений, никоим образом не уменьшали возможности предоставления услуг государственной или негосударственной сферой. Комитет далее призывает государства-участники и Международный валютный фонд, Всемирный банк и региональные финансовые учреждения и банки в полной мере учитывать права детей, закрепленные в Конвенции и в других соответствующих международных договорах, при ведении переговоров о предоставлении кредитов или осуществлении программ.
22. Подчеркивая важность рационального управления и межсекторальной транспарентности, Комитет в то же время осознает опасность коррупции, возникающей в процессе приватизации, и в этой связи рекомендует государствам-участникам эффективно бороться с такой коррупцией при заключении субподрядов на предоставление услуг со стороны негосударственных поставщиков. В этой связи Комитет также рекомендует государствам-участникам принимать меры для предупреждения создания монополий негосударственными поставщиками услуг.
23. Комитет далее рекомендует, чтобы для обеспечения экономической доступности политика в области предоставления услуг, особенно в сфере здравоохранения и образования, разрабатывалась таким образом, чтобы уменьшить финансовое бремя, ложащееся на группы населения с низким уровнем доходов, особенно на неимущие слои населения, в том числе путем сокращения и ликвидации системы платы за услуги со стороны тех групп, которые не могут себе этого позволить, особенно неимущих слоев населения. Это может быть достигнуто либо путем внедрения альтернативных механизмов предоплаты, таких, как система национального страхования или общего налогообложения, или путем внедрения недискреционных, равноправных и не ущемляющих достоинство мер для сокращения платы за услуги со стороны таких групп.
24. Комитет приветствует деятельность специальных докладчиков Комиссии по правам человека и договорных органов в деле изучения воздействия системы предоставления услуг частным сектором на права человека и призывает все международные механизмы и процедуры по правам человека, в особенности

другие договорные органы и специальных докладчиков по вопросу о жилище, здоровье и образовании, более глубоко изучить такое воздействие.

25. Он также предложил Комитету по правам ребенка разработать типовое заявление для негосударственных субъектов, с тем чтобы помочь им в их деятельности по разработке обязательств в отношении прав ребенка, закрепленных в Конвенции, независимо от их связи с государством и того, занимаются ли они деятельностью на коммерческой или некоммерческой основе.

2. Права детей из числа коренных народов

46. 19 сентября 2003 года Комитет провел день общей дискуссии по теме "Права детей из числа коренных народов". Резюме дискуссии содержится в докладе тридцать четвертой сессии Комитета (CRC/C/133, пункты 611-623). По окончании дискуссии Комитет принял следующие рекомендации, не носящие исчерпывающего характера, а скорее касающиеся конкретных вопросов, рассмотренных в ходе дня общей дискуссии:

Комитет по правам ребенка,

напоминая, что статьи 30, 17 d) и 29.1 c) и d) Конвенции о правах ребенка являются единственными положениями международных договоров по правам человека, в которых четко признается, что дети из числа коренных народов являются обладателями прав,

в свете рекомендаций Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов, которые касаются детей и которые содержатся в его ежегодных докладах и докладах по работе миссий, представленных Комиссии по правам человека,

в соответствии с просьбой Постоянного форума по вопросам коренных народов Комитета по правам ребенка провести день общей дискуссии по правам детей из числа коренных народов в целях повышения информированности о правах детей из числа коренных народов (E/2002/43 (Part I) - E/CN.19/2002/3 (Part I), а также в свете рекомендаций Постоянного форума в отношении прав детей из числа коренных народов, которые были приняты в ходе его первых двух сессий в 2002 и 2003 годах,

с учетом Международного десятилетия коренных народов мира, провозглашенного на 1994-2004 годы,

принимая во внимание Конвенцию № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах,

признавая проводимую в настоящее время деятельность межсессионной рабочей группы открытого состава по проекту декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и Рабочей группы по коренным народам в отношении таких вопросов, как самоопределение, земельные права и другие коллективные права,

отмечая, что, хотя дети из числа коренных народов в непропорциональной степени страдают от таких конкретных проблем, как институционализация, урбанизация, злоупотребление наркотическими средствами и алкоголем, торговля людьми, вооруженные конфликты, сексуальная эксплуатация и детский труд, эти проблемы в недостаточной степени принимаются во внимание при разработке и осуществлении политики и программ в интересах детей,

1. *настоятельно напоминает* об обязательствах государств-участников согласно статьям 2 и 30 Конвенции поощрять и защищать права человека всех детей из числа коренных народов;

2. *вновь подтверждает* свою приверженность поощрению и защите прав человека детей из числа коренных народов путем более систематического рассмотрения положения детей из числа коренных народов согласно соответствующим положениям и принципам Конвенции при периодическом рассмотрении докладов государств-участников;

3. *призывает* государства-участники, специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, Всемирный банк и региональные банки развития, а также гражданское общество применять более широкий, основанный на правах, подход к детям из числа коренных народов на основе Конвенции и других соответствующих международных норм, таких, как Конвенция № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, и приветствует принятие мер на базе общин в целях обеспечения как можно более полного учета культурных особенностей соответствующих общин. Особое внимание следует также уделять широкому разнообразию ситуаций и условий, в которых живут дети;

4. *признает*, что, как предусмотрено в Замечании общего порядка № 23 (1994) Комитета по правам человека о правах меньшинств и в Конвенции МОТ № 169, осуществление прав согласно статье 30 Конвенции о правах ребенка, в частности права пользоваться своей культурой, может предполагать образ жизни, тесно связанный с территорией и использованием ее ресурсов. Это особенно касается членов общин коренных народов, составляющих меньшинство;

II. ИНФОРМАЦИЯ, ДАННЫЕ И СТАТИСТИКА

5. *просит* государства-участники, специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций и Международную организацию труда, Всемирный банк и региональные банки развития, а также гражданское общество, включая группы коренного населения, представлять Комитету конкретную информацию о законах, политике и программах, направленных на осуществление прав детей из числа коренных народов, при рассмотрении Комитетом осуществления Конвенции на уровне стран;

6. *рекомендует* государствам-участникам укреплять механизмы сбора данных о детях в целях выявления существующих пробелов и барьеров в области осуществления прав человека детей из числа коренных народов, а также в целях разработки законодательства, политики и программ, призванных ликвидировать такие пробелы и барьеры;

7. *призывает* активизировать научные исследования, включая разработку общих показателей, в области положения детей из числа коренных народов в сельских и городских районах, проводимые механизмами в области прав человека, специализированными учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, международными организациями, гражданским обществом и научными институтами. В этой связи Комитет просит все заинтересованные стороны рассмотреть возможность проведения глобального исследования по вопросу о правах детей из числа коренных народов;

III. УЧАСТИЕ

8. в свете статьи 12, а также статей 13 и 17 Конвенции *рекомендует* государствам-участникам тесно сотрудничать с коренными народами и их организациями в целях достижения консенсуса в отношении стратегий, политики и проектов развития, направленных на осуществление прав детей из числа коренных

народов, создавать адекватные институциональные механизмы с участием всех соответствующих субъектов предоставлять достаточные финансовые средства для облегчения участия детей в разработке, осуществлении и оценке этих программ и политики;

9. *призывает* государства-участники в полной мере осуществить статью 2 Конвенции и принять эффективные меры, в том числе законодательные, для обеспечения того, чтобы дети из числа коренных народов пользовались всеми своими правами на равной основе и без дискриминации, включая равный доступ к учитывающим культурные особенности услугам, в том числе в области здравоохранения, образования, социального обслуживания, жилья, питьевой воды и санитарно-гигиенического обслуживания;

10. *рекомендует* государствам-участникам, международным организациям и гражданскому обществу активизировать усилия по обучению и подготовке соответствующих специалистов, работающих с детьми из числа коренных народов и в их интересах, в том что касается Конвенции и прав коренных народов;

11. *также рекомендует* государствам-участникам, при полном участии коренных общин и детей, разрабатывать кампании информирования общественности, в том числе через средства массовой информации, направленные на борьбу с негативным отношением и предрассудками, касающимися коренных народов;

12. *просит* государства-участники, при представлении Комитету обновленных сведений о мерах и программах, осуществляемых в целях выполнения Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью, сообщать конкретную и подробную информацию о положении детей из числа коренных народов;

V. ЗАКОН И ОБЩЕСТВЕННЫЙ ПОРЯДОК, ВКЛЮЧАЯ ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ В ОТНОШЕНИИ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

13. в той степени, в которой это совместимо со статьями 37, 39 и 40 Конвенции и с другими соответствующими нормами и правилами Организации Объединенных Наций, Комитет *предлагает* государствам-участникам соблюдать методы, традиционно применяемые коренными народами при решении дел,

связанных с уголовными преступлениями, совершаемыми детьми, когда это отвечает лучшим интересам ребенка;

14. *просит* Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов в своем докладе, посвященном коренным народам и отправлению правосудия, который будет представлен Комиссии по правам человека на ее шестидесятой сессии в 2004 году, уделить особое внимание проблемам, связанным с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних;

VI. ПРАВО НА САМОБЫТНОСТЬ

15. *призывает* государства-участники обеспечить полное осуществление статей 7 и 8 Конвенции в отношении всех детей из числа коренных народов, в частности, путем:

а) обеспечения наличия бесплатной, действенной и общедоступной системы регистрации рождения;

б) предоставления родителям из числа коренных народов возможности давать своим детям имя по своему собственному выбору, а также путем уважения права ребенка на сохранение своей самобытности;

с) принятия всех необходимых мер для предупреждения того, чтобы дети из числа коренных народов не имели или лишались гражданства;

16. *рекомендует* государствам-участникам принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети из числа коренных народов пользовались своей собственной культурой и могли пользоваться своим собственным языком. В этой связи государствам-участникам следует уделять особое внимание статье 17 d) Конвенции, в которой содержится призыв к государствам-участникам поощрять средства массовой информации к уделению особого внимания языковым потребностям детей, принадлежащих к коренному населению;

VII. СЕМЕЙНОЕ ОКРУЖЕНИЕ

17. *рекомендует* государствам-участникам в соответствии со статьями 3, 5, 18, 20, 25 и 27.3 Конвенции принимать эффективные меры для обеспечения самобытности семей из числа коренных народов и оказывать им помощь в

выполнении их обязанностей по воспитанию детей. В целях разработки такой политики Комитет рекомендует государствам-участникам осуществлять сбор данных о семейном положении детей из числа коренных народов, в том числе детей, находящихся под опекой, и усыновленных детей. Комитет далее рекомендует, чтобы сохранение самобытности семьи и общин коренных народов учитывалось в рамках программ развития, социальных услуг, программ здравоохранения и образования, касающихся детей из числа коренных народов. Комитет напоминает государствам-участникам, что, когда это отвечает наилучшим интересам ребенка, разлучаемого со своей семьей, и когда не имеется других возможностей устройства ребенка в рамках общины в целом, институционализация должна использоваться в качестве последнего средства и должна подлежать периодическому пересмотру. В соответствии со статьей 20.3 Конвенции необходимо должным образом учитывать обеспечение преемственности воспитания ребенка и его этническое происхождение, религиозную и культурную принадлежность и родной язык.

VIII. ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

18. *рекомендует* государствам-участникам принимать всех необходимые меры для осуществления права на здоровье детей из числа коренных народов ввиду относительно низких показателей, характеризующих детскую смертность, охват иммунизацией и уровень питания в этой группе детей. Особое внимание следует также уделять подросткам, в том что касается злоупотребления наркотическими средствами, употребления алкоголя, психического здоровья и сексуального образования. Комитет также рекомендует государствам-участникам разработать и осуществлять политику и программы, обеспечивающие равный доступ детей из числа коренных народов к услугам здравоохранения, учитывающим их культурные особенности;

IX. ОБРАЗОВАНИЕ

19. *рекомендует* государствам-участникам обеспечивать детям из числа коренных народов доступ к соответствующему и высококачественному образованию, принимая при этом дополнительные меры по искоренению детского труда, в том числе путем предоставления в соответствующих случаях неформального образования. В этой связи Комитет рекомендует государствам-участникам, при активном участии коренных общин и детей:

а) пересмотреть и изменить школьные учебные программы и учебники в целях укрепления уважения со стороны всех детей к культурной самобытности,

истории, языку и ценностям коренных народов в соответствии с Замечанием общего порядка № 1 (2001) Комитета о целях образования;

b) обеспечивать осуществление права детей из числа коренных народов на обучение чтению и письму на языке своего коренного народа или на языке, наиболее широко используемом группой, к которой они принадлежат, а также на национальном(ых) языке(ах) страны, в которой они проживают;

c) принимать меры в целях действенного решения проблемы, заключающейся в относительно высоком уровне оставления школы детьми из числа коренных народов, и обеспечивать, чтобы дети из числа коренных народов получали адекватную подготовку для высшего образования, профессионально-технического образования и удовлетворения своих дальнейших экономических, социальных и культурных чаяний;

d) принимать эффективные меры в целях увеличения числа преподавателей из числа коренных народов, или владеющих языками коренных народов, организации их соответствующей подготовки и обеспечения того, чтобы они не подвергались дискриминации по сравнению с другими преподавателями;

e) выделять достаточные финансовые, материальные и людские ресурсы в целях эффективного осуществления этих программ и политики;

X. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ

20. *призывает* расширять сотрудничество между договорными органами по правам человека и механизмами Организации Объединенных Наций в деле решения проблем, касающихся коренных народов;

21. *просит* обладателей тематических и страновых мандатов Комиссии по правам человека уделять в своих соответствующих областях деятельности особое внимание положению детей из числа коренных народов;

22. *рекомендует* Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов посвятить один из ее ежегодных докладов Комиссии по правам человека теме прав детей из числа коренных народов. Подготовка такого доклада должна включать обследование осуществления всеми государствами - участниками Конвенции рекомендаций, принятых в ходе дня общей дискуссии Комитета;

23. *призывает* учреждения Организации Объединенных Наций и многосторонних и двусторонних доноров разработать во всех регионах основанные на правах программы для детей и с участием детей из числа коренных народов, и оказывать поддержку таким программам;

24. *признавая* потенциальные возможности коренных общин решить многие из вышеупомянутых проблем, *призывает* Постоянный форум по вопросам коренных народов и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основополагающих свобод коренных народов координировать разработку комплекса наилучших видов практики для поощрения и защиты прав детей из числа коренных народов в консультации с соответствующими неправительственными организациями, экспертами из числа коренных народов и детьми из числа коренных народов.

Приложение I

ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ РАТИФИЦИРОВАЛИ КОНВЕНЦИЮ О ПРАВАХ РЕБЕНКА ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕЙ ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2004 ГОДА (192)

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Афганистан	27 сентября 1990	28 марта 1994	27 апреля 1994
Албания	26 января 1990	27 февраля 1992	28 марта 1992
Алжир	26 января 1990	16 апреля 1993	16 мая 1993
Андорра	2 октября 1995	2 января 1996	1 февраля 1996
Ангола	14 февраля 1990	5 декабря 1990	4 января 1991
Антигуа и Барбуда	12 марта 1991	5 октября 1993	4 ноября 1993
Аргентина	29 июня 1990	4 декабря 1990	3 января 1991
Армения		23 июня 1993 ^a	22 июля 1993
Австралия	22 августа 1990	17 декабря 1990	16 января 1991
Австрия	26 января 1990	6 августа 1992	5 сентября 1992
Азербайджан		13 августа 1992 ^a	12 сентября 1992
Багамские Острова	30 октября 1990	20 февраля 1991	22 марта 1991
Бахрейн		13 февраля 1992 ^a	14 марта 1992
Бангладеш	26 января 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Барбадос	19 апреля 1990	9 октября 1990	8 ноября 1990
Беларусь	26 января 1990	1 октября 1990	31 октября 1990
Бельгия	26 января 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Белиз	2 марта 1990	2 мая 1990	2 сентября 1990
Бенин	25 апреля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Бутан	4 июня 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Боливия	8 марта 1990	26 июня 1990	2 сентября 1990
Босния и Герцеговина ^b			6 марта 1992
Ботсвана		14 марта 1995 ^a	13 апреля 1995
Бразилия	26 января 1990	24 сентября 1990	24 октября 1990
Бруней-Даруссалам		27 декабря 1995 ^a	26 января 1996
Болгария	31 мая 1990	3 июня 1991	3 июля 1991
Буркина-Фасо	26 января 1990	31 августа 1990	30 сентября 1990
Бурунди	8 мая 1990	19 октября 1990	18 ноября 1990
Камбоджа	22 сентября 1992	15 октября 1992	14 ноября 1992
Камерун	25 сентября 1990	11 января 1993	10 февраля 1993
Канада	28 мая 1990	13 декабря 1991	12 января 1992
Кабо-Верде		4 июня 1992 ^a	4 июля 1992

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>		<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>		<u>Дата вступления в силу</u>	
Центральноафриканская Республика	30	июля 1990	23	апреля 1992	23	мая 1992
Чад	30	сентября 1990	2	октября 1990	1	ноября 1990
Чили	26	января 1990	13	августа 1990	12	сентября 1990
Китай	29	августа 1990	2	марта 1992	1	апреля 1992
Колумбия	26	января 1990	28	января 1991	27	февраля 1991
Коморские Острова	30	сентября 1990	22	июня 1993	21	июля 1993
Конго			14	октября 1993 ^a	13	ноября 1993
Острова Кука			6	июня 1997 ^a	6	июля 1997
Коста-Рика	26	января 1990	21	августа 1990	20	сентября 1990
Кот-д'Ивуар	26	января 1990	4	февраля 1991	6	марта 1991
Хорватия ^b					8	октября 1991
Куба	26	января 1990	21	августа 1991	20	сентября 1991
Кипр	5	октября 1990	7	февраля 1991	9	марта 1991
Чешская Республика ^b					1	января 1993
Корейская Народно-Демократическая Республика	23	августа 1990	21	сентября 1990	21	октября 1990
Демократическая Республика Конго	20	марта 1990	27	сентября 1990	27	октября 1990
Дания	26	января 1990	19	июля 1991	18	августа 1991
Джибути	30	сентября 1990	6	декабря 1990	5	января 1991
Доминика	26	января 1990	13	марта 1991	12	апреля 1991
Доминиканская Республика	8	августа 1990	11	июня 1991	11	июля 1991
Эквадор	26	января 1990	23	марта 1990	2	сентября 1990
Египет	5	февраля 1990	6	июля 1990	2	сентября 1990
Сальвадор	26	января 1990	10	июля 1990	2	сентября 1990
Экваториальная Гвинея			15	июня 1992 ^a	15	июля 1992
Эритрея	20	декабря 1993	3	августа 1994	2	сентября 1994
Эстония			21	октября 1991 ^a	20	ноября 1991
Эфиопия			14	мая 1991 ^a	13	июня 1991
Фиджи	2	июля 1993	13	августа 1993	12	сентября 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Финляндия	26 января 1990	20 июня 1991	20 июля 1991
Франция	26 января 1990	7 августа 1990	6 сентября 1990
Габон	26 января 1990	9 февраля 1994	11 марта 1994
Гамбия	5 февраля 1990	8 августа 1990	7 сентября 1990
Грузия		2 июня 1994 ^a	2 июля 1994
Германия	26 января 1990	6 марта 1992	5 апреля 1992
Гана	29 января 1990	5 февраля 1990	2 сентября 1990
Греция	26 января 1990	11 мая 1993	10 июня 1993
Гренада	21 февраля 1990	5 ноября 1990	5 декабря 1990
Гватемала	26 января 1990	6 июня 1990	2 сентября 1990
Гвинея		13 июля 1990 ^a	2 сентября 1990
Гвинея-Бисау	26 января 1990	20 августа 1990	19 сентября 1990
Гайана	30 сентября 1990	14 января 1991	13 февраля 1991
Гаити	20 января 1990	8 июня 1995	8 июля 1995
Святейший Престол	20 апреля 1990	20 апреля 1990	2 сентября 1990
Гондурас	31 мая 1990	10 августа 1990	9 сентября 1990
Венгрия	14 марта 1990	7 октября 1991	6 ноября 1991
Исландия	26 января 1990	28 октября 1992	27 ноября 1992
Индия		11 декабря 1992 ^a	11 января 1993
Индонезия	26 января 1990	5 сентября 1990	5 октября 1990
Иран (Исламская Республика)	5 сентября 1991	13 июля 1994	12 августа 1994
Ирак		15 июня 1994 ^a	15 июля 1994
Ирландия	30 сентября 1990	28 сентября 1992	28 октября 1992
Израиль	3 июля 1990	3 октября 1991	2 ноября 1991
Италия	26 января 1990	5 сентября 1991	5 октября 1991
Ямайка	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Япония	21 сентября 1990	22 апреля 1994	22 мая 1994
Иордания	29 августа 1990	24 мая 1991	23 июня 1991
Казахстан	16 февраля 1994	12 августа 1994	11 сентября 1994
Кения	26 января 1990	30 июля 1990	2 сентября 1990
Кирибати		11 декабря 1995 ^a	10 января 1996
Кувейт	7 июня 1990	21 октября 1991	20 ноября 1991
Кыргызстан		7 октября 1994	6 ноября 1994
Лаосская Народно- Демократическая Республика		8 мая 1991 ^a	7 июня 1991
Латвия		14 апреля 1992 ^a	14 мая 1992

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Ливан	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Лесото	21 августа 1990	10 марта 1992	9 апреля 1992
Либерия	26 апреля 1990	4 июня 1993	4 июля 1993
Ливийская Арабская Джамахирия		15 апреля 1993 ^a	15 мая 1993
Лихтенштейн	30 сентября 1990	22 декабря 1995	21 января 1996
Литва		31 января 1992 ^a	1 марта 1992
Люксембург	21 марта 1990	7 марта 1994	6 апреля 1994
Мадагаскар	19 апреля 1990	19 марта 1991	18 апреля 1991
Малави		2 января 1991 ^a	1 февраля 1991
Малайзия		17 февраля 1995 ^a	19 марта 1995
Мальдивские Острова	21 августа 1990	11 февраля 1991	13 марта 1991
Мали	26 января 1990	20 сентября 1990	20 октября 1990
Мальта	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Маршалловы Острова	14 апреля 1993	4 октября 1993	3 ноября 1993
Мавритания	26 января 1990	16 мая 1991	15 июня 1991
Маврикий		26 июля 1990 ^a	2 сентября 1990
Мексика	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Микронезия (Федеративные Штаты)		5 мая 1993 ^a	4 июня 1993
Монако		21 июня 1993 ^a	21 июля 1993
Монголия	26 января 1990	5 июля 1990	2 сентября 1990
Марокко	26 января 1990	21 июня 1993	21 июля 1993
Мозамбик	30 сентября 1990	26 апреля 1994	26 мая 1994
Мьянма		15 июля 1991 ^a	14 августа 1991
Намибия	26 сентября 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Науру		27 июля 1994 ^a	26 августа 1994
Непал	26 января 1990	14 сентября 1990	14 октября 1990
Нидерланды	26 января 1990	6 февраля 1995	7 марта 1995
Новая Зеландия	1 октября 1990	6 апреля 1993	6 мая 1993
Никарагуа	6 февраля 1990	5 октября 1990	4 ноября 1990
Нигер	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Нигерия	26 января 1990	19 апреля 1991	19 мая 1991
Ниуэ		20 декабря 1995 ^a	19 января 1996
Норвегия	26 января 1990	8 января 1991	7 февраля 1991
Оман		9 декабря 1996 ^a	8 января 1997
Пакистан	20 сентября 1990	12 ноября 1990	12 декабря 1990
Палау		4 августа 1995 ^a	3 сентября 1995
Панама	26 января 1990	12 декабря 1990	11 января 1991
Папуа-Новая Гвинея	30 сентября 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Парагвай	4 апреля 1990	25 сентября 1990	25 октября 1990
Перу	26 января 1990	4 сентября 1990	4 октября 1990

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Филиппины	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Польша	26 января 1990	7 июня 1991	7 июля 1991
Португалия	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Катар	8 декабря 1992	3 апреля 1995	3 мая 1995
Республика Корея	25 сентября 1990	20 ноября 1991	20 декабря 1991
Республика Молдова		26 января 1993 ^a	25 февраля 1993
Румыния	26 января 1990	28 сентября 1990	28 октября 1990
Российская Федерация	26 января 1990	16 августа 1990	15 сентября 1990
Руанда	26 января 1990	24 января 1991	23 февраля 1991
Сент-Китс и Невис	26 января 1990	24 июля 1990	2 сентября 1990
Сент-Люсия		16 июня 1993 ^a	16 июля 1993
Сент-Винсент и Гренадины	20 сентября 1993	26 октября 1993	25 ноября 1993
Самоа	30 сентября 1990	29 ноября 1994	29 декабря 1994
Сан-Марино		25 ноября 1991 ^a	25 декабря 1991
Сан-Томе и Принсипи		14 мая 1991 ^a	13 июня 1991
Саудовская Аравия		26 января 1996 ^a	25 февраля 1996
Сенегал	26 января 1990	31 июля 1990	2 сентября 1990
Сейшельские Острова		7 сентября 1990 ^a	7 октября 1990
Сьерра-Леоне	13 февраля 1990	18 июня 1990	2 сентября 1990
Сингапур		5 октября 1995 ^a	4 ноября 1995
Словакия ^b			1 января 1993
Словения ^b			25 июня 1991
Соломоновы Острова		10 апреля 1995 ^a	10 мая 1995
Южная Африка	29 января 1993	16 июня 1995	16 июля 1995
Испания	26 января 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Шри-Ланка	26 января 1990	12 июля 1991	11 августа 1991
Судан	24 июля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Суринам	26 января 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Свазиленд	24 августа 1990	7 сентября 1995	6 октября 1995
Швеция	26 января 1990	29 июня 1990	2 сентября 1990
Швейцария	1 мая 1991	24 февраля 1997	26 марта 1997
Сирийская Арабская Республика	18 сентября 1990	15 июля 1993	14 августа 1993
Таджикистан		26 октября 1993 ^a	25 ноября 1993
Таиланд		27 марта 1992 ^a	26 апреля 1992
Бывшая югославская Республика Македония ^b			17 сентября 1991
Тимор-Лешти		16 апреля 2003 ^a	15 мая 2003

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Того	26 января 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Тонга		6 ноября 1995 ^a	6 декабря 1995
Тринидад и Тобаго	30 сентября 1990	5 декабря 1991	4 января 1992
Тунис	26 февраля 1990	30 января 1992	29 февраля 1992
Турция	14 сентября 1990	4 апреля 1995	4 мая 1995
Туркменистан		20 сентября 1993 ^a	19 октября 1993
Тувалу		22 сентября 1995 ^a	22 октября 1995
Уганда	17 августа 1990	17 августа 1990	16 сентября 1990
Украина	21 февраля 1991	28 августа 1991	27 сентября 1991
Объединенные Арабские Эмираты		3 января 1997 ^a	2 февраля 1997
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 апреля 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Объединенная Республика Танзания	1 июня 1990	10 июня 1991	10 июля 1991
Уругвай	26 января 1990	20 ноября 1990	20 декабря 1990
Узбекистан		29 июня 1994 ^a	29 июля 1994
Вануату	30 сентября 1990	7 июля 1993	6 августа 1993
Венесуэла	26 января 1990	13 сентября 1990	13 октября 1990
Вьетнам	26 января 1990	28 февраля 1990	2 сентября 1990
Йемен	13 февраля 1990	1 мая 1991	31 мая 1991
Югославия ^c			12 марта 2001 ^b
Замбия	30 сентября 1990	5 декабря 1991	5 января 1992
Зимбабве	8 марта 1990	11 сентября 1990	11 октября 1990

Примечания

^a Путем присоединения.

^b В порядке правопреемства.

^c Бывшая Югославия подписала и ратифицировала Конвенцию соответственно 26 января 1990 года и 3 января 1991 года. 12 марта 2001 года Югославия в порядке правопреемства приняла на себя обязательства по Конвенции бывшей Югославии.

Приложение II

ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ (115) ИЛИ РАТИФИЦИРОВАЛИ ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА, КАСАЮЩИЙСЯ УЧАСТИЯ ДЕТЕЙ В ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ*, ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕМУ (69), ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2004 ГОДА

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Афганистан		24 сентября 2000 года ^a
Андорра	7 сентября 2000 года	30 апреля 2001 года
Аргентина	15 июня 2000 года	10 сентября 2002 года
Армения	24 сентября 2003 года	
Австралия	21 октября 2002 года	
Австрия	6 сентября 2000 года	1 февраля 2002 года
Азербайджан	8 сентября 2000 года	3 июля 2002 года
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
Бельгия	6 сентября 2000 года	6 мая 2002 года
Белиз	6 сентября 2000 года	1 декабря 2003 года
Бенин	22 февраля 2001 года	
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	10 октября 2003 года
Ботсвана	24 сентября 2003 года	
Бразилия	6 сентября 2000 года	27 января 2004 года
Болгария	8 июня 2001 года	12 февраля 2002 года
Буркина-Фасо	16 ноября 2001 года	
Бурунди	13 ноября 2001 года	
Камбоджа	27 июня 2000 года	
Камерун	5 октября 2001 года	
Канада	5 июня 2000 года	7 июля 2000 года
Кабо-Верде		10 мая 2002 года ^a
Чад	3 мая 2002 года	28 августа 2002 года
Чили	15 ноября 2001 года	31 июля 2003 года

* Факультативный протокол вступил в силу 12 февраля 2002 года.

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Китай	15 марта 2001 года	
Колумбия	6 сентября 2000 года	
Коста-Рика	7 сентября 2000 года	24 января 2003 года
Хорватия	8 мая 2002 года	1 ноября 2002 года
Куба	13 октября 2000 года	
Чешская Республика	6 сентября 2000 года	30 ноября 2001 года
Демократическая Республика Конго	8 сентября 2000 года	11 ноября 2001 года
Дания	7 сентября 2000 года	27 августа 2002 года
Доминика		20 сентября 2002 года ^a
Доминиканская Республика	9 мая 2002 года	
Эквадор	6 сентября 2000 года	
Сальвадор	18 сентября 2000 года	18 апреля 2002 года
Эстония	24 сентября 2003 года	
Финляндия	7 сентября 2000 года	10 апреля 2002 года
Франция	6 сентября 2000 года	5 февраля 2003 года
Габон	8 сентября 2000 года	
Гамбия	21 декабря 2000 года	
Германия	6 сентября 2000 года	
Гана	24 сентября 2003 года	
Греция	7 сентября 2000 года	22 октября 2003 года
Гватемала	7 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
Гвинея-Бисау	8 сентября 2000 года	
Гаити	15 августа 2002 года	
Святейший Престол	10 октября 2000 года	24 октября 2001 года
Гондурас		14 августа 2002 года ^a
Венгрия	11 марта 2002 года	
Исландия	7 сентября 2000 года	1 октября 2001 года
Индонезия	24 сентября 2001 года	
Ирландия	7 сентября 2000 года	18 ноября 2002 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Израиль	14 ноября 2001 года	
Италия	6 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
Ямайка	8 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
Япония	10 мая 2002 года	
Иордания	6 сентября 2000 года	
Казахстан	6 сентября 2000 года	10 апреля 2003 года
Кения	8 сентября 2000 года	28 января 2002 года
Кыргызстан		13 августа 2003 года ^a
Латвия	1 февраля 2002 года	
Ливан	11 февраля 2002 года	
Лесото	6 сентября 2000 года	24 сентября 2003 года
Лихтенштейн	8 сентября 2000 года	
Литва	13 февраля 2002 года	20 февраля 2003 года
Люксембург	8 сентября 2000 года	
Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
Малави	7 сентября 2000 года	
Мальдивские Острова	10 мая 2002 года	
Мали	8 сентября 2000 года	16 мая 2002 года
Мальта	7 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
Маврикий	11 ноября 2001 года	
Мексика	7 сентября 2000 года	15 марта 2002 года
Микронезия (Федеративные Штаты)	8 мая 2002 года	
Монако	26 июня 2000 года	13 ноября 2001 года
Монголия	12 ноября 2001 года	
Марокко	8 сентября 2000 года	22 мая 2002 года
Намибия	8 сентября 2000 года	16 апреля 2002 года
Науру	8 сентября 2000 года	
Непал	8 сентября 2000 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Нидерланды	7 сентября 2000 года	
Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	12 ноября 2001 года
Нигерия	8 сентября 2000 года	
Норвегия	13 июня 2000 года	23 сентября 2003 года
Пакистан	26 сентября 2001 года	
Панама	31 октября 2000 года	8 августа 2001 года
Парагвай	13 сентября 2000 года	27 сентября 2002 года
Перу	1 ноября 2000 года	8 мая 2002 года
Филиппины	8 сентября 2000 года	26 августа 2003 года
Польша	13 февраля 2002 года	
Португалия	6 сентября 2000 года	19 августа 2003 года
Катар		25 июля 2002 года ^a
Республика Корея	6 сентября 2000 года	
Республика Молдова	8 февраля 2002 года	
Румыния	6 сентября 2000 года	10 ноября 2001 года
Российская Федерация	15 февраля 2001 года	
Руанда		23 апреля 2002 года ^a
Сан-Марино	5 июня 2000 года	
Сенегал	8 сентября 2000 года	
Сербия и Черногория	8 октября 2001 года	31 января 2003 года
Сейшельские Острова	23 января 2001 года	
Сьерра-Леоне	8 сентября 2000 года	15 мая 2002 года
Сингапур	7 сентября 2000 года	
Словакия	30 ноября 2001 года	
Словения	8 сентября 2000 года	
Южная Африка	8 февраля 2002 года	
Испания	6 сентября 2000 года	8 марта 2002 года
Шри-Ланка	21 августа 2000 года	8 сентября 2000 года
Судан	9 мая 2002 года	
Суринам	10 мая 2002 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Швеция	8 июня 2000 года	20 февраля 2003 года
Швейцария	7 сентября 2000 года	26 июня 2002 года
Сирийская Арабская Республика		17 октября 2003 года ^a
Таджикистан		5 августа 2002 года ^a
Бывшая югославская Республика Македония	17 июля 2001 года	12 января 2004 года
Того	15 ноября 2001 года	
Тунис	22 апреля 2002 года	2 января 2003 года
Турция	8 сентября 20000 года	
Уганда		6 мая 2002 года ^a
Украина	7 сентября 2000 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 сентября 2000 года	24 июня 2003 года
Соединенные Штаты Америки	5 июля 2000 года	23 декабря 2002 года
Уругвай	7 сентября 2000 года	9 сентября 2003 года
Венесуэла	7 сентября 2000 года	23 сентября 2003 года
Вьетнам	8 сентября 2000 года	20 декабря 2001 года

Примечание

^a Путем присоединения.

Приложение III

**ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ (108) ИЛИ РАТИФИЦИРОВАЛИ
ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА,
КАСАЮЩИЙСЯ ТОРГОВЛИ ДЕТЬМИ, ДЕТСКОЙ ПРОСТИТУЦИИ И
ДЕТСКОЙ ПОРНОГРАФИИ*, ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕМУ (71),
ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2004 ГОДА**

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Афганистан		19 сентября 2002 года ^a
Андорра	7 сентября 2000 года	30 апреля 2001 года
Антигуа и Барбуда	18 декабря 2001 года	30 апреля 2002 года
Аргентина	1 апреля 2002 года	25 сентября 2003 года
Армения	24 сентября 2003 года	
Австрия	6 сентября 2000 года	
Австралия	18 декабря 2001 года	
Азербайджан	8 сентября 2000 года	3 июля 2002 года
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
Беларусь		23 января 2002 года ^a
Бельгия	6 сентября 2000 года	
Белиз	6 сентября 2000 года	1 декабря 2003 года
Бенин	22 февраля 2001 года	
Боливия	10 ноября 2001 года	3 июня 2003 года
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	4 сентября 2002 года
Ботсвана		24 сентября 2003 года ^a
Бразилия	6 сентября 2000 года	27 января 2004 года
Болгария	8 июня 2001 года	12 февраля 2002 года
Буркина-Фасо	16 ноября 2001 года	
Камбоджа	27 июня 2000 года	30 мая 2002 года
Камерун	5 октября 2001 года	
Канада	10 ноября 2001 года	
Кабо-Верде		10 мая 2002 года ^a
Чад	8 мая 2002 года	28 августа 2002 года
Чили	28 июня 2000 года	6 февраля 2003 года
Китай	6 сентября 2000 года	3 декабря 2002 года

* Факультативный протокол вступил в силу 18 января 2002 года.

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Колумбия	6 сентября 2000 года	11 ноября 2003 года
Коста-Рика	7 сентября 2000 года	9 апреля 2002 года
Хорватия	8 мая 2002 года	13 мая 2002 года
Куба	13 октября 2000 года	25 сентября 2001 года
Кипр	8 февраля 2001 года	
Демократическая Республика Конго		11 ноября 2001 года ^a
Дания	7 сентября 2000 года	24 июля 2003 года
Доминика		20 сентября 2002 года ^a
Эквадор	6 сентября 2000 года	30 января 2004 года
Египет		12 июля 2002 года ^a
Сальвадор	13 сентября 2002 года	
Экваториальная Гвинея		7 февраля 2003 года ^a
Финляндия	7 сентября 2000 года	
Франция	6 сентября 2000 года	5 февраля 2003 года
Эстония	24 сентября 2003 года	
Габон	8 сентября 2000 года	
Гамбия	21 декабря 2000 года	
Германия	6 сентября 2000 года	
Гана	24 сентября 2003 года	
Греция	7 сентября 2000 года	
Гватемала	7 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
Гвинея-Бисау	8 сентября 2000 года	
Гаити	15 августа 2002 года	
Святейший Престол	10 октября 2000 года	24 октября 2001 года
Гондурас		8 мая 2002 года ^a
Венгрия	11 марта 2002 года	
Исландия	7 сентября 2000 года	9 июля 2001 года
Индонезия	24 сентября 2001 года	
Ирландия	7 сентября 2000 года	
Израиль	14 ноября 2001 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Италия	6 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
Ямайка	8 сентября 2000 года	
Япония	10 мая 2002 года	
Иордания	6 сентября 2000 года	
Казахстан	6 сентября 2000 года	24 августа 2001 года
Кения	8 сентября 2000 года	
Кыргызстан		12 февраля 2003 года ^a
Латвия	1 февраля 2002 года	
Ливан	10 октября 2001 года	
Лесото	6 сентября 2000 года	24 сентября 2003 года
Лихтенштейн	8 сентября 2000 года	
Люксембург	8 сентября 2000 года	
Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
Малави	7 сентября 2000 года	
Мальдивские Острова	10 мая 2002 года	10 мая 2002 года
Мали		16 мая 2002 года
Мальта	7 сентября 2000 года	
Маврикий	11 ноября 2001 года	
Мексика	7 сентября 2000 года	15 марта 2002 года
Микронезия (Федеративные Штаты)	8 мая 2002 года	
Монако	26 июня 2000 года	
Монголия	12 ноября 2001 года	27 июня 2003 года
Марокко	8 сентября 2000 года	2 октября 2001 года
Мозамбик		6 марта 2003 года
Намибия	8 сентября 2000 года	16 апреля 2002 года
Науру	8 сентября 2000 года	
Непал	8 сентября 2000 года	
Нидерланды	7 сентября 2000 года	
Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	
Нигер	27 марта 2002 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Нигерия	8 сентября 2000 года	
Норвегия	13 июня 2000 года	2 октября 2001 года
Пакистан	26 сентября 2001 года	
Панама	31 октября 2000 года	9 февраля 2001 года
Парагвай	13 сентября 2000 года	18 августа 2002 года
Перу	1 ноября 2000 года	8 мая 2002 года
Филиппины	8 сентября 2000 года	28 мая 2002 года
Польша	13 февраля 2002 года	
Португалия	6 сентября 2000 года	16 мая 2003 года
Катар		14 декабря 2001 года ^a
Республика Корея	6 сентября 2000 года	
Республика Молдова	8 февраля 2002 года	
Румыния	6 сентября 2000 года	18 октября 2001 года
Руанда		14 марта 2002 года ^a
Сан-Марино	5 июня 2000 года	
Сенегал	8 сентября 2000 года	5 ноября 2003 года
Сербия и Черногория	8 октября 2001 года	10 октября 2002 года
Сейшельские Острова	23 января 2001 года	
Сьерра-Леоне	8 сентября 2000 года	17 сентября 2001 года
Словакия	30 ноября 2001 года	
Словения	8 сентября 2000 года	
Южная Африка		30 июня 2003 года ^a
Испания	6 сентября 2000 года	18 декабря 2001 года
Шри-Ланка	8 мая 2002 года	
Суринам	10 мая 2002 года	
Швеция	8 сентября 2000 года	
Швейцария	7 сентября 2000 года	
Сирийская Арабская Республика		15 мая 2003 года ^a
Таджикистан		5 августа 2002 года ^a
Бывшая югославская Республика Македония	17 июля 2001 года	17 октября 2003 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Тимор-Лешти		16 апреля 2003 года ^а
Того	15 ноября 2001 года	
Тунис	22 апреля 2002 года	13 сентября 2002 года
Турция	8 сентября 2000 года	19 августа 2002 года
Уганда		30 ноября 2001 года ^а
Украина	7 сентября 2000 года	3 июля 2003 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 сентября 2000 года	
Объединенная Республика Танзания		24 апреля 2003 года ^а
Соединенные Штаты Америки	5 июля 2000 года	23 декабря 2002 года
Уругвай	7 сентября 2000 года	3 июля 2003 года
Венесуэла	7 сентября 2000 года	8 мая 2002 года
Вьетнам	8 сентября 2000 года	20 декабря 2001 года

Примечание

^а Путем присоединения.

Приложение IV

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

<u>Имя и фамилия члена</u>	<u>Страна гражданства</u>
Г-н Ибрагим Абдель Азиз аш-ШАДДИ*	Саудовская Аравия
Г-жа Галия Мохд Бен Хамад Аль-ТАНИ*	Катар
Г-жа Джойс АЛУОЧ*	Кения
Г-жа Сайсури ЧУТИКУЛЬ*	Таиланд
Г-н Луиджи ЧИТАРЕЛЛА*	Италия
Г-н Якоб Эгберт ДУК**	Нидерланды
Г-н Камель ФИЛАЛИ**	Алжир
Г-жа Мушира ХАТТАБ**	Египет
Г-н Хатем КОТРАНЕ**	Тунис
Г-н Лотар Фридрих КРАППИМАН**	Германия
Г-жа Ян Хэ ЛИ*	Республика Корея
Г-н Норберто ЛИВСКИ**	Аргентина
Г-жа Роса Мария ОРТИС**	Парагвай
Г-жа Ава Н'Дейе УЭДРАОГО**	Буркина-Фасо
Г-жа Марилия САРДЕНБЕРГ*	Бразилия
Г-жа Люси СМИТ*	Норвегия
Г-жа Марджори ТЕЙЛОР**	Ямайка
Г-жа Невена ВУЧКОВИЧ-ШАХОВИЧ*	Сербия и Черногория

Примечания

* Срок полномочий истекает 28 февраля 2005 года.

** Срок полномочий истекает 28 февраля 2007 года.

Приложение V

ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ КОНВЕНЦИИ И ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ДОКЛАДОВ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 29 МАРТА 2004 ГОДА

А. Первоначальные доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Афганистан	26 апреля 1996 года			
Албания	27 марта 1994 года	24 сентября 2003 года	CRC/C/11/Add.27	
Алжир	15 мая 1995 года	16 ноября 1995 года	CRC/C/28/Add.4	
Андорра	31 января 1998 года	27 июля 2000 года	CRC/C/61/Add.3	
Ангола	3 января 1993 года			
Антигуа и Барбуда	3 ноября 1995 года	4 февраля 2003 года	CRC/C/28/Add.22	
Аргентина	2 января 1993 года	17 марта 1993 года	CRC/C/8/Add.2 и Add.17	
Армения	22 июля 1995 года	19 марта 1997 года	CRC/C/28/Add.9	
Австралия	15 января 1993 года	8 января 1996 года	CRC/C/8/Add.31	
Австрия	4 сентября 1994 года	8 октября 1996 года	CRC/C/11/Add.14	
Азербайджан	11 сентября 1994 года	9 ноября 1995 года	CRC/C/11/Add.8	
Багамские Острова	21 марта 1993 года	5 июня 2003 года	CRC/C/8/Add.50	
Бахрейн	14 марта 1994 года	3 августа 2000 года	CRC/C/11/Add.24	
Бангладеш	1 сентября 1992 года	15 ноября 1995 года и 4 февраля 1997 года	CRC/C/3/Add.38 и CRC/C/3/Add.49 CRC/C/3/Add.47	
Барбадос	6 ноября 1992 года	12 сентября 1996 года	CRC/C/3/Add.45	
Беларусь	30 октября 1992 года	12 февраля 1993 года	CRC/C/3/Add.14	
Бельгия	14 января 1994 года	12 июля 1994 года	CRC/C/11/Add.4	
Белиз	1 сентября 1992 года	1 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.46	
Бенин	1 сентября 1992 года	22 января 1997 года	CRC/C/3/Add.52	
Бутан	1 сентября 1992 года	20 апреля 1999 года	CRC/C/3/Add.60	

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Боливия	1 сентября 1992 года	14 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.2	
Босния и Герцеговина	5 марта 1994 года			
Ботсвана	12 апреля 1997 года	10 января 2003 года	CRC/C/51/Add.9	
Бразилия	23 октября 1992 года	27 октября 2003 года	CRC/C/3/Add.65	
Бруней-Даруссалам	25 января 1998 года	20 декабря 2001 года	CRC/C/61/Add.4	
Бельгия	2 июля 1993 года	29 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.29	
Буркина-Фасо	29 сентября 1992 года	7 июля 1993 года	CRC/C/3/Add.19	
Бурунди	17 ноября 1992 года	19 марта 1998 года	CRC/C/3/Add.58	
Гамбия	13 ноября 1994 года	18 декабря 1997 года	CRC/C/11/Add.16	
Камерун	9 февраля 1995 года	3 апреля 2000 года	CRC/C/28/Add.16	
Канада	11 января 1994 года	17 июня 1994 года	CRC/C/11/Add.3	
Кабо-Верде	3 июля 1994 года	30 ноября 1999 года	CRC/C/11/Add.23	
Центральноафриканская Республика	23 мая 1994 года	15 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.18	
Чад	31 октября 1992 года	14 января 1997 года	CRC/C/3/Add.50	
Чили	11 сентября 1992 года	22 июня 1993 года	CRC/C/3/Add.18	
Китай	31 марта 1994 года	27 марта 1995 года	CRC/C/11/Add.7	
Колумбия	26 февраля 1993 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/8/Add.3	
Коморские Острова	21 июля 1995 года	24 марта 1998 года	CRC/C/28/Add.13	
Конго	12 ноября 1995 года			
Острова Кука	5 июля 1999 года			

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Коста-Рика	19 сентября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.8	
Кот-д'Ивуар	5 марта 1993 года	22 января 1999 года	CRC/C/8/Add.41	
Хорватия	7 октября 1993 года	8 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.19	
Куба	19 сентября 1993 года	27 октября 1995 года	CRC/C/8/Add.30	
Кипр	8 марта 1993 года	22 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.24	
Чешская Республика	31 декабря 1994 года	4 марта 1996 года	CRC/C/11/Add.11	
Корейская Народно- Демократическая Республика	20 октября 1992 года	13 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.41	
Демократическая Республика Конго	26 октября 1992 года	16 февраля 1998 года	CRC/C/3/Add.57	
Дания	17 октября 1993 года	14 сентября 1993 года	CRC/C/8/Add.8	
Джибути	4 января 1993 года	17 февраля 1998 года	CRC/C/8/Add.39	
Доминика	11 апреля 1993 года	21 января 2003 года	CRC/C/8/Add.48	
Доминиканская Республика	10 июля 1993 года	1 декабря 1998 года	CRC/C/8/Add.40	
Эквадор	1 сентября 1992 года	11 июня 1996 года	CRC/C/3/Add.44	
Египет	1 сентября 1992 года	23 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.6	
Сальвадор	1 сентября 1992 года	3 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.9 и Add.28	
Экваториальная Гвинея	14 июля 1994 года	12 сентября 2003 года	CRC/C/11/Add.26	
Эритрея	1 сентября 1996 года	27 июля 2001 года	CRC/C/41/Add.12	
Эстония	19 ноября 1993 года	7 июня 2001 года	CRC/C/8/Add.44	
Эфиопия	12 июня 1993 года	10 августа 1995 года	CRC/C/8/Add.27	
Фиджи	11 сентября 1995 года	12 июня 1996 года	CRC/C/28/Add.7	

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Финляндия	19 июля 1993 года	12 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.22	
Франция	5 сентября 1992 года	8 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.15	
Габон	10 марта 1996 года	21 июня 2000 года	CRC/C/47/Add.10	
Гамбия	6 сентября 1992 года	20 ноября 1999 года	CRC/C/3/Add.61	
Грузия	1 июля 1996 года	7 апреля 1997 года	CRC/C/41/Add.4	
Германия	4 апреля 1994 года	30 августа 1994 года	CRC/C/11/Add.5	
Гана	1 сентября 1992 года	20 ноября 1995 года	CRC/C/3/Add.39	
Греция	9 июня 1995 года	14 апреля 2000 года	CRC/C/28/Add.17	
Гренада	4 декабря 1992 года	24 сентября 1997 года	CRC/C/3/Add.55	
Гватемала	1 сентября 1992 года	5 января 1995 года	CRC/C/3/Add.33	
Гвинея	1 сентября 1992 года	20 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.48	
Гвинея-Бисау	18 сентября 1992 года	6 сентября 2000 года	CRC/C/3/Add.63	
Гайана	12 февраля 1993 года	29 июля 2002 года	CRC/C/8/Add.47	
Гаити	7 июля 1997 года	3 апреля 2001 года	CRC/C/51/Add.7	
Святейший Престол	1 сентября 1992 года	2 марта 1994 года	CRC/C/3/Add.27	
Гондурас	8 сентября 1992 года	11 мая 1993 года	CRC/C/3/Add.17	
Венгрия	5 ноября 1993 года	28 июня 1996 года	CRC/C/8/Add.34	
Исландия	26 ноября 1994 года	30 ноября 1994 года	CRC/C/11/Add.6	
Индия	10 января 1995 года	19 марта 1997 года	CRC/C/28/Add.10	
Индонезия	4 октября 1992 года	17 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.10 и Add.26	

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Иран (Исламская Республика)	11 августа 1996 года	9 декабря 1997 года	CRC/C/41/Add.5	
Ирак	14 июля 1996 года	6 августа 1996 года	CRC/C/41/Add.3	
Ирландия	27 октября 1994 года	4 апреля 1996 года	CRC/C/11/Add.12	
Израиль	1 ноября 1993 года	20 февраля 2001 года	CRC/C/3/Add.65	
Италия	4 октября 1993 года	11 октября 1994 года	CRC/C/8/Add.18	
Ямайка	12 июня 1993 года	25 января 1994 года	CRC/C/8/Add.12	
Япония	21 мая 1996 года	30 мая 1996 года	CRC/C/41/Add.1	
Иордания	22 июня 1993 года	25 мая 1993 года	CRC/C/8/Add.4	
Казахстан	10 сентября 1996 года	20 ноября 2001 года	CRC/C/41/Add.13	
Кения	1 сентября 1992 года	13 января 2000 года	CRC/C/3/Add.62	
Кирибати	9 января 1998 года			
Кувейт	19 января 1993 года	23 августа 1996 года	CRC/C/8/Add.35	
Кыргызстан	5 ноября 1996 года	16 февраля 1998 года	CRC/C/41/Add.6	
Лаосская Народно- Демократическая Республика	6 июня 1993 года	18 января 1996 года	CRC/C/8/Add.32	
Латвия	13 мая 1994 года	25 ноября 1998 года	CRC/C/11/Add.22	
Ливан	12 июня 1993 года	21 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.23	
Лесото	8 апреля 1994 года	27 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.20	
Либерия	3 июля 1995 года			
Ливийская Арабская Джамахирия	14 мая 1995 года	23 мая 1996 года	CRC/C/28/Add.6	
Лихтенштейн	20 января 1998 года	22 сентября 1998 года	CRC/C/61/Add.1	

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Литва	28 февраля 1994 года	6 августа 1998 года	CRC/C/11/Add.21	
Люксембург	5 апреля 1996 года	26 июля 1996 года	CRC/C/41/Add.2	
Мадагаскар	17 апреля 1993 года	20 июля 1993 года	CRC/C/8/Add.5	
Малави	31 января 1993 года	1 августа 2000 года	CRC/C/8/Add.43	
Малайзия	18 марта 1997 года			
Мальдивские Острова	12 марта 1993 года	19 марта 1996 года	CRC/C/8/Add.33	
Мали	19 октября 1992 года	2 апреля 1997 года	CRC/C/3/Add.53	
Мальта	29 октября 1992 года	26 декабря 1997 года	CRC/C/3/Add.56	
Маршалловы Острова	2 ноября 1995 года	18 марта 1998 года	CRC/C/28/Add.12	
Мавритания	14 июня 1993 года	18 января 2000 года	CRC/C/8/Add.42	
Маврикий	1 сентября 1992 года	25 июля 1995 года	CRC/C/3/Add.36	
Мексика	20 октября 1992 года	15 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.11	
Микронезия (Федеративные Штаты)	3 июня 1995 года	16 апреля 1996 года	CRC/C/28/Add.5	
Монако	20 июля 1995 года	9 июня 1999 года	CRC/C/28/Add.15	
Монголия	1 сентября 1992 года	20 декабря 1994 года	CRC/C/3/Add.32	
Марокко	20 июля 1995 года	27 июля 1995 года	CRC/C/28/Add.1	
Мозамбик	25 мая 1996 года	21 июня 2000 года	CRC/C/41/Add.11	
Мьянма	13 августа 1993 года	21 сентября 1993 года	CRC/C/8/Add.9	
Намибия	29 октября 1992 года	21 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.12	
Науру	25 августа 1996 года			

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Непал	13 октября 1992 года	10 апреля 1995 года	CRC/C/3/Add.34	
Нидерланды	6 марта 1997 года	15 мая 1997 года	CRC/C/51/Add.1	
Нидерланды (Антильские Острова (Нидерландские))		22 января 2001 года	CRC/C/107/Add.1	
Нидерланды (Аруба)		29 января 2002 года	CRC/C/117/Add.2	
Новая Зеландия	5 мая 1995 года	29 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.3	
Никарагуа	3 ноября 1992 года	12 января 1994 года	CRC/C/3/Add.25	
Нигер	29 октября 1992 года	28 декабря 2000 года	CRC/C/3/Add.29/Rev.1	
Нигерия	18 мая 1993 года	19 июля 1995 года	CRC/C/8/Add.26	
Ниуэ	18 января 1998 года			
Норвегия	6 февраля 1993 года	30 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.7	
Оман	7 января 1999 года	5 июля 1999 года	CRC/C/78/Add.1	
Пакистан	11 декабря 1992 года	25 января 1993 года	CRC/C/3/Add.13	
Палау	3 сентября 1997 года	21 октября 1998 года	CRC/C/51/Add.3	
Панама	10 января 1993 года	19 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.28	
Папуа-Новая Гвинея	30 марта 1995 года			
Парагвай	24 октября 1992 года	30 августа 1993 года и 13 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.22 и CRC/C/3/Add.47	
Перу	3 октября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.7 и Add.24	
Филиппины	19 сентября 1992 года	21 сентября 1993 года	CRC/C/3/Add.23	
Польша	6 июля 1993 года	11 января 1994 года	CRC/C/8/Add.11	
Португалия	20 октября 1992 года	17 августа 1994 года	CRC/C/3/Add.30	

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Катар	2 мая 1997 года	29 октября 1999 года	CRC/C/51/Add.5	
Республика Корея	19 декабря 1993 года	17 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.21	
Республика Молдова	24 февраля 1995 года	5 февраля 2001 года	CRC/C/28/Add.19	
Румыния	27 октября 1992 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.16	
Российская Федерация	14 сентября 1992 года	16 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.5	
Руанда	22 февраля 1993 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/8/Add.1	
Сент-Китс и Невис	1 сентября 1992 года	22 января 1997 года	CRC/C/3/Add.51	
Сент-Люсия	15 июля 1995 года			
Сент-Винсент и Гренадины	24 ноября 1995 года	5 декабря 2000 года	CRC/C/28/Add.18	
Самоа	28 декабря 1996 года			
Сан-Марино	24 декабря 1993 года	25 апреля 2002 года	CRC/C/8/Add.46	
Сан-Томе и Принсипи	12 июня 1993 года			
Саудовская Аравия	24 февраля 1998 года	15 октября 1998 года	CRC/C/61/Add.2	
Сенегал	1 сентября 1992 года	12 сентября 1994 года	CRC/C/3/Add.31	
Сербия и Черногория ^а	1 февраля 1993 года	21 сентября 1994 года	CRC/C/8/Add.16	
Сейшельские Острова	6 октября 1992 года	7 февраля 2001 года	CRC/C/3/Add.64	
Сьерра-Леоне	1 сентября 1992 года	10 апреля 1996 года	CRC/C/3/Add.43	
Сингапур	3 ноября 1997 года	29 апреля 2002 года	CRC/C/3/51/Add.7	
Словакия	31 декабря 1994 года	6 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.17	
Словения	24 июня 1993 года	29 мая 1995 года	CRC/C/8/Add.25	

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Соломоновы Острова	9 мая 1997 года	28 февраля 2001 года	CRC/C/51/Add.6	
Южная Африка	15 июля 1997 года	4 декабря 1997 года	CRC/C/51/Add.2	
Испания	4 января 1993 года	10 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.6	
Шри-Ланка	10 августа 1993 года	23 марта 1994 года	CRC/C/8/Add.13	
Судан	1 сентября 1992 года	29 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.3 and Add.20	
Суринам	31 марта 1995 года	13 февраля 1998 года	CRC/C/28/Add.11	
Свазиленд	5 октября 1997 года			
Швеция	1 сентября 1992 года	7 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.1	
Швейцария	25 марта 1999 года	19 января 2001 года	CRC/C/78/Add.3	
Сирийская Арабская Республика	13 августа 1995 года	22 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.2	
Таджикистан	24 ноября 1995 года	14 апреля 1998 года	CRC/C/28/Add.14	
Таиланд	25 апреля 1994 года	23 августа 1996 года	CRC/C/11/Add.13	
бывшая югославская Республика Македония	16 сентября 1993 года	4 марта 1997 года	CRC/C/8/Add.36	
Тимор-Лешти	15 апреля 2005 года			
Того	1 сентября 1992 года	27 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.42	
Тонга	5 декабря 1997 года			
Тринидад и Тобаго	3 января 1994 года	16 февраля 1996 года	CRC/C/11/Add.10	
Тунис	28 февраля 1994 года	16 мая 1994 года	CRC/C/11/Add.2	
Турция	3 мая 1997 года	7 июля 1999 года	CRC/C/51/Add.4	
Туркменистан	19 октября 1995 года			

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Тувалу	21 октября 1997 года			
Уганда	15 сентября 1992 года	1 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.40	
Украина	26 сентября 1993 года	13 октября 1993 года	CRC/C/8/Add.10/Rev.1	
Объединенные Арабские Эмираты	1 февраля 1999 года	15 апреля 2000 года	CRC/C/78/Add.2	
Соединенное Королевство	14 января 1994 года	15 марта 1994 года	CRC/C/11/Add.1	
Великобритании и Северной		14 февраля 1996 года	CRC/C/11/Add.9	
Ирландии		12 июня 1997 года	CRC/C/11/Add.15 и Corr.1	
		15 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.19	
Соединенное Королевство	7 сентября 1999 года	26 мая 1999 года	CRC/C/41/Add.7	
Великобритании и Северной				
Ирландии (Заморские территории)				
Объединенная Республика Танзания	9 июля 1993 года	20 октября 1999 года	CRC/C/8/Add.14/Rev.1	
Уругвай	19 декабря 1992 года	2 августа 1995 года	CRC/C/3/Add.37	
Узбекистан	28 июля 1996 года	27 декабря 1999 года	CRC/C/41/Add.8	
Вануату	5 августа 1995 года	27 января 1997 года	CRC/C/28/Add.8	
Венесуэла	12 октября 1992 года	9 июля 1997 года	CRC/C/3/Add.54	
Вьетнам	1 сентября 1992 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.4 и Add.21	
Йемен	30 мая 1993 года	14 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.20	
Замбия	4 января 1994 года	29 ноября 2001 года	CRC/C/11/Add.25	
Зимбабве	10 октября 1992 года	23 мая 1995 года	CRC/C/3/Add.35	

В. Вторые периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Афганистан	26 апреля 2001 года			
Албания	27 марта 1999 года			
Алжир	15 мая 2000 года	16 декабря 2003 года	CRC/C/93/Add.7	
Андорра	31 января 2003 года			
Ангола	3 января 1998 года			
Антигуа и Барбуда	3 ноября 2000 года			
Аргентина	2 января 1998 года	12 августа 1999 года	CRC/C/70/Add.10	
Армения	22 июля 2000 года	21 февраля 2002 года	CRC/C/93/Add.6	
Австралия	15 января 1998 года	30 сентября 2003 года	CRC/C/129/Add.4	Сведенные воедино второй и третий доклады до 15 января 2003 года
Австрия	4 сентября 1999 года	11 ноября 2003 года	CRC/C/83/Add.8	
Азербайджан	11 сентября 1999 года	9 февраля 2004 года	CRC/C/83/Add.13	
Багамские Острова	21 марта 1998 года			
Бахрейн	14 марта 1999 года			
Бангладеш	1 сентября 1997 года	12 июня 2001 года	CRC/C/65/Add.22	
Барбуда	6 ноября 1997 года			
Беларусь	30 октября 1997 года	20 мая 1999 года	CRC/C/65/Add.15	
Бельгия	14 января 1999 года	7 мая 1999 года	CRC/C/83/Add.2	
Белиз	1 сентября 1997 года	28 февраля 2003 года	CRC/C/65/Add.29	
Бенин	1 сентября 1997 года			
Бутан	1 сентября 1997 года			

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Боливия	1 сентября 1997 года	12 августа 1997 года	CRC/C/65/Add.1	Сведенные воедино второй и третий доклады до 25 июля 2008 года
Босния и Герцеговина	5 марта 1999 года			
Ботсвана	12 апреля 2002 года			
Бразилия	23 октября 1997 года			
Бруней-Даруссалам	25 января 2003 года			
Болгария	2 июля 1998 года			
Буркина-Фасо	29 сентября 1997 года	11 октября 1999 года	CRC/C/65/Add.18	
Бурунди	17 ноября 1997 года			
Камбоджа	13 ноября 1999 года			
Камерун	9 февраля 2000 года			
Канада	11 января 1999 года	3 мая 2001 года	CRC/C/83/Add.6	
Кабо-Верде	3 июля 1999 года			
Центральноафриканская Республика	23 мая 1999 года			
Чад	31 октября 1997 года			
Чили	11 сентября 1997 года	10 февраля 1999 года	CRC/C/65/Add.13	
Китай	31 марта 1999 года	27 июня 2003 года	CRC/C/83/Add.10 CRC/C/83/Add.11 CRC/C/83/Add.12	
Колумбия	26 февраля 1998 года	9 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.5	
Коморские Острова	21 июля 2000 года			
Конго	12 ноября 2000 года			
Острова Кука	5 июля 2004 года			

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Коста-Рика	19 сентября 1997 года	20 января 1998 года	CRC/C/65/Add.7	
Кот-д'Ивуар	5 марта 1998 года			
Хорватия	7 октября 1998 года	30 октября 2002 года	CRC/C/70/Add.23	
Куба	19 сентября 1998 года			
Кипр	8 марта 1998 года	15 сентября 2000 года	CRC/C/70/Add.16	
Чешская Республика	31 декабря 1999 года	3 марта 2000 года	CRC/C/83/Add.4	
Корейская Народно- Демократическая Республика	20 октября 1997 года	16 мая 2002 года	CRC/C/70/Add.24	
Демократическая Республика Конго	26 октября 1997 года			
Дания	17 августа 1998 года	15 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.6	
Джибути	4 января 1998 года			
Доминика	11 апреля 1998 года			
Доминиканская Республика	10 июля 1998 года			
Эквадор	1 сентября 1997 года	21 января 2003 года	CRC/C/65/Add.28	Сведенные воедино второй и третий доклады до 1 сентября 2002 года
Египет	2 сентября 1997 года	18 сентября 1998 года	CRC/C/65/Add.9	
Сальвадор	1 сентября 1997 года	10 июля 2002 года	CRC/C/65/Add.25	
Экваториальная Гвинея	14 июля 1999 года			
Эритрея	1 сентября 2001 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 1 сентября 2006 года
Эстония	19 ноября 1998 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертой доклады до 1 ноября 2008 года
Эфиопия	12 июня 1998 года	28 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.7	

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Фиджи	11 сентября 2000 года			
Финляндия	19 июля 1998 года	3 августа 1998 года	CRC/C/70/Add.3	
Франция	5 сентября 1997 года	1 августа 2002 года	CRC/C/65/Add.26	
Габон	10 марта 2001 года			
Гамбия	6 сентября 1997 года			
Грузия	1 июля 2001 года	29 июня 2001 года	CRC/C/104/Add.1	
Германия	4 апреля 1999 года	23 июля 2001 года	CRC/C/83/Add.7	Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 4 апреля 2009 года
Гана	1 сентября 1997 года			
Греция	9 июня 2000 года			
Гренада	4 декабря 1997 года			
Гватемала	1 сентября 1997 года	7 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.10	
Гвинея	1 сентября 1997 года			
Гвинея-Бисау	18 сентября 1997 года			
Гайана	12 февраля 1998 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 12 февраля 2008 года
Гаити	7 июля 2002 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 7 июля 2007 года
Святейший Престол	1 сентября 1997 года			
Гондурас	8 сентября 1997 года	18 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.2	
Венгрия	5 ноября 1998 года	17 февраля 2004 года	CRC/C/70/Add.25	
Исландия	26 ноября 1999 года	27 апреля 2000 года	CRC/C/83/Add.5	

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Индия	10 января 2000 года	10 декабря 2001 года	CRC/C/93/Add.5	Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 1 ноября 2008 года
Индонезия	4 октября 1997 года	5 февраля 2002 года	CRC/C/65/Add.23	
Иран (Исламская Республика)	11 августа 2001 года	16 июля 2002 года	CRC/C/104/Add.3	
Ирак	14 июля 2001 года			
Ирландия	27 октября 1999 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 10 сентября 2006 года
Израиль	1 ноября 1998 года			
Италия	4 октября 1998 года	21 марта 2000 года	CRC/C/70/Add.13	
Ямайка	12 июня 1998 года	16 мая 2000 года	CRC/C/70/Add.15	
Япония	21 мая 2001 года	15 ноября 2001 года	CRC/C/104/Add.2	Сведенные воедино второй и третий доклады до 10 сентября 2006 года
Иордания	22 июня 1998 года	5 августа 1998 года	CRC/C/70/Add.5	
Казахстан	10 сентября 2001 года			
Кения	1 сентября 1997 года			
Кирибати	9 января 2003 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 10 сентября 2006 года
Кувейт	19 ноября 1998 года			
Кыргызстан	6 ноября 2001 года	28 августа 2002 года	CRC/C/104/Add.4	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	6 июня 1998 года			
Латвия	13 мая 1999 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 10 сентября 2006 года
Ливан	12 июня 1998 года	4 декабря 1998 года	CRC/C/70/Add.8	
Лесото	8 апреля 1999 года			
Либерия	3 июля 2000 года			

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Ливийская Арабская Джамахирия	14 мая 2000 года	8 августа 2000 года	CRC/C/93/Add.1	
Лихтенштейн	20 января 2003 года	18 марта 2004 года	CRC/C/136/Add.2	
Литва	28 февраля 1999 года	26 февраля 2004 года	CRC/C/83/Add.14	
Люксембург	5 апреля 2001 года	14 ноября 2002 года	CRC/C/104/Add.4	
Мадагаскар	17 апреля 1998 года	12 февраля 2001 года	CRC/C/70/Add.18	
Малави	31 января 1998 года			
Малайзия	18 марта 2002 года			
Мальдивские Острова	12 марта 1998 года			
Мали	19 октября 1997 года			
Мальта	29 октября 1997 года			
Маршалловы Острова	2 ноября 2000 года			
Мавритания	14 июня 1998 года			
Маврикий	1 сентября 1997 года			
Мексика	20 октября 1997 года	14 января 1998 года	CRC/C/65/Add.6 и Add.16	
Микронезия (Федеративные Штаты)	3 июня 2000 года			
Монако	20 июля 2000 года			
Монголия	1 сентября 1997 года	6 мая 2003 года	CRC/C/65/Add.32	
Марокко	20 июля 2000 года	13 октября 2000 года	CRC/C/93/Add.3	
Мозамбик	25 мая 2001 года			
Мьянма	13 августа 1998 года	11 июня 2002 года	CRC/C/70/Add.21	
Намибия	29 октября 1997 года			
Науру	25 августа 2001 года			

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Непал	13 октября 1997 года	4 марта 2003 года	CRC/C/65/Add.30	Сведенные воедино второй и третий доклады до 30 сентября 2008 года
Нидерланды	6 марта 2002 года	21 февраля 2002 года	CRC/C/117/Add.1	
Новая Зеландия	5 мая 2000 года	19 февраля 2001 года	CRC/C/93/Add.4	
Никарагуа	3 ноября 1997 года	12 ноября 1997 года	CRC/C/65/Add.4 и Add.14	
Нигер	29 октября 1997 года			
Нигерия	18 мая 1998 года			
Ниуэ	18 января 2003 года			
Норвегия	6 февраля 1998 года	1 июля 1998 года	CRC/C/70/Add.2	
Оман	7 января 2004 года			
Пакистан	11 декабря 1997 года	19 января 2001 года	CRC/C/65/Add.21	
Палау	3 сентября 2002 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 24 февраля 2005 года
Панама	10 января 1998 года	27 марта 2002 года	CRC/C/70/Add.20	
Папуа-Новая Гвинея	30 марта 2000 года			
Парагвай	24 октября 1997 года	12 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.12	
Перу	3 октября 1997 года	25 марта 1998 года	CRC/C/65/Add.8	
Филиппины	19 сентября 1997 года	23 апреля 2003 года	CRC/C/65/Add.31	
Польша	6 июля 1998 года	2 декабря 1999 года	CRC/C/70/Add.12	
Португалия	20 октября 1997 года	8 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.11	
Катар	2 мая 2002 года			
Республика Корея	19 декабря 1998 года	1 мая 2000 года	CRC/C/70/Add.14	
Республика Молдова	24 февраля 2000 года			
Румыния	27 октября 1997 года	18 января 2000 года	CRC/C/65/Add.19	

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Российская Федерация	14 сентября 1997 года	12 января 1998 года	CRC/C/65/Add.5	
Руанда	22 февраля 1998 года	27 июня 2002 года	CRC/C/70/Add.22	
Сент-Китс и Невис	1 сентября 1997 года			
Сент-Люсия	15 июля 2000 года			
Сент-Винсент и Гренадины	24 ноября 2000 года			
Самоа	28 декабря 2001 года			
Сан-Марино	24 декабря 1998 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 24 декабря 2008 года
Сан-Томе и Принсипи	24 июня 1998 года			
Саудовская Аравия	24 февраля 2003 года	12 ноября 2003 года	CRC/C/136/Add.1	
Сенегал	1 сентября 1997 года			
Сербия и Черногория ^a	1 февраля 1998 года			
Сейшельские Острова	6 октября 1997 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 6 октября 2007 года
Сьерра-Леоне	1 сентября 1997 года			
Сингапур	3 ноября 2002 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 3 ноября 2007 года
Словакия	31 декабря 1999 года			
Словения	24 июня 1998 года	18 сентября 2001 года	CRC/C/70/Add.19	
Соломоновы Острова	9 мая 2002 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 9 мая 2007 года

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Южная Африка	15 июля 2002 года			
Испания	4 января 1998 года	1 июня 1999 года	CRC/C/70/Add.9	
Шри-Ланка	10 августа 1998 года	21 сентября 2000 года	CRC/C/70/Add.17	
Судан	1 сентября 1997 года	7 июля 1999 года	CRC/C/65/Add.17	
Суринам	30 марта 2000 года			
Свазиленд	5 октября 2002 года			
Швеция	1 сентября 1997 года	25 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.3	
Швейцария	25 марта 2004 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 25 сентября 2007 года
Сирийская Арабская Республика	13 августа 2000 года	15 августа 2000 года	CRC/C/93/Add.2	
Таджикистан	24 ноября 2000 года			
Таиланд	25 апреля 1999 года			
бывшая югославская Республика Македония	16 сентября 1998 года			
Тимор-Лешти	15 апреля 2010 года			
Того	1 сентября 1997 года	6 января 2003 года	CRC/C/65/Add.27	
Тонга	5 декабря 2002 года			
Тринидад и Тобаго	3 января 1999 года	29 июля 2003 года	CRC/C/83/Add.12	
Тунис	28 февраля 1999 года	16 марта 1999 года	CRC/C/83/Add.1	
Турция	3 мая 2002 года			
Туркменистан	19 октября 2000 года			
Тувалу	21 октября 2002 года			
Уганда	15 сентября 1997 года	2 августа 2003 года	CRC/C/65/Add.33	
Украина	26 сентября 1998 года	12 августа 1999 года	CRC/C/70/Add.11	

В. Вторые периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Объединенные Арабские Эмираты	1 февраля 2004 года			
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	14 января 1999 года	14 сентября 1999 года	CRC/C/83/Add.3	
Объединенная Республика Танзания	9 июля 1998 года			
Уругвай	19 декабря 1997 года			
Узбекистан	28 июля 2001 года			
Вануату	5 августа 2000 года			
Венесуэла	12 октября 1997 года			
Вьетнам	1 сентября 1997 года	10 мая 2000 года	CRC/C/65/Add.20	
Йемен	30 мая 1998 года	7 октября 1997 года	CRC/C/70/Add.1	
Замбия	4 января 1999 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 4 января 2009 года
Зимбабве	10 октября 1997 года			

С. Третьи периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Афганистан	26 апреля 2006 года			
Албания	27 марта 2004 года			
Алжир	15 мая 2005 года			
Андорра	31 января 2008 года			
Ангола	3 января 2003 года			
Антигуа и Барбуда	3 ноября 2005 года			
Аргентина	2 января 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 2 января 2008 года
Армения	22 июля 2005 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 22 июля 2009 года
Австралия	15 января 2003 года	30 сентября 2003 года	CRC/C/129/Add.4	Сведенные воедино второй и третий доклады до 15 января 2003 года
Австрия	4 сентября 2004 года			
Азербайджан	11 сентября 2004 года			
Багамские Острова	21 марта 2003 года			
Бахрейн	14 марта 2004 года			
Бангладеш	1 сентября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 1 сентября 2007 года
Барбадос	6 ноября 2002 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Беларусь	30 октября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 15 июля 2007 года
Бельгия	14 января 2004 года			
Белиз	1 сентября 2002 года			
Бенин	1 сентября 2002 года			
Бутан	1 сентября 2002 года			
Боливия	1 сентября 2002 года	13 ноября 2002 года	CRC/C/125/Add.2	
Босния и Герцеговина	5 марта 2004 года			
Ботсвана	12 апреля 2007 года			
Бразилия	23 октября 2002 года			
Бруней-Даруссалам	25 января 2008 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 25 июля 2008 года
Болгария	2 июля 2003 года			
Буркина-Фасо	29 сентября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 28 июля 2007 года
Бурунди	17 ноября 2002 года			
Камбоджа	13 ноября 2004 года			
Камерун	9 февраля 2005 года			
Канада	11 января 2004 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 11 января 2009 года
Кабо-Верде	3 июля 2004 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Центральноафриканская Республика	23 мая 2004 года			
Чад	31 октября 2002 года			
Чили	11 сентября 2002 года			
Китай	31 марта 2004 года			
Колумбия	26 февраля 2003 года			
Коморские Острова	21 июля 2005 года			
Конго	12 ноября 2005 года			
Острова Кука	5 июля 2009 года			
Коста-Рика	19 сентября 2002 года	10 июля 2003 года	CRC/C/125/Add.5	
Кот-д'Ивуар	5 марта 2003 года			
Хорватия	7 октября 2003 года			
Куба	19 сентября 2003 года			
Кипр	8 марта 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 8 марта 2008 года
Чешская Республика	31 декабря 2004 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 30 июня 2008 года
Корейская Народно- Демократическая Республика	20 октября 2002 года			
Демократическая Республика Конго	26 октября 2002 года			
Дания	17 августа 2003 года	20 августа 2003 года	CRC/C/129/Add.3	
Джибути	4 января 2003 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Доминика	11 апреля 2003 года			
Доминиканская Республика	10 июля 2003 года			
Эквадор	1 сентября 2002 года	21 января 2003 года	CRC/C/65/Add.28	Сведенные воедино второй и третий доклады до 1 сентября 2002 года
Египет	2 сентября 2002 года			
Сальвадор	1 сентября 2002 года			
Экваториальная Гвинея	14 июля 2004 года			
Эритрея	1 сентября 2006 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 1 сентября 2006 года
Эстония	19 ноября 2003 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 1 ноября 2008 года
Эфиопия	12 июня 2003 года			
Фиджи	11 сентября 2005 года			
Финляндия	19 июля 2003 года	26 ноября 2003 года	CRC/C/129/Add.5	
Франция	5 сентября 2002 года			
Габон	10 марта 2006 года			
Гамбия	6 сентября 2002 года			
Грузия	1 июля 2006 года			
Германия	4 апреля 2004 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 4 апреля 2009 года
Гана	1 сентября 2002 года			
Греция	9 июня 2005 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Гренада	4 декабря 2002 года			
Гватемала	1 сентября 2002 года	7 апреля 2003 года (будет рассмотрен как часть сведенного воедино третьего и четвертого докладов)		Комитет по правам ребенка просил Гватемалу представить сведенные воедино третий и четвертый доклады до 1 марта 2006 года
Гвинея	1 сентября 2002 года			
Гвинея-Бисау	18 сентября 2002 года			
Гайана	12 февраля 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 12 февраля 2008 года
Гаити	7 июля 2007 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 7 июля 2007 года
Святейший Престол	1 сентября 2002 года			
Гондурас	8 сентября 2002 года			
Венгрия	5 ноября 2003 года			
Исландия	26 ноября 2004 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 28 мая 2008 года
Индия	10 января 2005 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 10 июля 2008 года
Индонезия	4 октября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 4 октября 2007 года
Иран (Исламская Республика)	11 августа 2006 года			
Ирак	14 июля 2006 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Ирландия	27 октября 2004 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 1 ноября 2008 года
Израиль	1 ноября 2003 года			
Италия	4 октября 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 4 октября 2008 года
Ямайка	12 июня 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 12 июня 2008 года
Япония	21 мая 2006 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 10 сентября 2006 года
Иордания	22 июня 2003 года			
Казахстан	10 сентября 2006 года			
Кения	1 сентября 2002 года			
Кирибати	9 января 2008 года			
Кувейт	19 ноября 2003 года			
Кыргызстан	6 ноября 2006 года			
Лаосская Народно- Демократическая Республика	6 июня 2003 года			
Латвия	13 мая 2004 года			
Ливан	12 июня 2003 года			
Лесото	8 апреля 2004 года			
Либерия	3 июля 2005 года			
Ливийская Арабская Джамахирия	14 мая 2005 года			Сведенные воедино третий и

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
				четвертый доклады до 14 ноября 2008 года
Лихтенштейн	20 января 2008 года			
Литва	28 февраля 2004 года			
Люксембург	5 апреля 2006 года			
Мадагаскар	17 апреля 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 17 апреля 2008 года
Малави	31 января 2003 года			
Малайзия	18 марта 2007 года			
Мальдивские Острова	12 марта 2003 года			
Мали	19 октября 2002 года			
Мальта	29 октября 2002 года			
Маршалловы Острова	2 ноября 2005 года			
Мавритания	14 июня 2003 года			
Маврикий	1 сентября 2002 года			
Мексика	20 октября 2002 года			
Микронезия (Федеративные Штаты)	3 июня 2005 года			
Монако	20 июля 2005 года			
Монголия	1 сентября 2002 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Марокко	20 июля 2005 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 20 января 2009 года
Мозамбик	25 мая 2006 года			
Мьянма	13 августа 2003 года			
Намибия	29 октября 2002 года			
Науру	25 августа 2006 года			
Непал	13 октября 2002 года			
Нидерланды	6 марта 2007 года			
Новая Зеландия	5 мая 2005 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 5 ноября 2008 года
Никарагуа	3 ноября 2002 года	1 мая 2003 года	CRC/C/125/Add.3	
Нигер	29 октября 2002 года			
Нигерия	18 мая 2003 года			
Ниуэ	18 января 2008 года			
Норвегия	6 февраля 2003 года	24 апреля 2003 года	CRC/C/129/Add.1	
Оман	7 января 2009 года			
Пакистан	11 декабря 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 11 декабря 2007 года
Палау	3 сентября 2007 года			
Панама	10 января 2003 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Папуа-Новая Гвинея	30 марта 2005 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 30 сентября 2008 года
Парагвай	24 октября 2002 года			
Перу	3 октября 2002 года	28 января 2004 года	CRC/C/125/Add.6	
Филиппины	19 сентября 2002 года			
Польша	6 июля 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 7 июля 2008 года
Португалия	20 октября 2002 года			
Катар	2 мая 2007 года			
Республика Корея	19 декабря 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 19 декабря 2008 года
Республика Молдова	24 февраля 2005 года			
Румыния	27 октября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 27 октября 2007 года
Российская Федерация	14 сентября 2002 года	18 августа 2003 года	CRC/C/125/Add.5	
Руанда	22 февраля 2003 года			
Сент-Китс и Невис	1 сентября 2002 года			
Сент-Люсия	15 июля 2005 года			
Сент-Винсент и Гренадины	24 ноября 2005 года			
Самоа	28 декабря 2006 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Сан-Марино	24 декабря 2003 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 24 декабря 2008 года
Сан-Томе и Принсипи	24 июня 2003 года			
Саудовская Аравия	24 февраля 2008 года			
Сенегал	1 сентября 2002 года			
Сербия и Черногория ^а	1 февраля 2003 года			
Сейшельские Острова	6 октября 2002 года			
Сьерра-Леоне	1 сентября 2002 года			
Сингапур	3 ноября 2007 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 3 ноября 2007 года
Словакия	31 декабря 2004 года			
Словения	24 июня 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 24 июня 2008 года
Соломоновы Острова	9 мая 2007 года			Сведенные воедино второй и третий доклады до 9 мая 2007 года
Южная Африка	15 июля 2007 года			
Испания	4 января 2003 года			
Шри-Ланка	10 августа 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 10 августа 2008 года
Судан	1 сентября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 1 сентября 2007 года

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Суринам	30 марта 2005 года			
Свазиленд	5 октября 2007 года			
Швеция	1 сентября 2002 года	11 ноября 2002 года	CRC/C/125/Add.1	Сведенные воедино второй и третий доклады до 25 сентября 2007 года Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 13 февраля 2009 года
Швейцария	25 марта 2009 года			
Сирийская Арабская Республика	13 августа 2005 года			
Таджикистан	24 ноября 2005 года			
Таиланд	25 апреля 2004 года			
бывшая югославская Республика Македония	16 сентября 2003 года			
Тимор-Лешти	15 апреля 2015 года			
Того	1 сентября 2002 года			
Тонга	5 декабря 2007 года			
Тринидад и Тобаго	3 января 2004 года			
Тунис	28 февраля 2004 года			
Турция	3 мая 2007 года			
Туркменистан	19 октября 2005 года			
Тувалу	21 октября 2007 года			
Уганда	15 сентября 2002 года			
Украина	26 сентября 2003 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 26 сентября 2008 года
Объединенные Арабские	1 февраля 2009 года			

С. Третьи периодические доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>	<u>Меры, принятые в порядке исключения</u>
Эмираты				
Соединенное Королевство	14 января 2004 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 15 июля 2007 года
Великобритании и Северной Ирландии				
Объединенная Республика Танзания	9 июля 2003 года			
Уругвай	19 декабря 2002 года			
Узбекистан	28 июля 2006 года			
Вануату	5 августа 2005 года			
Венесуэла	12 октября 2002 года			
Вьетнам	1 сентября 2002 года			Сведенные воедино третий и четвертый доклады до 1 сентября 2007 года
Йемен	30 мая 2003 года	7 мая 2003 года	CRC/C/129/Add.2	
Замбия	4 января 2004 года			Сведенные воедино второй, третий и четвертый доклады до 4 января 2009 года
Зимбабве	10 октября 2002 года			

^a Начиная с 4 февраля 2003 года для всех официальных целей в Организации Объединенных Наций вместо названия Союзная Республика Югославия используется название Сербия и Черногория.

Приложение VI

ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ КОНВЕНЦИИ И ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ДОКЛАДОВ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 1 СТАТЬИ 8 ФАКУЛЬТАТИВНОГО ПРОТОКОЛА К КОНВЕНЦИИ, КАСАЮЩЕГОСЯ УЧАСТИЯ ДЕТЕЙ В ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ, ПО СОСТОЯНИЮ НА 29 МАРТА 2004 ГОДА

А. Первоначальные доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Афганистан	24 октября 2005 года		
Андорра	12 февраля 2004 года		
Аргентина	10 октября 2004 года		
Австрия	1 марта 2004 года		
Азербайджан	3 августа 2004 года		
Бангладеш	12 февраля 2004 года		
Бельгия	6 июня 2004 года		
Белиз	1 января 2006 года		
Босния и Герцеговина	10 ноября 2005 года		
Бразилия	27 февраля 2006 года		
Болгария	12 марта 2004 года		
Канада	12 февраля 2004 года		
Кабо-Верде	10 июня 2004 года		
Чад	28 сентября 2004 года		
Китай	31 августа 2005 года		

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Коста-Рика	24 февраля 2005 года		
Хорватия	1 декабря 2004 года		
Чешская Республика	12 февраля 2004 года		
Демократическая Республика Конго	12 февраля 2004 года		
Дания	27 сентября 2004 года		
Доминика	20 октября 2004 года		
Сальвадор	18 мая 2004 года		
Финляндия	10 мая 2004 года		
Франция	5 марта 2005 года		
Греция	22 ноября 2005 года		
Гватемала	9 июня 2004 года		
Святейший Престол	12 февраля 2004 года		
Гондурас	14 сентября 2004 года		
Исландия	12 февраля 2004 года		
Ирландия	18 декабря 2004 года		
Италия	9 июня 2004 года		
Ямайка	9 июня 2004 года		
Казахстан	10 мая 2005 года		
Кения	28 февраля 2004 года		
Кыргызстан	13 сентября 2005 года		

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Лесото	24 октября 2005 года		
Латвия	20 марта 2005 года		
Мали	16 июня 2004 года		
Мальта	9 июня 2004 года		
Мексика	15 апреля 2004 года		
Монако	12 февраля 2004 года		
Марокко	22 июня 2004 года		
Намибия	16 мая 2004 года		
Новая Зеландия	12 февраля 2004 года	15 июля 2003 года	CRC/C/OPAC/NZL/1
Норвегия	23 октября 2005 года		
Панама	12 февраля 2004 года		
Парагвай	27 октября 2004 года		
Перу	8 июня 2004 года		
Филиппины	26 сентября 2005 года		
Португалия	19 сентября 2005 года		
Катар	25 августа 2004 года		
Румыния	12 февраля 2004 года		
Руанда	23 мая 2004 года		
Сенегал	3 апреля 2006 года		
Сербия и Черногория ^a	28 февраля 2005 года		

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Сьерра-Леоне	15 июня 2004 года		
Испания	8 апреля 2004 года		
Шри-Ланка	12 февраля 2004 года		
Швеция	20 марта 2005 года		
Швейцария	26 июля 2004 года		
Сирийская Арабская Республика	17 ноября 2005 года		
Таджикистан	5 сентября 2004 года		
бывшая югославская Республика Македония	12 февраля 2006 года		
Тунис	2 февраля 2005 года		
Уганда	6 июня 2004 года		
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	24 июля 2005 года		
Соединенные Штаты Америки	23 января 2005 года		
Уганда	9 октября 2005 года		
Венесуэла	23 октября 2005 года		
Вьетнам	12 февраля 2004 года		

^a Начиная с 4 февраля 2003 года для всех официальных целей в Организации Объединенных Наций вместо названия Союзная Республика Югославия используется название Сербия и Черногория.

Приложение VII

ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ КОНВЕНЦИИ И ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ДОКЛАДОВ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 1 СТАТЬИ 12 ФАКУЛЬТАТИВНОГО ПРОТОКОЛА К КОНВЕНЦИИ, КАСАЮЩЕГОСЯ ТОРГОВЛИ ДЕТЬМИ, ДЕТСКОЙ ПРОСТИТУЦИИ И ДЕТСКОЙ ПОРНОГРАФИИ, ПО СОСТОЯНИЮ НА 29 МАРТА 2004 ГОДА

А. Первоначальные доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Афганистан	19 октября 2004 года		
Андорра	18 января 2004 года		
Антигуа и Барбуда	30 мая 2004 года		
Аргентина	25 октября 2005 года		
Азербайджан	3 августа 2004 года		
Бангладеш	18 января 2004 года		
Беларусь	23 февраля 2004 года		
Белиз	1 января 2006 года		
Боливия	3 июля 2005 года		
Босния и Герцеговина	4 октября 2004 года		
Ботсвана	24 октября 2005 года		
Бразилия	27 февраля 2006 года		
Болгария	12 марта 2004 года		
Камбоджа	30 июня 2004 года		
Кабо-Верде	10 июня 2004 года		
Чад	28 сентября 2004 года		
Чили	6 марта 2005 года		
Китай	3 января 2005 года		
Колумбия	11 декабря 2005 года		
Коста-Рика	9 мая 2004 года		

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Хорватия	13 июня 2004 года		
Куба	18 января 2004 года		
Демократическая Республика Конго	18 января 2004 года		
Дания	24 августа 2005 года		
Доминика	20 октября 2004 года		
Эквадор	28 февраля 2006 года		
Египет	12 августа 2004 года		
Экваториальная Гвинея	7 марта 2005 года		
Франция	5 марта 2005 года		
Гватемала	9 июня 2004 года		
Святейший Престол	18 января 2004 года		
Гондурас	8 июня 2004 года		
Исландия	18 января 2004 года		
Италия	9 июня 2004 года		
Казахстан	18 января 2004 года		
Кыргызстан	12 марта 2005 года		
Лесото	24 октября 2005 года		
Мальдивские Острова	10 июня 2004 года		
Мали	16 июня 2004 года		
Мексика	15 апреля 2004 года		
Монголия	27 июля 2005 года		

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Марокко	18 января 2004 года		
Мозамбик	6 апреля 2005 года		
Намибия	16 мая 2004 года		
Норвегия	18 января 2004 года		
Панама	18 января 2004 года		
Парагвай	18 сентября 2005 года		
Перу	8 июня 2004 года		
Филиппины	28 июня 2004 года		
Португалия	16 июня 2005 года		
Катар	18 января 2004 года		
Румыния	18 января 2004 года		
Руанда	14 апреля 2004 года		
Сенегал	5 декабря 2005 года		
Сербия и Черногория ^а	10 ноября 2004 года		
Сьерра-Леоне	18 января 2004 года		
Южная Африка	30 июля 2005 года		
Испания	18 января 2004 года		
Сирийская Арабская Республика	15 июня 2005 года		
Таджикистан	5 сентября 2004 года		
бывшая югославская Республика Македония	17 ноября 2005 года		

А. Первоначальные доклады (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Тимор-Лешти	16 мая 2005 года		
Тунис	13 октября 2004 года		
Турция	19 сентября 2004 года		
Уганда	18 января 2004 года		
Украина	3 августа 2005 года		
Соединенные Штаты Америки	23 января 2005 года		
Объединенная Республика Танзания	24 мая 2005 года		
Уругвай	3 августа 2005 года		
Венесуэла	8 июня 2004 года		
Вьетнам	20 января 2004 года		

^a Начиная с 4 февраля 2003 года для всех официальных целей в Организации Объединенных Наций вместо названия Союзная Республика Югославия используется название Сербия и Черногория.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ЗАМЕЧАНИЕ ОБЩЕГО ПОРЯДКА № 2 (2002)

Роль независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка

1. Статья 4 Конвенции о правах ребенка обязывает государства-участники "принимать все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признанных настоящей Конвенцией". Независимые национальные правозащитные учреждения (НПЗУ) представляют собой важный механизм по поощрению и осуществлению Конвенции, и Комитет по правам ребенка считает, что создание подобных учреждений согласуется с обязательством, принятым на себя государствами-участниками при ратификации, а именно обеспечить осуществление Конвенции и способствовать всеобщей реализации прав детей. В этом отношении Комитет приветствует создание НПЗУ, а также бюро омбудсменов/комиссаров по вопросам детей и схожих независимых органов для поощрения и наблюдения за осуществлением Конвенции в ряде государств-участников.
2. Комитет публикует настоящее замечание общего порядка, с тем чтобы призвать государства-участники к созданию независимого учреждения для поощрения и мониторинга осуществления Конвенции и оказания им соответствующей поддержки путем разработки основных элементов таких учреждений и деятельности, которая должна ими осуществляться. Там, где такие учреждения уже были созданы, Комитет призывает государства пересмотреть их статус и эффективность работы с точки зрения поощрения и защиты прав детей, как это провозглашено в Конвенции о правах ребенка и других соответствующих международных документах.
3. Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в 1993 году, в Венской декларации и Программе действий вновь подтвердила "...важную и конструктивную роль, которую играют национальные учреждения по вопросам поощрения и защиты прав человека" и "поощрила создание и укрепление национальных учреждений". Генеральная Ассамблея и Комиссия по правам человека неоднократно призывали к созданию национальных правозащитных учреждений, подчеркивая важную роль, которую играют НПЗУ в деле поощрения и защиты прав человека и улучшения осведомленности общественности в этих правах. В своем Руководстве по форме и содержанию периодических докладов Комитет предлагает государствам-участникам представлять информацию о "любых независимых институтах, созданных в целях поощрения и защиты прав ребенка..."^а, и с тех пор он последовательно затрагивает этот вопрос в своем диалоге с государствами-участниками.

4. НПЗУ должны создаваться в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека ("Парижские принципы"), принятыми Генеральной Ассамблеей в 1993 году^b, которые были переданы Комиссии по правам человека в 1992 году^c. Эти минимальные стандарты служат руководством в отношении создания, круга ведения, обязанностей и состава учреждений, включая такие аспекты, как плюрализм, независимость, методы работы, квазисудебную деятельность таких национальных учреждений.
5. В то время как и взрослым, и детям в равной степени требуются независимые НПЗУ для защиты их прав человека, имеются дополнительные обстоятельства, оправдывающие необходимость уделения особого внимания правам детей. Среди прочего можно упомянуть тот факт, что сам процесс развития детей является причиной их особой уязвимости с точки зрения нарушения прав человека; их мнение по-прежнему редко принимается во внимание; в большинстве случаев дети не имеют права голоса и не могут играть сколь-либо значимую роль в политическом процессе, который определяет отношение правительства к правам человека; дети сталкиваются со значительными проблемами при использовании судебной системы в целях защиты своих прав или поиске средств правовой защиты в отношении нарушений их прав, а доступ детей к организациям, которые могут защищать их права, в целом является ограниченным.
6. Специализированные независимые правозащитные учреждения для детей, бюро омбудсменов или комиссаров по правам детей все чаще создаются в государствах-участниках. Там, где ресурсы ограничены, внимание следует уделять обеспечению того, чтобы имеющиеся ресурсы использовались самым эффективным способом для поощрения и защиты прав человека всех людей, включая детей, и в этом контексте наилучшим подходом, вероятно, будет создание НПЗУ широкого профиля, которые уделяют особое внимание детям. Такие НПЗУ широкого профиля должны будут включать в свою структуру либо отдельный пост комиссара, непосредственно ответственного за права детей, либо отдельную группу или подразделение, отвечающее за права детей.
7. По мнению Комитета, каждому государству требуется независимое правозащитное учреждение, отвечающее за вопросы поощрения и защиты прав детей. Основная забота Комитета заключается в том, чтобы это учреждение, независимо от его формы, было бы в состоянии независимо и эффективно осуществлять задачи по мониторингу, поощрению и защите прав детей. Важно, чтобы вопросам поощрения и защиты прав детей уделялось основное внимание и чтобы все учреждения по правам человека, существующие в данной стране, работали в тесном сотрудничестве для достижения этой цели.

Мандат и полномочия

8. НПЗУ по мере возможности должны быть предусмотрены конституцией и наделены по крайней мере полномочиями в законодательном порядке. По мнению Комитета, их мандат должен быть как можно более широким в области поощрения и защиты прав человека, включая Конвенцию о правах ребенка и ее Факультативные протоколы и другие соответствующие международные документы в области прав человека, охватывая, таким образом, права детей, в частности их гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права. В законодательство необходимо включить положения, касающиеся конкретных функций, полномочий и обязанностей по отношению к детям, связанные с Конвенцией о правах ребенка и Факультативными протоколами к ней. В случае, если какое-либо НПЗУ было создано еще до появления Конвенции или конкретно не учитывает ее положения, следует принять необходимые меры, включая принятие законодательства или внесение в него поправок, с тем чтобы обеспечить соответствие мандата этого учреждения с принципами и положениями Конвенции.

9. НПЗУ должны быть предоставлены такие полномочия, которые им необходимы для эффективного выполнения своего мандата, включая полномочия по заслушиванию любых лиц и получению любой информации и документов, необходимых для оценки ситуаций, входящих в их компетенцию. В число этих полномочий должны входить вопросы поощрения и защиты прав всех детей в рамках юрисдикции государства-участника по отношению не только к государству, но ко всем соответствующим общественным или частным организациям.

Процесс создания

10. Процесс создания НПЗУ должен носить консультативный, всеобъемлющий и транспарентный характер, притом что инициативы и поддержка должны обеспечиваться на высших правительственных уровнях, и охватывать все соответствующие элементы, присущие государству, законодательной власти и гражданскому обществу. Чтобы обеспечить их независимость и эффективное функционирование, НПЗУ должны иметь адекватную инфраструктуру, финансирование (включая отдельное финансирование деятельности, связанной с правами детей, в учреждениях широкого профиля), иметь соответствующий персонал, помещения и быть свободными от всех форм финансового контроля, который может повлиять на их независимость.

Ресурсы

11. Комитет, признавая, что этот вопрос является очень сложным и что государства-участники имеют различные объемы экономических ресурсов, полагает, что обязанностью государств является выделение разумных финансовых средств для функционирования национальных правозащитных учреждений в свете статьи 4 Конвенции. Мандат и полномочия национальных учреждений могут быть лишены смысла или осуществление их полномочий ограничено, если у национального учреждения не будет средств для эффективной работы в целях реализации своих полномочий.

Плюралистическое представительство

12. НПЗУ должны обеспечить в рамках своей структуры плюралистическое представительство различных элементов гражданского общества, связанных с поощрением и защитой прав человека. Им необходимо стремиться к сотрудничеству, среди прочего, со следующими организациями: неправительственными организациями (НПО), которые занимаются вопросами прав человека, борьбы с дискриминацией и правами детей, включая организации, возглавляемые детьми и молодежью; профсоюзами; социальными и профессиональными организациями (врачей, адвокатов, журналистов, научных работников и т.д.); университетами и специалистами, в том числе со специалистами по правам детей. Правительственные учреждения должны привлекаться только в качестве советников. НПЗУ должны иметь надлежащие и транспарентные процедуры назначения сотрудников на должности, включая открытый и конкурсный процесс отбора кандидатов.

Предоставление средств правовой защиты в случае нарушений прав детей

13. НПЗУ должны обладать полномочиями рассматривать индивидуальные жалобы и заявления, включая жалобы и заявления, представленные от имени детей или непосредственно самими детьми, и проводить расследования. Для того чтобы иметь возможность эффективно проводить такие расследования, они должны обладать полномочиями по вызову и допросу свидетелей, а также иметь доступ к соответствующим документальным доказательствам и доступ в места заключения. В их обязанности также входит обеспечение детей эффективными средствами правовой защиты - независимое консультирование, предоставление адвоката и процедуры подачи жалобы - по любому нарушению их прав. Там, где это уместно, НПЗУ должны заниматься вопросами посредничества и примирения по представленным жалобам.

14. НПЗУ должны быть уполномочены на оказание помощи детям, чьи дела направляются в суд, включая следующие полномочия: а) заниматься делами, касающимися детских вопросов, от имени НПЗУ и б) участвовать в рассмотрении судебных дел для информирования суда по вопросам прав человека, затрагиваемых в рассматриваемом деле.

Доступность и участие

15. НПЗУ должны быть доступными для всех детей как с точки зрения их географического расположения, так и физической возможности посещать такие учреждения. В духе статьи 2 Конвенции они должны в высшей степени активно охватывать своей деятельностью все группы детей, в особенности наиболее уязвимые и находящиеся в неблагоприятном положении (но не ограничиваться только этими группами), такие, как группы детей, находящихся на попечении или в заключении, детей из числа меньшинств и групп коренного населения, детей-инвалидов, детей, живущих в нищете, детей-беженцев и детей-мигрантов, беспризорных детей и детей, имеющих особые потребности в плане культурных, языковых, медицинских и образовательных аспектов. Законодательство о НПЗУ должно включать в себя право таких учреждений иметь доступ, при соблюдении условий сохранения тайны личной жизни, к детям, на которых распространяются любые формы альтернативного ухода, а также во все учреждения, занимающиеся детьми.

16. НПЗУ должны играть ключевую роль в деле поощрения уважения взглядов детей по всем затрагивающим их вопросам, как это подчеркивается в статье 12 Конвенции, при содействии правительства и всего общества. Этот общий принцип должен применяться к вопросам, связанным с созданием, организацией и деятельностью национальных правозащитных учреждений. Учреждения должны обеспечивать прямой контакт с детьми, надлежащее участие детей и консультирование с ними. Например, можно было бы создать детские советы в качестве консультативных органов при НПЗУ в целях содействия участию детей в решении касающихся их вопросов.

17. НПЗУ необходимо разработать специальные консультативные программы и стратегии творческого общения для обеспечения полного соответствия с положениями статьи 12 Конвенции. Необходимо определить подходящие методы, позволяющие детям общаться с данным учреждением.

18. НПЗУ должны обладать правом прямого, независимого и отдельного информирования государственных и парламентских органов о положении в области прав детей. В этом отношении государства-участники должны обеспечить проведение

ежегодных дебатов в парламенте, чтобы дать возможность парламентариям обсудить работу НПЗУ по вопросам соблюдения прав детей и выполнения государством положений Конвенции.

Рекомендуемая деятельность

19. Ниже приводится примерный, но не исчерпывающий перечень видов деятельности, которую должны проводить НПЗУ в связи с осуществлением прав детей в свете общих принципов Конвенции. Им необходимо:

- a) проводить расследования любых случаев нарушения прав ребенка, по жалобе или по своей собственной инициативе, в рамках их мандата;
- b) проводить опросы по проблемам, связанным с правами детей;
- c) подготавливать и публиковать мнения, рекомендации и доклады либо по просьбе национальных властей, либо по своей собственной инициативе по любому вопросу, имеющему отношение к поощрению и защите прав детей;
- d) следить за адекватностью и эффективностью законов и практики, относящихся к защите прав детей;
- e) осуществлять согласование национального законодательства, правовых норм и практики с положениями Конвенции о правах ребенка, ее Факультативных протоколов и других международных документов по правам человека, имеющих отношение к правам детей, и содействовать их эффективному осуществлению, в том числе путем предоставления консультативной помощи государственным и частным органам по вопросам толкования и применения положений Конвенции;
- f) обеспечить учет прав детей лицами, формирующими национальную экономическую политику, при разработке и оценке национальных планов в области экономики и развития;
- g) рассматривать и сообщать об осуществлении правительством прав детей и о контроле положения с правами детей, добываясь надлежащего дезагрегирования статистических данных и другой информации, собираемой на регулярной основе, для того чтобы определить задачи по реализации прав детей;

h) поощрять ратификацию любого соответствующего документа по правам человека или присоединение к нему;

i) в соответствии со статьей 3 Конвенции, предусматривающей, чтобы во всех действиях в отношении детей первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка, обеспечить, чтобы на всех этапах от разработки до осуществления законов и политики, а также в дальнейшем тщательно рассматривался вопрос об их воздействии на детей;

j) обеспечить в свете статьи 12, чтобы дети могли выражать свои взгляды и быть заслушанными по вопросам, затрагивающим их права человека, а также при определении вопросов, относящихся к их правам;

k) стимулировать и способствовать действенному участию НПО по правам детей, включая организации, состоящие из самих детей, в разработке внутреннего законодательства и международных документов по вопросам, затрагивающим детей;

l) содействовать пониманию общественностью важности прав детей и расширению ее осведомленности в этих вопросах, и в этих целях тесно сотрудничать со средствами массовой информации, а также предпринимать или финансировать исследовательскую и учебную деятельность в этой области;

m) в соответствии со статьей 42 Конвенции, которая обязывает государства-участники "используя надлежащие и действенные средства, широко информировать о принципах и положениях Конвенции как взрослых, так и детей" привлекать внимание правительств, государственных учреждений и широкой общественности к положениям Конвенции и следить за методами, используемыми государством для выполнения своих обязательств в этой области;

n) оказывать помощь в подготовке учебных программ и проведении исследований по вопросам прав детей, а также способствовать включению этих вопросов в учебные планы школ и университетов и их рассмотрению в кругах специалистов;

o) организовывать обучение по вопросам прав человека, уделяя особое внимание детям (в дополнение к мерам по содействию пониманию широкой общественностью важности прав детей);

p) прибегать к судебным процедурам для отстаивания прав детей в государстве или предоставлять правовую помощь детям;

q) там, где это необходимо, участвовать в посредническом или примирительном процессе до отправки дел в суд;

r) в надлежащих случаях предоставлять судам помощь специалистов по правам детей в качестве *amicus curiae* или стороны дела;

s) в соответствии со статьей 3 Конвенции, которая обязует государства-участники "обеспечивать, чтобы учреждения, службы и органы, ответственные за заботу о детях или их защиту, отвечали нормам, установленным компетентными органами, в частности в области безопасности и здравоохранения и с точки зрения численности и пригодности их персонала, а также компетентного надзора" посещать детские дома (или все учреждения исправительного характера или места отбывания наказания детьми), а также учреждения по уходу за детьми в целях составления доклада о существующем положении и подготовке рекомендаций по его улучшению;

t) осуществлять другие виды деятельности, имеющие отношение к вышеупомянутым вопросам.

Представление докладов в Комитет по правам ребенка и сотрудничество между НПЗУ и учреждениями Организации Объединенных Наций и механизмами в области прав человека

20. НПЗУ должны вносить независимый вклад в процесс представления докладов в рамках Конвенции и других соответствующих международных документов и следить за целостностью правительственных докладов в международные договорные органы с точки зрения прав ребенка, в том числе посредством диалога с Комитетом по правам ребенка на его предсессионной рабочей группе, а также с другими соответствующими договорными органами.

21. Комитет обращается с просьбой к государствам-участникам представлять подробную информацию о законодательной основе, мандате и основной соответствующей деятельности НПЗУ в их докладах Комитету. Государствам-участникам предлагается проводить консультации с независимыми правозащитными учреждениями в ходе подготовки докладов в Комитет. Однако государства-участники должны уважать независимость этих учреждений и их самостоятельную роль в представлении информации в Комитет. Не следует перепоручать НПЗУ работу по составлению докладов или включать их представителей в состав правительственной делегации, когда отчеты рассматриваются Комитетом.

22. НПЗУ следует также участвовать в специальных процедурах Комиссии по правам человека, включая страновые и тематические механизмы, в частности в деятельности Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, а также со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

23. В Организации Объединенных Наций действует долгосрочная программа помощи по созданию и укреплению национальных правозащитных учреждений. Эта программа, которая осуществляется в рамках Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), оказывает техническую помощь и способствует региональному и глобальному сотрудничеству и обмену между национальными правозащитными учреждениями. Государства-участники могут воспользоваться этой помощью в случае необходимости. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) также предлагает помощь специалистов и техническое сотрудничество в этой области.

24. Как говорится в статье 45 Конвенции, Комитет может также препровождать, когда он считает это целесообразным, в любые специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, УВКПЧ и любые другие компетентные органы любые доклады государств-участников, в которых содержится просьба о технической консультации или помощи или указывается на потребность в этом, при создании НПЗУ.

НПЗУ и государства-участники

25. Государство ратифицирует Конвенцию о правах ребенка и берет на себя обязательства по ее осуществлению в полном объеме. Роль НПЗУ заключается в независимом наблюдении за выполнением государством своих обязательств и за достижением прогресса в области осуществления Конвенции, а также в том, чтобы делать все возможное для обеспечения полноценного соблюдения прав детей. Хотя эта задача может потребовать от учреждения разработки проектов по активизации деятельности в области поощрения и защиты прав детей, нельзя допускать, чтобы правительство делегировало свои обязательства по наблюдению национальному учреждению. Важно, чтобы за учреждениями оставалась полная свобода в выборе своей собственной повестки дня и определении своей собственной деятельности.

НПЗУ и НПО

26. Неправительственные организации играют важную роль в поощрении прав человека и прав детей. НПЗУ, имея собственную законодательную базу и конкретные полномочия, играют вспомогательную роль. Необходимо, чтобы эти учреждения работали в тесном

сотрудничестве с НПО и чтобы правительства уважали независимость как НПЗУ, так и НПО.

Региональное и международное сотрудничество

27. Региональные и международные процессы и механизмы могут упрочить и консолидировать НПЗУ благодаря обмену опытом и навыками работы, поскольку НПЗУ занимаются общими с ними проблемами в области поощрения и защиты прав человека в своих соответствующих странах.

28. В этом отношении НПЗУ необходимо консультироваться и сотрудничать с соответствующими национальными, региональными и международными органами и учреждениями по вопросам прав детей.

29. Вопросы, связанные с правами детей, не ограничиваются национальными границами и все более необходимой становится разработка надлежащих региональных и международных ответов на самые различные вопросы, связанные с правами ребенка (включая такие проблемы, как торговля женщинами и детьми, детская порнография, проблема детей-солдат, детский труд, насилие над детьми, проблема детей-беженцев и детей-мигрантов и т.д., но ограничиваясь ими). Поощряются международные и региональные механизмы и обмены, поскольку они дают НПЗУ возможность воспользоваться взаимным опытом, совместно усилить позиции друг друга и содействовать решению проблем, связанных с правами человека, которые затрагивают как страны, так и регионы.

Примечания

^a Руководство по форме и содержанию периодических докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции (CRC/C/58, пункт 18).

^b Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека ("Парижские принципы"), резолюция Генеральной Ассамблеи 48/134 от 20 декабря 1993 года, приложение.

^c Резолюция 1992/54 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года, приложение.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

ЗАМЕЧАНИЕ ОБЩЕГО ПОРЯДКА № 3 (2003)

ВИЧ/СПИД и права ребенка

I. ВВЕДЕНИЕ*

1. Эпидемия ВИЧ/СПИДа резко изменила мир, в котором живут дети. Миллионы детей подверглись заражению и умерли, а еще гораздо большее число детей переносит серьезные страдания из-за того, что процесс распространения ВИЧ-инфекции затронул их семьи и сообщества. Эпидемия отражается на повседневной жизни малолетних детей и усиливает процессы виктимизации и маргинализации детей, особенно детей, живущих в крайне тяжелых условиях. ВИЧ/СПИД - проблема не отдельных стран, а всего мира. Для обеспечения действенного контроля за ее воздействием на детей потребуются согласованные и целенаправленные усилия всех стран, независимо от степени их развития.

* На своей семнадцатой сессии (1998 год) Комитет по правам ребенка провел однодневную общую дискуссию по теме "ВИЧ/СПИД и права ребенка", по итогам которой рекомендовал предпринять ряд действий, в том числе облегчить вовлечение государств-участников в разрешение проблем ВИЧ/СПИДа в связи с правами ребенка. В связи с ВИЧ/СПИДом права человека обсуждались и на восьмом Совещании председателей договорных органов по правам человека в 1997 году, а также рассматривались Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Кроме того, на протяжении более чем 10 лет проблемы ВИЧ/СПИДа ежегодно обсуждает Комиссия по правам человека. Обращают особое внимание на права ребенка в связи с ВИЧ/СПИДом в работе над всеми охватываемыми ими аспектами ЮНЭЙДС и Детский фонд Организации Объединенных Наций, а основной темой Всемирной кампании по борьбе со СПИДом в 1997 году была тема "Дети в эпоху СПИДа", а в 1998 году - "Молодежь: движущая сила перемен". Кроме того, в целях поощрения и защиты прав человека в связи с ВИЧ/СПИДом ЮНЭЙДС и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выпустили *Международные руководящие принципы по ВИЧ/СПИДу и правам человека* (1998 год) и *Пересмотренный руководящий принцип 6* (2002 год). Что касается международного политического уровня, то связанные с ВИЧ/СПИДом права признаны в "*Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом*", принятой на Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в документе "*Мир, пригодный для жизни детей*", принятом на Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по положению детей, а также в других документах международного и регионального характера.

2. Вначале считалось, что эпидемия затрагивает детей лишь косвенно. Однако затем международное сообщество осознало, что, к сожалению, дети находятся в самом эпицентре этой проблемы. По данным Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), самые последние тенденции в этой области не могут не вызывать тревоги: в большинстве районов мира основную часть вновь инфицированных составляют молодые люди в возрасте от 15 до 24 лет, а иногда - моложе. Неуклонно растет и число инфицированных женщин, в том числе малолетних девочек. В большинстве районов мира подавляющее большинство инфицированных женщин не знают о том, что они инфицированы, поэтому они могут стать невольной причиной инфицирования своих детей. Как следствие, во многих государствах в последнее время наблюдается рост младенческой и детской смертности. Стать жертвами ВИЧ/СПИДа рискуют и подростки, поскольку свой первый сексуальный опыт они нередко приобретают в условиях, исключающих адекватное информирование и консультирование. Большому риску подвергаются дети, потребляющие наркотики.

3. Однако стать уязвимыми к нему конкретных жизненных обстоятельств могут все дети, особенно а) дети, сами являющиеся ВИЧ-инфицированными лицами; b) дети, затрагиваемые эпидемией вследствие прекращения ухода за ними со стороны родителей или учителей и/или в силу значительной тяжести ее последствий для их семей или сообществ; и c) дети, в наибольшей мере подверженные риску быть инфицированными или затронутыми им.

II. ЦЕЛИ НАСТОЯЩЕГО ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ПОРЯДКА

4. Ниже перечислены цели настоящего замечания общего порядка:

- a) более четкое определение и осознание всех прав человека детей в условиях эпидемии ВИЧ/СПИДа;
- b) содействие осуществлению в условиях эпидемии ВИЧ/СПИДа прав человека детей, гарантируемых в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (далее именуется "Конвенцией");
- c) выявление мер и оптимальной практики повышения степени осуществления государствами прав, связанных с профилактикой ВИЧ/СПИДа и поддержкой, лечением и защитой ВИЧ-инфицированных детей и детей, затронутых этой пандемией;

d) содействие разработке и пропаганде ориентированных на детей планов действий, стратегий, законов, политики и программ, которые направлены на борьбу с распространением и на смягчение воздействия ВИЧ/СПИДа на национальном и международном уровнях.

III. ВЗГЛЯД НА ВИЧ/СПИД С ПОЗИЦИЙ КОНВЕНЦИИ: ЦЕЛОСТНЫЙ ПОДХОД С ОПОРОЙ НА ПРАВА РЕБЕНКА

5. Вопрос о детях и ВИЧ/СПИДе зачастую воспринимается как сугубо медицинская или здравоохранительная проблема, хотя на самом деле он связан с гораздо более широким кругом проблем. В центре же этого круга - право на здоровье (статья 24 Конвенции). Но воздействие ВИЧ/СПИДа на жизнь всех детей является настолько значительным, что затрагивает все их права - гражданские, политические, экономические, социальные и культурные. Поэтому при рассмотрении проблемы ВИЧ/СПИДа на всех уровнях системы, обеспечивающей профилактику, лечение, уход и поддержку, необходимо руководствоваться правами, воплощенными в общих принципах Конвенции: правом на недискриминацию (статья 2), правом ребенка на первоочередное внимание обеспечению его интересов (статья 3), правом на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и правом на уважение его взглядов (статья 12).

6. Адекватные меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом могут быть приняты лишь в том случае, если будут полностью соблюдаться права детей и подростков. Помимо перечисленных выше в пункте 5, к наиболее актуальным в этом плане правам относятся следующие права: право на доступ к информации и материалам, которые направлены на содействие социальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию (статья 17); право на профилактическую медицинскую помощь, половое воспитание и на просвещение и услуги в области планирования размеров семьи (статья 24 f)); право на соответствующий уровень жизни (статья 27); право на личную жизнь (статья 16); право не разлучаться со своими родителями (статья 9); право на защиту от насилия (статья 19); право на особую защиту и помощь со стороны государства (статья 20); права детей, неполноценных в умственном или физическом отношении (статья 23); право на здоровье (статья 24); право на социальное обеспечение, включая социальное страхование (статья 26); право на образование и досуг (статьи 28 и 31); право быть защищенным от экономической и сексуальной эксплуатации и совращения, а также от незаконного употребления наркотических средств (статьи 32, 33, 34 и 36); право на защиту от похищений, торговли и контрабанды, а также от пыток или других жестоких бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (статьи 35 и 37); право на физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию (статья 39). Вследствие

эпидемии реализация вышеупомянутых прав детей становится весьма проблематичной. Конвенция, и особенно четыре общих принципа с заложенным в них комплексным подходом, составляют прочную основу для осуществления усилий по уменьшению негативного воздействия пандемии на жизнь детей. Требуемый для осуществления Конвенции целостный подход с опорой на права представляет собой оптимальное средство для решения более широкого круга проблем, связанных с усилиями по профилактике, лечению и уходу.

А. Право на недискриминацию (статья 2)

7. Дискриминация ведет к повышению степени уязвимости детей к ВИЧ и СПИДу, а также оказывает серьезное воздействие на жизнь детей, затрагиваемых ВИЧ/СПИДом или являющихся ВИЧ-инфицированными лицами. Девочки и мальчики, родители которых инфицированы ВИЧ или больны СПИДом, нередко подвергаются клеймению позором и дискриминации, так как их самих нередко тоже считают инфицированными. В результате дискриминации детям отказывают в доступе к информации, образованию (см. Замечание общего порядка № 1 о целях образования), медицинским или социальным услугам либо к общественной жизни. В своих крайних проявлениях дискриминация ВИЧ-инфицированных детей приводит к тому, что их семьи, сообщество и/или общество бросают таких детей на произвол судьбы. Кроме того, дискриминация содействует распространению эпидемии, повышая степень уязвимости детей к инфекции, особенно детей, относящихся к некоторым конкретным группам населения, например детей, живущих в отдаленных или сельских районах, где степень доступности соответствующих услуг меньше. Таким образом, эти дети оказываются как бы дважды наказанными.

8. Особое беспокойство вызывает дискриминация по признаку пола в сочетании с запрещением половых контактов девочек либо с отрицательным или осуждающим отношением к ним: по этой причине нередко ограничивается их доступ к профилактическим мерам и другим услугам. Вызывает беспокойство и дискриминация по признаку сексуальной ориентации. Разрабатывая связанные с ВИЧ/СПИДом стратегии и выполняя свои обязательства по Конвенции, государства-участники должны тщательно анализировать установленные в их обществе гендерные нормы с целью ликвидации дискриминации по признаку пола, так как эти нормы отражаются на степени уязвимости девочек и мальчиков к ВИЧ/СПИДу. Государства-участники должны, в частности, признать, что в условиях эпидемии ВИЧ/СПИДа дискриминация зачастую отражается на девочках в большей степени, чем на мальчиках.

9. Все вышеперечисленные виды дискриминационной практики являются нарушениями прав детей, предусмотренных в Конвенции. Статья 2 Конвенции обязывает государства-участники обеспечивать все предусмотренные Конвенцией права без какой-либо дискриминации, "независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств". Понятие "иные обстоятельства" по смыслу статьи 2 Конвенции толкуется Комитетом как категория, охватывающая ВИЧ/СПИД - статус ребенка или его родителя (родителей). В законах, политике, стратегиях и на практике должны учитываться все формы дискриминации, способствующие усилению воздействия эпидемии. Стратегии должны также содействовать реализации учебно-просветительских программ, конкретно направленных на изменение отношения к практике дискриминации и клеймения позором в связи с ВИЧ/СПИДом.

В. Наилучшие интересы ребенка (статья 3)

10. Политика и программы, направленные на обеспечение профилактики, ухода и лечения ВИЧ/СПИДа, как правило, разрабатываются для взрослых лиц, при этом необходимости соблюдать в первоочередном порядке принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка внимания уделяется мало. В пункте 1 статьи 3 Конвенции говорится: "Во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка". Связанные с этим правом обязательства имеют основополагающее значение для ориентирования действий государства по борьбе с ВИЧ/СПИДом. В фокусе мер реагирования на пандемию должен находиться ребенок, а вырабатываемые стратегии должны быть адаптированы к правам и потребностям детей.

С. Право на жизнь, выживание и развитие (статья 6)

11. Дети имеют право на защиту от произвольного лишения жизни, а также на получение благ в результате реализации социально-экономической политики, которая должна создавать им условия для дожития до взрослого возраста и для развития в самом широком смысле этого слова. Кроме того, обязательства государства по реализации права на жизнь, выживание и развитие высвечивают необходимость уделения пристального внимания половым аспектам жизни детей, а также их поведению и образу жизни, даже если они и не согласуются с тем, что общество считает приемлемым для конкретной

возрастной группы при превалирующих культурных нормах. В этой связи следует отметить, что дети женского пола часто становятся объектом вредной традиционной практики типа ранних и/или принудительных браков, которые являются нарушением их прав и повышают степень их уязвимости к ВИЧ-инфекции, в том числе и по той причине, что такая практика нередко имеет следствием прерывание доступа к образованию и информации. Эффективностью отличаются лишь такие программы профилактики, в которых признаются реалии жизни подростков и обеспечивается учет ее половых аспектов - за счет предоставления равного доступа к соответствующей информации, жизненным умениям и профилактическим мерам.

D. Право на выражение взглядов и их учет (статья 12)

12. Дети являются носителями прав и имеют право, сообразно своим развивающимся способностям, участвовать в информационно-просветительской работе, высказываясь о воздействии ВИЧ/СПИДа на их жизнь, а также в выработке политики и программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Наиболее полезным для них такое участие признается в тех случаях, когда они активно вовлекаются в деятельность по оценке потребностей, выработке вариантов решений, формированию стратегий и их осуществлению, а не рассматриваются в качестве объектов, для которых предназначаются принимаемые решения. В этой связи следует активно пропагандировать участие детей в неформальной воспитательной работе среди сверстников в школе и вне ее. Государства, международные учреждения и неправительственные организации должны создавать детям благоприятные условия для того, чтобы те могли реализовывать свои собственные инициативы и в полной мере участвовать в концептуализации, разработке, осуществлении, координации, мониторинге и обзоре политики и программ борьбы с ВИЧ-инфекцией на уровне сообществ и на национальном уровне. Для обеспечения участия детей из всех слоев общества могут потребоваться самые разнообразные подходы, в том числе механизмы для поощрения детей сообразно их развивающимся способностям к выражению собственных взглядов и для принятия их во внимание с должным учетом их возраста и зрелости (статья 12, пункт 1). В соответствующих случаях исключительно важное значение для эффективной профилактики и уменьшения практики клеймения позором и дискриминации имеет вовлечение в информационно-просветительскую деятельность ВИЧ-инфицированных детей и детей, больных СПИДом, которые при проведении соответствующих мероприятий могут делиться пережитым опытом со своими сверстниками и другими лицами. Государство-участник должно обеспечивать, чтобы участвующие в таких информационно-просветительских мероприятиях дети делали это добровольно и после консультаций с ними, а также получали социальную поддержку и правовую защиту для того, чтобы иметь возможность вести нормальную жизнь в период участия такой деятельности и впоследствии.

Е. Препятствия

13. Опыт свидетельствует о существовании многочисленных проблем, препятствующих эффективной профилактике, оказанию лечебных услуг и поддержке общественных инициатив по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Они носят преимущественно культурный, структурный и финансовый характер. К числу препятствий, которые могут быть причиной отсутствия необходимой для эффективных программ политической и личной приверженности, в частности, относятся: отрицание факта существования проблемы, культурно обусловленные практика и подходы, в том числе практика установления запретов и клеймения позором, бедность и покровительственно-снисходительное отношение к детям, причем приведенный перечень является далеко не исчерпывающим.

14. Что касается финансовых, технических и людских ресурсов, то Комитет сознает невозможность их немедленного выделения. Однако в связи с этой проблемой ему хотелось бы напомнить государствам-участникам об их обязательствах по статье 4. Он далее отмечает недопустимость оправдания ресурсной ограниченностью факта непринятия государствами-участниками необходимых технических или финансовых мер или их принятия в недостаточном объеме. В заключение Комитету хотелось бы подчеркнуть в этой связи существенную важность роли международного сотрудничества.

IV. ПРОФИЛАКТИКА, УХОД, ЛЕЧЕНИЕ И ПОДДЕРЖКА

15. Комитету хотелось бы подчеркнуть, что профилактика, уход, лечение и поддержка являются взаимоусиливающими элементами, которые в системе эффективного реагирования на проблемы ВИЧ/СПИДа образуют своего рода континуум.

А. Информирование о профилактике ВИЧ-инфекции и просветительская деятельность

16. В соответствии с обязательствами государств-участников в отношении прав на здоровье и информацию (статьи 24, 13 и 17) детям должно предоставляться право на доступ к получению достаточной информации о профилактике и лечении ВИЧ/СПИДа по официальным (например, в процессе учебы и через детские средства массовой информации) и неофициальным (например, посредством контактов с беспризорными детьми, детьми, находящимися в соответствующих учреждениях, и детьми, живущими в тяжелых условиях) каналам. Государствам-участникам напоминает о необходимости своевременного распространения среди детей представляющей для них интерес соответствующей информации с учетом существующих между ними различий в уровнях понимания при должном принятии во внимание их возраста и способностей в целях

создания условий для формирования у них правильного и ответственного полового поведения, с тем чтобы они могли предохранить себя от ВИЧ-инфекции. Комитету хотелось бы подчеркнуть, что для обеспечения эффективной профилактики ВИЧ/СПИДа государства должны воздерживаться от цензурирования, утаивания или умышленного искажения здравоохранительной информации, в том числе в процессе полового просвещения и информирования, и что в соответствии со своими обязательствами по обеспечению права на жизнь, выживание и развитие ребенка (статья 6) государства-участники должны обеспечивать детям возможность приобретения знаний и умений в целях предохранения самих себя и других лиц на начальном этапе половой жизни.

17. Полезным средством доведения до девочек и мальчиков информации о важности профилактики ВИЧ признаются диалог с окружающими, семьей и знающими сверстниками, а также привитие им "жизненных умений" в школах, в том числе умения общаться на темы половых отношений и здорового образа жизни, хотя для обеспечения охвата других групп детей могут потребоваться и иные подходы. Государства-участники должны стремиться к учету различий между полами, так как они могут влиять на доступность для детей информации профилактического характера, а также обеспечивать, чтобы соответствующая профилактическая информация доходила до детей даже в тех случаях, когда те сталкиваются с проблемами по причине языка, религии, инвалидности или в силу действия других факторов дискриминации. Особое внимание необходимо уделять просветительской работе с населением труднодоступных районов. В этой связи следует отметить признаваемую в статье 17 Конвенции роль средств массовой информации и/или устных традиций в обеспечении доступа детей к информации и материалам: она исключительно важна для распространения соответствующей информации и уменьшения практики клеймения позором и дискриминации. Государствам-участникам следует поддерживать деятельность по регулярному мониторингу и оценке информационно-просветительских кампаний против ВИЧ/СПИДа, чтобы удостовериться в их эффективности как средстве обеспечения информацией, уменьшения непросвещенности и сокращения масштабов практики клеймения позором и дискриминации, а также в эффективности их использования для преодоления опасений и неверных представлений по поводу ВИЧ-инфекции и ее передачи между детьми, включая подростков.

В. Роль образования

18. Образование играет важнейшую роль в обеспечении детей представляющей для них интерес соответствующей информацией о ВИЧ/СПИДе, которая может содействовать повышению уровня их осведомленности об этой пандемии и ее более глубокому пониманию и способствовать недопущению негативного отношения к жертвам ВИЧ-

СПИДа (см. также Замечание общего характера № 1 Комитета о целях образования). Кроме того, образование может и должно давать детям возможность предохранять себя от риска заражения ВИЧ-инфекцией. В этой связи Комитету хотелось бы напомнить государствам-участникам об их обязательстве обеспечивать доступность начального образования всем детям - инфицированным, осиротевшим или затронутым ВИЧ/СПИДом каким-либо иным образом. Во многих сообществах, где ВИЧ-инфекция широко распространена, детям из затрагиваемых семей, и особенно девочкам, весьма сложно оставаться в школе, а многочисленность умерших от СПИДа учителей и других школьных работников ограничивает возможности доступа детей к образованию и создает риск утраты ими этих возможностей. Государства-участники должны предусмотреть достаточные меры для обеспечения того, чтобы затрагиваемые ВИЧ/СПИДом дети могли оставаться в школе, и гарантировать квалифицированную замену больных учителей, с тем чтобы их болезнь не отражалась на регулярности посещения детьми школ, а также полную защищенность права на образование (статья 28) всех детей, живущих в таких сообществах.

19. Государства-участники должны предпринимать все возможные усилия для обеспечения того, чтобы школы были безопасным для детей местом, где им гарантируется защищенность и ничто не способствует усилению их уязвимости перед ВИЧ-инфекцией. В соответствии со статьей 34 Конвенции государства-участники обязаны принимать все необходимые меры для предотвращения, в частности, склонения или принуждения ребенка к любой незаконной сексуальной деятельности.

С. Здравоохранительные услуги конфиденциального характера для детей и подростков

20. Комитет обеспокоен тем, что здравоохранительные службы, как правило, пока еще в недостаточной мере учитывают потребности детей в возрасте младше 18 лет, и в частности подростков. Как неоднократно отмечал Комитет, дети с большей вероятностью обратятся в те здравоохранительные службы, где персонал относится к ним дружелюбно и подбадривающе, где предоставляются многообразные услуги и информация, учитываются их потребности, дается возможность участвовать в принятии решений, затрагивающих их здоровье, где услуги доступны и финансово необременительны, где обеспечивается конфиденциальность и непредвзятость, не требуется родительское согласие и не допускается дискриминация. В связи с эпидемией ВИЧ/СПИДа и с учетом постепенного изменения дееспособности ребенка государствам-участникам предлагается обеспечивать использование в здравоохранительных службах подготовленного персонала, который в полной мере соблюдает права детей на личную жизнь (статья 16) и недискриминацию при обеспечении им доступа к связанной с ВИЧ-инфекцией информации, проведении

добровольного консультирования и тестирования, информировании об их ВИЧ-статусе, оказании конфиденциальной сексологической помощи и репродуктивных здравоохранительных услуг и предоставлении бесплатных или недорогих контрацептивных средств и услуг, а также, когда и если это необходимо, - при обеспечении ухода и лечения в связи с ВИЧ-инфекцией, в том числе при профилактике и лечении таких связанных с ВИЧ/СПИДом болезней, как туберкулез и условно-патогенные инфекции.

21. В некоторых странах даже при существовании практики доброжелательного обслуживания детей и подростков в связи с ВИЧ-инфекцией услуги такого рода являются недостаточно доступными для детей-инвалидов, детей из семей коренного населения, детей, относящихся к меньшинствам, детей, живущих в сельских районах, детей, живущих в условиях крайней бедности, или детей, занимающих в обществе обособленное положение в силу других обстоятельств. В других странах, где общий потенциал системы здравоохранения близок к исчерпанию, детям - носителям ВИЧ обычно отказывают в доступе к базовой медицинской помощи. Государства-участники должны обеспечивать, чтобы услуги в максимально возможной степени оказывались без какой-либо дискриминации всем детям, живущим на их территории, и чтобы при их оказании в достаточной степени учитывались различия между полами, возрастными группами и социальными, экономическими, культурными и политическими условиями, в которых живут дети.

D. ВИЧ-консультирование и тестирование

22. Основополагающее значение для прав и здоровья детей имеет доступность услуг по добровольному конфиденциальному ВИЧ-консультированию и тестированию с уделением должного внимания изменяющейся дееспособности ребенка. От таких услуг в решающей степени зависят возможности детей по снижению риска заражения ВИЧ-инфекцией или ее передачи, получению в связи с ВИЧ-инфекцией доступа к конкретным формам ухода, лечения и поддержки и улучшению планирования своей будущей жизни. В соответствии с предусмотренным в статье 24 Конвенции обязательством обеспечивать, чтобы ни один ребенок не был лишен своего права на доступ к необходимым услугам системы здравоохранения, государствам-участникам следует обеспечивать доступность добровольного конфиденциального ВИЧ-консультирования и тестирования для всех детей.

23. Комитету хотелось бы подчеркнуть, что, поскольку первейшим долгом государств-участников является обеспечение защиты прав ребенка, они должны в любых обстоятельствах воздерживаться от введения обязательного тестирования детей на ВИЧ/СПИД и обеспечивать защиту от него. Вопрос о том, от кого требуется получать согласие - непосредственно от ребенка либо от его родителя или опекуна, должен решаться исходя из того, что дееспособность ребенка постепенно изменяется, но при этом во всех случаях, сообразуясь с правом ребенка на получение информации в соответствии со статьями 13 и 17 Конвенции, государства-участники должны до проведения любого ВИЧ-тестирования детей, которые получают медицинские услуги в связи с иным медицинским обстоятельством в здравоохранительном учреждении или находятся в любой другой ситуации, обеспечивать предоставление достаточной информации о рискованности и полезности такого тестирования, с тем чтобы можно было принять осознанное решение.

24. Государства-участники должны охранять конфиденциальность результатов ВИЧ-тестирования в соответствии с обязательством по защите права ребенка на личную жизнь (статья 16), в том числе внутри систем здравоохранения и социального обеспечения, при этом информация о ВИЧ-статусе детей не должна раскрываться без согласия ребенка третьим сторонам, в том числе родителям.

Е. Передача инфекции от матери к ребенку

25. Большинство случаев заражения младенцев и малолетних детей ВИЧ-инфекцией связаны с ее передачей от матери к ребенку. Младенцы и малолетние дети могут быть заражены ВИЧ-инфекцией во время беременности, родов и родоразрешения, а также при кормлении грудью. Государствам-участникам предлагается обеспечить реализацию рекомендованных учреждениями системы Организации Объединенных Наций стратегий предупреждения заражения ВИЧ-инфекцией младенцев и малолетних детей. Они предусматривают: а) первичную профилактику ВИЧ-инфекции среди будущих родителей; б) предупреждение случайной беременности у ВИЧ-инфицированных женщин; в) предупреждение передачи ВИЧ-инфекции от ВИЧ-инфицированных женщин к их младенцам; и д) обеспечение ухода, лечения и поддержки ВИЧ-инфицированным женщинам, их младенцам и семьям.

26. Для профилактики передачи ВИЧ от матери к ребенку государства-участники должны предпринимать соответствующие шаги, в том числе предоставлять лекарственные препараты первой необходимости, например антиретровирусные медикаменты, обеспечивать соответствующий дородовой, родовой и послеродовой уход и создавать возможности для оказания беременным женщинам и их партнерам услуг по

добровольному ВИЧ-консультированию и тестированию. Комитет признает, что антиретровирусные медикаменты, прописываемые женщине во время беременности и/или родов, а при некоторых обстоятельствах - и ее младенцу, зарекомендовали себя как средства, значительно сокращающие риск передачи инфекции от матери к ребенку. Однако государствам-участникам, наряду с этим, следует также обеспечивать поддержку матерей и детей, в том числе консультирование по возможным вариантам вскармливания младенцев. Государствам-участникам напоминает, что при консультировании ВИЧ-позитивных матерей их следует информировать о рискованности и полезности различных вариантов вскармливания младенцев, а также ориентировать на выбор такого варианта вскармливания, который с наибольшей вероятностью может оказаться подходящим для их ситуации. Чтобы женщины могли с максимальной безопасностью применять выбранный ими вариант вскармливания, им должна оказываться и последующая поддержка.

27. Даже в группах населения с высокой распространенностью ВИЧ-инфекции большинство младенцев рождаются от женщин, не являющихся ВИЧ-инфицированными лицами. Что касается младенцев от ВИЧ-негативных женщин и женщин, не знающих своего ВИЧ-статуса, то Комитету хотелось бы, руководствуясь статьями 6 и 24 Конвенции, подчеркнуть, что самым лучшим вариантом вскармливания остается кормление грудью. Кормление грудью младенцев от ВИЧ-позитивных матерей, согласно имеющимся данным, может усилить риск передачи ВИЧ на 10-20%, но дети, которых не кормят грудью, подвергаются повышенному риску недостаточного питания или заражения другими инфекционными болезнями, помимо ВИЧ-инфекции. Учреждения системы Организации Объединенных Наций рекомендует ВИЧ-инфицированным матерям вообще избегать кормления грудью в тех общественных случаях, когда они могут позволить себе регулярно применять в качестве осуществимого, приемлемого и безопасного варианта альтернативное вскармливание, в противном случае рекомендуется в первые месяцы жизни младенца применять исключительно грудное вскармливание с его последующим прекращением в возможно кратчайшие сроки.

Е. Лечение и уход

28. Обязательства государств-участников по Конвенции предусматривают обеспечение детям постоянного и равного доступа к комплексным лечению и уходу, в том числе к необходимым в случае ВИЧ-инфекции лекарствам, товарам и услугам на основе принципа недискриминации. В настоящее время широко признается, что комплексные лечение и уход включают в себя использование антиретровирусных и других медикаментов, применение диагностики и соответствующих технологий лечения ВИЧ/СПИДа, связанных с ними условно-патогенных инфекций и других заболеваний, обеспечение хорошего питания и социальной, моральной и психологической поддержки, а также

семейного, общественного и домашнего ухода. В связи с этим государствам-участникам следует проводить переговоры с предприятиями фармацевтической промышленности для обеспечения поставок необходимых лекарств на местный рынок по максимально низким ценам. Кроме того, государствам-участникам предлагается подтвердить, поддерживать и облегчать участие сообществ в обеспечении комплексного лечения, ухода и поддержки в связи с ВИЧ/СПИДом соответствующих сообществ и в то же время соблюдать свои собственные обязательства по Конвенции. Государствам-участникам предлагается уделять особое внимание учету тех факторов, которые препятствуют обеспечению всем детям равного доступа к лечению, уходу и поддержке.

Г. Использование детей в научно-исследовательской работе

29. В соответствии со статьей 24 Конвенции государства-участники должны обеспечивать проведение в рамках научно-исследовательских программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом выполнение конкретных исследований, содействующих эффективной профилактике, уходу и лечению и уменьшению его воздействия на детей. Вместе с тем государства-участники должны гарантировать неиспользование детей в качестве предметов исследования до тщательной проверки методики вмешательства на взрослых. В связи с проведением биомедицинских исследований, хирургических операций, а также социальных, культурных и поведенческих исследований в связи с ВИЧ/СПИДом встает вопрос прав и этических соображений. Дети подвергаются ненужным или неадекватно спроектированным исследованиям, при проведении которых они имеют мало возможностей или вообще не имеют возможности отказаться от участия или дать согласие на него. С учетом постепенного изменения дееспособности ребенка согласие на участие следует запрашивать у самого ребенка или - при необходимости - у его родителей или опекунов, но во всех случаях в основе согласия должна лежать полная информация о рисках и пользе исследования для ребенка. Государствам-участникам далее напоминает о необходимости обеспечивать, чтобы в процессе исследований в соответствии с их обязательствами по статье 16 Конвенции не допускалось случайных нарушений прав детей на личную жизнь и чтобы информация о личности детей, ставшая доступной в ходе исследования, ни при каких обстоятельствах не использовалась в иных целях, помимо целей, являющихся объектом данного согласия. Государства-участники должны предпринимать все возможные усилия для обеспечения участия детей и, с учетом постепенного изменения их дееспособности, их родителей и/или опекунов в принятии решений по исследовательским приоритетам и для создания участвующим в таких исследованиях детям благоприятных условий.

V. УЯЗВИМОСТЬ И ДЕТИ, НУЖДАЮЩИЕСЯ В ОСОБОЙ ЗАЩИТЕ

30. Подверженность детей к ВИЧ/СПИДу, обусловленная действием политических, экономических, социальных, культурных и иных факторов, предопределяет вероятность лишения их поддержки, которая была бы достаточной для того, чтобы справиться с последствиями ВИЧ/СПИДа для их семей и сообщества, подвергающихся риску инфицирования и являющихся предметом ненужных исследований на фоне отсутствия доступа к лечению, уходу и поддержке после заражения ВИЧ-инфекцией. Наиболее уязвимыми к ВИЧ/СПИДу являются дети, живущие в лагерях беженцев и переселенцев, дети, находящиеся в местах содержания под стражей или живущие в соответствующих учреждениях, дети, живущие в условиях крайней бедности или вооруженных конфликтов, дети-солдаты, дети, подвергающиеся экономической и сексуальной эксплуатации, а также дети с физическими или психическими недостатками, дети-мигранты, дети, относящиеся к меньшинствам или коренному населению, и беспризорные дети. Однако в тех или иных жизненных обстоятельствах уязвимыми к ним могут стать все дети. Комитету хотелось бы обратить внимание на необходимость защиты прав уязвимых членов общества даже в условиях жесткой ограниченности ресурсов и на возможность принятия многочисленных мер с минимальным вовлечением ресурсов. Для снижения степени уязвимости к ВИЧ/СПИДу необходимо прежде всего дать детям, их семьям и сообществам возможность делать осознанный выбор в отношении затрагиваемых их решений, практики или программ, связанных с ВИЧ/СПИДом.

A. Дети, затрагиваемые ВИЧ/СПИДом и осиротевшие вследствие ВИЧ/СПИДа

31. Особое внимание необходимо уделять детям, осиротевшим вследствие СПИДа, и детям из затрагиваемых семей, в том числе домохозяйствам, возглавляемым детьми, так как это влияет на степень уязвимости к ВИЧ-инфекции. В случае детей из семей, затрагиваемых ВИЧ/СПИДом, практика их клеймения позором и социальной изоляции может усугубляться пренебрежением их правами или их нарушением, в том числе допущением дискриминации, ведущей к уменьшению или утрате доступа к образованию, здравоохранительным или социальным услугам. Комитету хотелось бы подчеркнуть необходимость предоставления правовой, экономической и социальной защиты затрагиваемым детям для гарантирования им доступа к образованию, наследству, крову и здравоохранительным и социальным услугам, а также для обеспечения того, чтобы они чувствовали себя защищенными при раскрытии их ВИЧ-статуса и ВИЧ-статуса членов их семей в тех случаях, когда дети считают такие действия целесообразными. В этой связи государствам-участникам напоминает, что вышеперечисленные меры имеют

исключительно важное значение для реализации прав детей и для получения ими навыков и поддержки, необходимых для уменьшения степени их уязвимости и снижения риска инфицирования.

32. Комитету хотелось бы подчеркнуть исключительную важность последствий доказательства истинности личности для детей, затрагиваемых ВИЧ/СПИДом, поскольку это связано с обеспечением признания их в качестве личности перед законом, гарантированием защиты прав, особенно на наследство, образование, здравоохранительные и другие социальные услуги, а также с уменьшением уязвимости детей перед злоупотреблениями и эксплуатацией, особенно в случае разлучения со своими семьями по причине болезни или смерти. В этом плане крайне важна для обеспечения прав ребенка регистрация его рождения, которая также необходима для сведения к минимуму воздействия ВИЧ/СПИДа на жизнь затрагиваемых детей. Поэтому государствам-участникам напоминается о закреплённом в статье 7 Конвенции обязательстве обеспечивать создание систем для регистрации каждого ребенка в момент рождения или сразу после него.

33. Страдания, которые приносят в жизнь сирот ВИЧ-инфекция и СПИД, нередко начинаются с болезни и смерти одного из их родителей, при этом они зачастую усиливаются из-за последствий практики клеймения позором и дискриминации. В этой связи государствам-участникам особо напоминается о необходимости обеспечивать поддержку принадлежащих сиротам прав наследования и собственности законодательными актами и практическими действиями, уделяя особое внимание коренной проблеме дискриминации по признаку пола, которая может препятствовать осуществлению этих прав. В соответствии со своими обязательствами по статье 27 Конвенции государства-участники должны также поддерживать и укреплять потенциал семей и сообществ детей, осиротевших вследствие СПИДа, чтобы обеспечивать им уровень жизни, достаточный для их физического, психического, духовного, нравственного, экономического и социального развития, в том числе при необходимости - для доступа к психосоциальному уходу.

34. Наилучшая защита и уход обеспечиваются сиротам в тех случаях, когда предпринимаются усилия для обеспечения единокровным детям возможности оставаться вместе под опекой родственников или членов семьи. При отсутствии каких-либо иных осуществимых альтернатив пребывание в расширенной семье, пользующейся поддержкой окружающего сообщества, может быть наименее болезненным и, следовательно, наилучшим способом организации ухода за сиротами. Для того чтобы дети могли в максимально возможном числе случаев оставаться внутри существующих семейных структур, необходимо оказывать помощь. Этот вариант может быть невозможен из-за

воздействия ВИЧ/СПИДа на расширенную семью. В этом случае государствам-участникам следует по возможности обеспечивать альтернативный уход семейного типа (например, устройство на воспитание). Государствам-участникам предлагается при необходимости оказывать финансовую и иную поддержку домохозяйствам, возглавляемым детьми. Они должны обеспечивать, чтобы в их стратегиях признавалась первостепенная роль сообществ в борьбе с ВИЧ/СПИДом и чтобы эти стратегии были направлены на оказание сообществам помощи в определении наилучших способов поддержки живущих в них сирот.

35. Хотя институционализированная форма ухода может оказать неблагоприятное воздействие на развитие ребенка, государства-участники, тем не менее, могут прийти к выводу о том, что эта форма способна играть промежуточную роль в обеспечении ухода за детьми, осиротевшими вследствие ВИЧ-инфекции/СПИДа, когда семейный уход в их собственных сообществах невозможен. Комитет считает, что любая институционализированная форма ухода за детьми должна применяться лишь в крайних случаях и что необходимо в полном объеме принимать меры для защиты прав ребенка и его предохранения от всех форм злоупотреблений и эксплуатации. С учетом права детей на особую защиту и на получение помощи в таких обстоятельствах и в соответствии со статьями 3, 20 и 25 Конвенции необходимо принимать строгие меры для обеспечения того, чтобы эти учреждения отвечали конкретным нормам ухода и чтобы в них соблюдались гарантии правовой защиты. Государствам-участникам напоминается о необходимости установления ограничений на время пребывания детей в соответствующих учреждениях, а также о необходимости разработки программ поддержки всех находящихся в них детей, будь то ВИЧ-инфицированные дети или дети, затрагиваемые ВИЧ/СПИДом, в целях их успешной реинтеграции в общество.

В. Жертвы сексуальной и экономической эксплуатации

36. Девочки и мальчики, лишенные средств выживания и развития, особенно дети, осиротевшие вследствие СПИДа, могут подвергаться разнообразным формам сексуальной и экономической эксплуатации, в том числе за деньги оказывать сексуальные услуги или выполнять опасную работу, чтобы выжить, поддержать своих больных или умирающих родителей и младших единокровных братьев или сестер либо оплатить расходы на обучение в школе. Дети, зараженные ВИЧ-инфекцией или больные СПИДом либо напрямую затрагиваемые ВИЧ/СПИДом, могут оказаться в положении, неблагоприятном вдвойне, т.е. подвергаться дискриминации вследствие своей социальной и экономической маргинализации, с одной стороны, и из-за своего ВИЧ-статуса или ВИЧ-статуса своих родителей, с другой. С учетом права детей, закрепленного в статьях 32, 34, 35 и 36 Конвенции, а также в целях уменьшения степени уязвимости детей к ВИЧ/СПИДу

государства-участники обязаны защищать детей от всех форм экономической и сексуальной эксплуатации, в том числе обеспечивать, чтобы они не попадали в сети проституции и были ограждены от любых работ, могущих причинить ущерб или повредить их образованию, здоровью или физическому, психическому, духовному, нравственному либо социальному развитию. Государства-участники должны предпринимать решительные действия для защиты детей от сексуальной и экономической эксплуатации, контрабанды и торговли и с учетом прав, предусмотренных в статье 39, создавать лицам, подвергшимся таким формам обращения, возможности для пользования услугами по поддержке и уходу, оказываемыми государственными и неправительственными структурами, которые занимаются этими проблемами.

С. Жертвы насилия и злоупотреблений

37. Дети могут подвергнуться различным формам насилия и злоупотреблений, способным повысить риск заражения ВИЧ-инфекцией, а также стать объектом насилия вследствие своей принадлежности к категории ВИЧ-инфицированных лиц или лиц, затрагиваемых ВИЧ/СПИДом. Насилие, включая изнасилование и другие формы сексуального надругательства, может иметь место в их собственной семье или семье, где они воспитываются, либо быть совершено лицами, выполняющими по отношению к детям конкретные функции, включая учителей и сотрудников учреждений, работающих с детьми, например тюрем и учреждений для лиц с психическими и другими недостатками. С учетом прав детей, предусмотренных в статье 19 Конвенции, государства-участники обязаны защищать детей от всех форм насилия и злоупотреблений, будь то дома, в школе или других учреждениях либо в обществе.

38. Программы должны быть конкретно адаптированы к условиям жизни детей, их способности распознавать злоупотребления и сообщать о них, а также учитывать их индивидуальные способности и самостоятельность. Комитет считает, что особого внимания требует взаимосвязь между ВИЧ/СПИДом и насилием или злоупотреблениями по отношению к детям в контексте войны и вооруженных конфликтов. Меры по предотвращению насилия и злоупотреблений в таких ситуациях имеют исключительно важное значение, и государства-участники должны обеспечивать учет проблем ВИЧ/СПИДа и прав ребенка при рассмотрении положения и осуществлении поддержки детей, девочек и мальчиков, которые использовались военным и другим военизированным персоналом для оказания домашней помощи или сексуальных услуг либо являются внутренне перемещенными лицами или лицами, живущими в лагерях беженцев. С учетом обязательств государств-участников, в том числе обязательств по статьям 38 и 39 Конвенции, необходимо в районах, затрагиваемых конфликтами и бедствиями, наряду с консультированием детей и применением механизмов предотвращения и раннего

распознавания насилия и злоупотреблений, проводить активные информационные кампании, которые должны являться неотъемлемой частью действий по реагированию на ВИЧ/СПИД на национальном и общественном уровнях.

Злоупотребление соответствующими веществами

39. Использование некоторых веществ, в том числе алкоголя и наркотиков, может вызвать у детей снижение способности к осуществлению контроля над своим половым поведением и, как следствие, повысить степень их уязвимости к ВИЧ-инфекции. Дополнительно повышает риск передачи ВИЧ-инфекции практика инъекций с использованием нестерилизованных инструментов. Комитет обращает внимания на необходимость обеспечения более глубокого понимания поведения детей по поводу использования таких веществ, в том числе влияния на него пренебрежительного отношения к правам ребенка и их нарушений. В большинстве стран не существует прагматичных программ профилактики ВИЧ-инфекции среди детей в связи с использованием этих веществ, а там, где такие программы существуют, они предназначены главным образом для взрослых. Комитету хотелось бы подчеркнуть, что в политике и программах сокращения использования соответствующих веществ и уменьшения передачи ВИЧ-инфекции должны признаваться особая чувствительность и специфика образа жизни детей, в том числе подростков, в контексте профилактики ВИЧ/СПИДа. С учетом прав детей, предусмотренных в статьях 33 и 24 Конвенции, государства-участники обязаны обеспечивать реализацию программ, направленных на уменьшение действия факторов, приводящих к потреблению детьми соответствующих веществ, а также программ, обеспечивающих детям, злоупотребляющим такими веществами, лечение и поддержку.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

40. Настоящим Комитет подтверждает рекомендации, сформулированные в день общей дискуссии по вопросу о детях, живущих в эпоху ВИЧ/СПИДа (CRC/C/80), и призывает государства-участники:

а) утвердить и претворять в жизнь общенациональную и локальную политику в отношении ВИЧ/СПИДа, включая эффективные планы действий, стратегии и программы, которые сориентированы на детей, основаны на правах и учитывают предусмотренные в Конвенции права ребенка, в том числе посредством учета рекомендаций, сделанных в предыдущих пунктах настоящего Замечания общего порядка, и рекомендаций, принятых на Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по положению детей (2002 год);

b) в максимально возможном объеме выделять финансовые, технические и людские ресурсы на поддержку действий, предпринимаемых на национальном уровне и на уровне сообществ (статья 4), а в соответствующих случаях - в связи с осуществлением международного сотрудничества (см. ниже пункт 41);

c) проанализировать существующие законы и ввести в действие новые акты законодательства с целью осуществления в полном объеме статьи 2 Конвенции, и в частности для прямого запрещения дискриминации по признаку действительного или предполагаемого ВИЧ/СПИД-статуса, с тем чтобы гарантировать всем детям равный доступ ко всем соответствующим услугам с уделением особого внимания праву ребенка на личную жизнь и конфиденциальность и другим сформулированным в предыдущих пунктах рекомендациям Комитета по поводу законодательства;

d) включить планы действий, стратегии, политику и программы борьбы с ВИЧ/СПИДом в сферу функционирования общенациональных механизмов мониторинга и координации прав детей и изучить возможность установления процедуры рассмотрения, которая позволяла бы давать конкретные ответы на жалобы по поводу пренебрежения правами ребенка в связи с ВИЧ/СПИДом или их нарушений, с созданием для этой цели нового законодательного или административного органа или с возложением этой функции на существующее национальное учреждение;

e) провести переоценку работы по сбору и оценке данных в отношении ВИЧ-инфекции для обеспечения надлежащего охвата ими детей по смыслу определения Конвенции с половозрастной разбивкой данных - лучше всего с формированием пятилетних возрастных групп - и вычленением в них, по возможности, данных о детях, относящихся к уязвимым группам, и детях, нуждающихся в особой защите;

f) включать в отчетность по статье 44 Конвенции информацию о национальной политике и программах борьбы с ВИЧ/СПИДом и, по мере возможности, о бюджетировании и выделении ресурсов на национальном, региональном и местном уровнях, а внутри этих группировок - приводить сведения о доле средств, выделяемых на профилактику, уход, исследования и меры по уменьшению воздействия. Необходимо обращать особое внимание на то, насколько конкретно в этих программах и политике принимаются в расчет дети (в свете их развивающихся способностей) и признаются их права, а также на то, в какой степени в законах, политике и на практике учитываются права детей, связанные с ВИЧ-инфекцией, уделяя при этом конкретное внимание проблеме дискриминации детей, допускаемой из-за их ВИЧ-статуса и вследствие того, что они являются сиротами или детьми ВИЧ-инфицированных родителей или родителей, больных СПИДом. Комитет просит государства-участники конкретно указать в своих

докладах наиболее важные, по их мнению, приоритеты, которые относятся к их компетенции в связи с проблемами детей и ВИЧ/СПИДа, а также в общих чертах охарактеризовать намечаемую на ближайшие пять лет программу деятельности по разрешению выявленных проблем. Это позволило бы со временем постепенно провести оценку осуществляемой деятельности.

41. В целях содействия международному сотрудничеству Комитет призывает ЮНИСЕФ, Всемирную организацию здравоохранения, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), ЮНЭЙДС и другие соответствующие международные органы, организации и учреждения вносить на национальном уровне систематический вклад в усилия по обеспечению прав детей в связи с ВИЧ/СПИДом, а также продолжать проводить вместе с Комитетом работу по улучшению положения с соблюдением прав ребенка в условиях эпидемии ВИЧ/СПИДа. Комитет далее обращается к государствам, занимающимся вопросами осуществления сотрудничества в целях развития, с настоятельным призывом обеспечить, чтобы стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом разрабатывались с полным учетом прав ребенка.

42. Важнейшую роль в осуществлении деятельности по реагированию на пандемию ВИЧ/СПИДа призваны играть неправительственные организации, а также группы местных сообществ и другие субъекты гражданского общества, например молодежные группы, религиозные организации, организации женщин и традиционные лидеры, включая религиозных и культурных лидеров. К государствам-участникам обращается призыв обеспечить благоприятные условия для участия групп гражданского общества, что предполагает содействие сотрудничеству и координации действий между различными участниками, а также оказание этим группам поддержки, необходимой для того, чтобы они могли эффективно и беспрепятственно выполнять свою работу. В этой связи государствам-участникам конкретно предлагается поддержать работу, направленную на полномасштабное вовлечение в деятельность по оказанию в связи с ВИЧ/СПИДом услуг по профилактике, уходу, лечению и поддержке ВИЧ-инфицированных лиц и лиц, больных СПИДом, с уделением особого внимания вопросу о привлечении к этой деятельности детей.

Приложение X

ЗАМЕЧАНИЕ ОБЩЕГО ПОРЯДКА № 4 (2003)

Здоровье и развитие подростков в контексте Конвенции о правах ребенка

Введение

1. Конвенция о правах ребенка определяет ребенка как "каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее" (статья 1). Таким образом, подростки в возрасте до 18 лет имеют все права, закрепленные в Конвенции; они имеют право на особые меры защиты и в соответствии со своими развивающимися способностями могут в прогрессивном порядке пользоваться своими правами (статья 5).
2. Подростковый возраст характеризуется быстрыми физическими, умственными и социальными изменениями, включая половое и репродуктивное созревание; постепенное развитие способностей к поведению и роли взрослого человека, влекущих за собой новые обязанности и требующие новых знаний и навыков. Хотя в целом подростки являются группой населения с нормальным состоянием здоровья, они также сталкиваются с новыми проблемами в области здоровья и развития в связи с их относительной уязвимостью и давлением со стороны общества, в том числе со стороны сверстников, заставляющих их совершать рискованные для здоровья поступки. К этим проблемам относятся развитие личности и половое созревание. Этот динамичный период перехода к жизни взрослого человека в целом представляет собой время положительных перемен, вызванных хорошими способностями подростков быстро учиться, переживать новые и многообразные ситуации, развивать и использовать критическое мышление, постигать свободу, творчество и жизнь общества.
3. Комитет по правам ребенка с обеспокоенностью отмечает, что, осуществляя свои обязательства по Конвенции, государства-участники не уделяют должного внимания особым потребностям подростков, наделенных соответствующими правами, а также укреплению их здоровья и развитию. Такая ситуация побудила Комитет принять настоящее Замечание общего порядка для повышения уровня информированности государств-участников и вынесения им рекомендаций для оказания им поддержки в их усилиях по обеспечению уважения, защиты и выполнения прав подростков, в том числе путем выработки конкретных стратегий и мер.

4. Комитет понимает концепцию "здоровье и развитие" в более широком смысле по сравнению со строго ограниченными положениями статей 6 (право на жизнь, выживание и здоровое развитие) и 24 (право на здоровье) Конвенции. Одна из целей настоящего Замечания общего порядка как раз и заключается в определении основных прав человека, требующих поощрения и защиты, с тем чтобы подростки имели максимально хорошее состояние здоровья, гармонично развивались, надлежащим образом готовились к жизни взрослого человека и играли конструктивную роль в своих общинах и обществе в целом. Настоящее Замечание общего порядка следует рассматривать одновременно с Конвенцией и двумя Факультативными протоколами к ней, касающимися торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах, а также с другими соответствующими международными нормами и стандартами в области прав человека^a.

I. ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ ПРИНЦИПЫ И ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

5. Как было признано на Всемирной конференции по правам человека (1993 год) и как неоднократно отмечал Комитет, права детей являются неделимыми и взаимозависимыми. Помимо статей 6 и 24, важнейшее значение с точки зрения обеспечения полного использования подростками своего права на здоровье и развитие имеют также и другие положения и принципы Конвенции.

Право на недискриминацию

6. Государства-участники обязаны обеспечить, чтобы все люди в возрасте моложе 18 лет пользовались всеми правами, предусмотренными в Конвенции, без какой-либо дискриминации (статья 2), в том числе в связи с "расой, цветом кожи, полом, языком, религией, политическими или иными убеждениями, национальным, этническим или социальным происхождением, имущественным положением, состоянием здоровья или рождением ребенка или какими-либо иными обстоятельствами". Эти основания также охватывают сексуальную ориентацию и состояние здоровья подростков (включая ВИЧ/СПИД и психическое здоровье). Подростки, подвергающиеся дискриминации, более уязвимы перед лицом злоупотреблений, других форм насилия и эксплуатации, а их здоровье и развитие подвергается повышенному риску. В связи с этим они имеют право на особое внимание и защиту со стороны всех групп общества.

Соответствующие рекомендации в связи с осуществлением прав

7. В Конвенции признаются ответственность, права и обязанности родителей (и других лиц, несущих по закону ответственность за ребенка) "должным образом управлять и руководить ребенком в осуществлении им признанных настоящей Конвенцией прав и делать это в соответствии с развивающимися способностями ребенка" (статья 5). Комитет считает, что родители или другие лица, несущие по закону ответственность за ребенка, должны разумно пользоваться своими правами и выполнять обязанности, с тем чтобы управлять и руководить своими детьми-подростками при осуществлении ими своих прав. Они обязаны учитывать мнения подростков в соответствии с их возрастом и зрелостью, а также создавать безопасную и благоприятную среду, в которой может развиваться подросток. Члены семьи должны признавать подростков как наделенных реальными правами лиц, имеющих все возможности стать полноценными и ответственными гражданами при условии надлежащего руководства и управления.

Уважение взглядов ребенка

8. Основополагающее значение с точки зрения осуществления подростками своего права на здоровье и развитие имеет также право на свободное выражение мнения и учет этого мнения (статья 12). Государствам-участникам необходимо обеспечить, чтобы подросткам была предоставлена реальная возможность свободно выражать свои мнения по всем относящимся к ним вопросам, особенно в семье, школе и в своих общинах. Для того чтобы подростки могли безопасно и надлежащим образом осуществлять это право, государственным органам, родителям и другим взрослым, работающим с детьми или для детей, необходимо создать среду, которая в условиях доверия, обмена информацией, возможности выслушать и высказать пожелания, стимулировала бы подростков к участию на равноправной основе в жизни общества, в том числе в процессах принятия решений.

Правовые судебные меры и процессы

9. В соответствии со статьей 4 Конвенции государства-участники "принимают все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признанных в настоящей Конвенции". В контексте прав подростков на здоровье и развитие государствам-участникам необходимо обеспечить, чтобы в национальном законодательстве были предусмотрены конкретные правовые положения, в том числе определяющие минимальный возраст для согласия на вступление в половую связь, брак, а также возможность лечения без согласия родителей. Такой минимальный возраст должен быть одинаковым для мальчиков и девочек (статья 2 Конвенции) и должен непосредственно отражать признание статуса человека в возрасте моложе 18 лет как

наделенного правами в соответствии со своими развивающимися способностями, возрастом и зрелостью (статьи 5 и 12-17). Кроме того, подросткам необходимо иметь беспрепятственный доступ к системам подачи индивидуальных жалоб, а также к судебным и соответствующим внесудебным механизмам рассмотрения жалоб, которые гарантируют справедливый и надлежащий процесс разбирательства при уделении особого внимания праву на невмешательство в частную жизнь (статья 16).

Гражданские права и свободы

10. В статьях 13-17 определяются гражданские права и свободы детей и подростков. Эти права и свободы имеют основополагающее значение с точки зрения обеспечения права на здоровье и развитие подростка. Статья 17 гласит, что ребенок имеет право на "доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к такой информации и материалам, которые направлены на содействие официальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию ребенка". Право подростков на доступ к соответствующей информации имеет важнейшее значение, если учесть тот факт, что стороны должны поощрять эффективные с точки зрения затрат меры, в том числе на основе законодательства, политики и программ в связи с многочисленными ситуациями, связанными со здоровьем, включая ситуации, указанные в статьях 24 и 33, такие, как планирование семьи, предупреждение несчастных случаев, защита от вредной традиционной практики, включая вступление в ранний брак и калечение женских половых органов, а также злоупотребление алкоголем, табаком и другими вредными веществами.

11. Для содействия охране здоровья и развития подростков государствам-участникам также предлагается строго соблюдать право на частную жизнь и конфиденциальность, в том числе в связи с вынесением рекомендаций и консультированием по вопросам здоровья (статья 16). Органы здравоохранения и медицинские работники обязаны соблюдать конфиденциальность медицинской информации, касающейся подростков, учитывая при этом основные принципы Конвенции. Такая информация может быть раскрыта только с согласия подростка или в ситуациях, аналогичных ситуациям, связанным с конфиденциальностью информации о взрослых. Подростки, достигшие достаточного уровня зрелости для получения консультаций в отсутствие родителя или другого лица, имеют право на неприкосновенность личной жизни и могут обращаться с просьбой о предоставлении им конфиденциальных услуг, включая лечение.

Защита от всех форм злоупотребления, пренебрежения, насилия и эксплуатации^b

12. Государства-участники должны принять эффективные меры для обеспечения защиты подростков от всех форм насилия, злоупотребления, пренебрежения и эксплуатации (статьи 19, 32-36 и 38), при уделении особого внимания конкретным формам злоупотребления, пренебрежения и эксплуатации, затрагивающим эту возрастную группу. В частности, они должны принять специальные меры для обеспечения физической, сексуальной и психической неприкосновенности подростков-инвалидов, которые особенно уязвимы перед лицом злоупотреблений и пренебрежения. Государства-участники должны также обеспечить, чтобы живущие в условиях бедности и социально маргинализированные подростки не подвергались криминализации. В этой связи необходимо выделить необходимые финансовые и людские ресурсы для поощрения исследований, которые позволили бы получить информацию о принятии эффективных местных и национальных законов, политики и программ. Следует регулярно анализировать и соответствующим образом пересматривать политику и стратегии. Принимая такие меры, государства-участники должны учитывать развивающиеся способности подростков и привлекать их соответствующим образом к разработке мер, включая программы, направленных на их защиту. В этой связи Комитет подчеркивает положительное воздействие, которое могут оказывать на подростков сверстники, а также положительное влияние надлежащих ролевых моделей, особенно в области искусства, досуга и спорта.

Сбор данных

13. Для того чтобы государства-участники могли контролировать состояние здоровья и развитие подростков, необходим систематический сбор данных. Государствам-участникам следует разработать механизмы сбора данных, позволяющие собирать информацию в разбивке по полу, возрасту, происхождению и социально-экономическому статусу, с тем чтобы отслеживать положение различных групп. Данные необходимо также собирать для изучения ситуации конкретных групп, таких, как этнические меньшинства и/или коренные народы, подростки-мигранты или беженцы, подростки-инвалиды, работающие подростки и т.д. В соответствующих случаях подростки также должны участвовать в анализе этих данных, с тем чтобы обеспечить понимание и использование полученной информации с учетом потребностей подростков.

II. СОЗДАНИЕ БЕЗОПАСНОЙ И БЛАГОПРИЯТНОЙ СРЕДЫ

14. Здоровье и развитие подростков во многом определяются средой их обитания. Создание безопасной и благоприятной среды включает в себя анализ позиций и условий, в

которых находится подросток, - семьи, сверстников, школ и служб, - а также более широкого пространства, охватывающего, в частности, общины и религиозных лидеров, средства массовой информации, национальную и местную политику и законодательство. Пропаганда и осуществление положений и принципов Конвенции, особенно статей 2-6, 12-17, 24, 28, 29 и 31, имеют важнейшее значение с точки зрения обеспечения права подростков на здоровье и развитие. Государства-участники должны принять меры для повышения уровня информированности и стимулирования и/или регулирования осуществляемых действий путем выработки политики или принятия законодательства и осуществления специальных программ для подростков.

15. Комитет подчеркивает важность семейного окружения, включая членов семей, состоящих из представителей разных поколений, а также общины или других лиц, по закону отвечающих за ребенка или подростка (статьи 5 и 18). Хотя большинство подростков растут в нормальных семьях, для некоторых из них семья не обеспечивает безопасной и благоприятной среды.

16. Комитет призывает государства-участники в соответствии с развивающимися способностями подростков разработать и осуществить законодательные положения, политику и программы для поощрения охраны здоровья и развития подростков путем а) оказания родителям (или законным опекунам) соответствующей помощи в форме создания учреждений, возможностей и служб, позволяющих надлежащим образом обеспечить благополучие подростков, в том числе при необходимости предоставления материальной помощи и поддержки путем обеспечения их питанием, одеждой и жильем (статья 27(3)); б) предоставления надлежащей информации и поддержки родителям для содействия развитию отношений доверия и уверенности, при которых могут открыто обсуждаться вопросы, касающиеся, например, сексуальности и сексуального поведения и рискованного стиля жизни, и вырабатываться решения, уважающие права подростка (статья 27(3)); в) оказания матерям и отцам-подросткам поддержки и консультирования их по вопросам их собственного благосостояния и благосостояния их детей (статья 24 f), 27 (2-3)); д) уважения ценностей и норм этнических и других меньшинств и уделения особого внимания, консультативной помощи и поддержки подросткам и родителям (или законным опекунам), традиции и нормы которых могут отличаться от традиций и норм их общества; и е) обеспечения, чтобы вмешательство в семейную жизнь для защиты подростка и, при необходимости, отделения ее/его от семьи, например в случае злоупотребления или пренебрежения, осуществлялось в соответствии с действующим законодательством и процедурами. Такое законодательство и процедуры должны быть рассмотрены на предмет их соответствия принципам Конвенции.

17. Важную роль в жизни многих подростков играет школа как место учебы, развития и установления социальных связей. Статья 29 (1) гласит, что образование должно быть направлено на "развитие личности, талантов и умственных и физических способностей в их самом полном объеме". Кроме того, в Замечании общего порядка № 1 о целях образования говорится, что "образование должно быть также направлено на обеспечение того, чтобы каждый ребенок приобретал основные жизненные навыки и чтобы по окончании школы каждый ребенок был готов к решению различных проблем, с которыми он может столкнуться в жизни. В число основных навыков входят... умение принимать взвешенные решения, решать конфликты ненасильственным путем, вести здоровый образ жизни и поддерживать хорошие отношения с окружающими...". Принимая во внимание важность надлежащего образования для нынешнего и будущего здоровья и развития подростков, а также для их детей, Комитет в соответствии со статьями 28 и 29 Конвенции настоятельно призывает государства-участники а) обеспечить, чтобы качественное начальное образование было обязательным и гарантированным, доступным и бесплатным для всех и чтобы для всех подростков было обеспечено и доступно среднее и высшее образование; б) создать нормально функционирующие школьные объекты и объекты досуга, не представляющие риска для здоровья учащихся, включая водоснабжение и канализацию и безопасный путь в школу; с) принять необходимые меры для предупреждения и запрещения всех форм насилия и злоупотребления, включая сексуальные злоупотребления, телесные наказания и другие бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания в школе, со стороны школьного персонала и среди учащихся; d) разработать и поддержать меры, подходы и мероприятия, поощряющие здоровый стиль жизни путем включения соответствующих предметов в школьную программу.

18. Растет число молодых людей подросткового возраста, оставляющих школу и приступающих к работе для оказания помощи своим семьям или для получения заработной платы в официальном и неофициальном секторах. Если участие в трудовой деятельности соответствует международным нормам и не наносит ущерба осуществлению любого из других прав подростка, включая право на здоровье и образование, то оно может содействовать развитию подростка. Комитет настоятельно призывает государства-участники принять все необходимые меры для искоренения всех форм детского труда, начиная с наихудших его форм, постоянно пересматривать национальные правила о минимальной заработной плате и трудоустройстве с целью приведения их в соответствие с международными стандартами, а также регулировать условия труда работающих подростков (в соответствии со статьей 32 Конвенции, а также Конвенциями № 138 и 182 МОТ), с тем чтобы обеспечить полную защиту подростков и их доступ к механизмам правовой защиты.

19. Комитет также подчеркивает, что в соответствии со статьей 23 (3) Конвенции необходимо учитывать особые права подростков-инвалидов и оказывать им помощь, с тем чтобы ребенок/подросток-инвалид имел реальный доступ к надлежащему качественному образованию и получал такое образование. Государства должны признать принцип равных возможностей в области начального, среднего и высшего образования для детей/подростков-инвалидов и, при возможности, их обучения в нормальных школах.

20. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что ранние браки и беременность являются важными факторами в проблемах здоровья, связанных с половым и репродуктивным здоровьем, включая ВИЧ/СПИД. В некоторых государствах-участниках по-прежнему крайне мал законный минимальный и фактический возраст вступления в брак, особенно у девочек. В связи с этим возникают также и другие, помимо здоровья, проблемы: дети, вступающие в брак, особенно девочки, часто вынуждены бросать школу и не имеют возможности участвовать в жизни общества. Кроме того, в некоторых государствах-участниках состоящие в браке дети на законном основании рассматриваются как взрослые, даже если их возраст составляет менее 18 лет, что лишает их права на все специальные меры защиты, предусмотренные в Конвенции. Комитет настоятельно рекомендует государствам-участникам рассмотреть и, по необходимости, внести поправки в свое законодательство и практику для повышения минимального возраста вступления в брак с согласия и без согласия родителей до 18 лет как для девушек, так и для юношей. Аналогичная рекомендация была вынесена Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Замечание общего порядка № 21 1994 года).

21. В большинстве стран одной из главных причин смертности или пожизненной инвалидности среди подростков являются травмы, полученные в результате несчастных случаев или насилия. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность в связи с травматизмом и смертностью в результате дорожно-транспортных происшествий, несоразмерно затрагивающих именно подростков. Государства-участники должны принять и ввести в действие законодательство и программы по улучшению безопасности дорожного движения, включая обучение и экзамен по вождению для подростков, а также принять или ужесточить уже зарекомендовавшие себя законы, такие, как обязанность иметь действующие водительские права, использование ремней безопасности и шлемов, а также устройство пешеходных зон.

22. Комитет также крайне обеспокоен в связи с высоким коэффициентом самоубийств среди подростков. Относительно широкое распространение в этой группе получили психические расстройства и психологические болезни. Во многих странах увеличивается число таких симптомов, как депрессия, нарушение питания и самоистязание, иногда ведущие к нанесению себе травм и самоубийству. Эти симптомы, возможно, связаны, в

частности, с насилием, жестоким обращением, злоупотреблениями и пренебрежением, включая сексуальное надругательство, неоправданно высокие ожидания и/или запугивание или издевательство в школе и на улице. Государства-участники должны оказывать таким подросткам всю необходимую помощь.

23. Насилие есть следствие сложного взаимодействия индивидуальных, семейных, общинных и общественных факторов. Особенно подвержены институциональному и межличностному насилию такие уязвимые подростки, как бездомные, дети, находящиеся в исправительных заведениях, дети члены банд или мобилизованные в качестве детей-солдат. В соответствии со статьей 19 Конвенции государства-участники должны принимать все соответствующие меры^c для предупреждения и искоренения:

а) институционального насилия в отношении подростков, включая законодательные и административные меры, относящиеся к государственным и частным учреждениям для подростков (школы, учреждения для подростков-инвалидов, исправительные учреждения для несовершеннолетних и т.д.), а также подготовку и контроль персонала детских учреждений или лиц, каким-либо иным образом контактирующим с детьми в рамках своей работы, включая сотрудников полиции; и b) межличностного насилия среди подростков, включая надлежащую поддержку родителей и создание возможностей для социального и образовательного развития в раннем детстве, содействие распространению ненасильственных культурных норм и ценностей (в соответствии со статьей 29 Конвенции), жесткий контроль за огнестрельным оружием и ограничение доступа к алкоголю и наркотикам.

24. В свете статей 3, 6, 12, 19 и 24 (3) Конвенции государства-участники должны принять все эффективные меры для ликвидации любых актов или действий, угрожающих праву подростков на жизнь, включая убийства в защиту чести. Комитет настоятельно призывает государства-участники разработать и провести кампании повышения информированности, просветительские программы и законодательство, направленные на изменение существующих подходов и решение проблемы гендерных ролей и стереотипов, приводящих к вредной традиционной практике. Кроме того, государства-участники должны способствовать созданию многодисциплинарных информационных и консультационных центров по рассмотрению вредных аспектов некоторых видов традиционной практики, включая ранний брак и калечение женских половых органов.

25. Комитет обеспокоен тем влиянием, которое оказывает на поведение подростков в области здоровья реклама вредных продуктов и стиля жизни. В соответствии со статьей 17 Конвенции государствам-участникам настоятельно предлагается защищать подростков от информации, наносящей вред их здоровью и развитию, обращая при этом внимание на право пользоваться информацией и материалами из различных

национальных и международных источников. В связи с этим государствам-участникам настоятельно предлагается регулировать или запрещать рекламу и сбыт таких веществ, как алкоголь и табак, особенно если они предназначены для детей и подростков^d.

III. УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ, РАЗВИТИЯ НАВЫКОВ, КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ И ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ

26. Подростки имеют право на доступ к надлежащей информации, имеющей важное значение для их здоровья и развития, а также для их способности реально участвовать в жизни общества. Государства-участники обязаны обеспечить, чтобы всем подросткам, девочкам и мальчикам, посещающим и не посещающим школу, предоставлялась и не запрещалась к ознакомлению точная и надлежащая информация о методах защиты их здоровья и развития и здоровом образе жизни. Такая информация должна включать в себя данные об использовании и злоупотреблении табаком, алкоголем и другими веществами, безопасном и уважительном социальном и сексуальном поведении, правильном питании и физической активности.

27. Для того чтобы действовать в соответствии с полученной информацией, подросткам необходимо развивать требуемые навыки, включая навыки самопомощи, например сбалансированное питание и приготовление здоровой пищи и соблюдение надлежащей личной гигиены, а также готовность к некоторым социальным ситуациям, таким, как межличностное общение, принятие решений и поведение в стрессовых и конфликтных ситуациях. Государства-участники должны стимулировать и поддерживать возможности для развития таких навыков, в частности, с помощью официальных и неофициальных программ обучения и профессиональной подготовки, молодежных организаций и средств массовой информации.

28. С учетом статей 3, 17 и 24 Конвенции государства-участники должны обеспечить подросткам доступ к информации о сексуальном и репродуктивном поведении, включающей вопросы планирования семьи и использования контрацептивов, опасность ранней беременности, профилактику ВИЧ/СПИДа, а также профилактику и лечение болезней, передающихся половым путем (БППП). Кроме того, государства-участники должны обеспечить подросткам доступ к надлежащей информации, независимо от их семейного положения и наличия согласия со стороны их родителей или опекунов. Важно найти правильные средства и методы предоставления информации, которая являлась бы адекватной и учитывала бы особенности конкретных прав девочек и мальчиков-подростков. В этой связи государствам-участникам предлагается обеспечить активное участие подростков в разработке и распространении информации по различным каналам

за пределами школы, включая молодежные организации, религиозные, общинные и другие группы и средства массовой информации.

29. В соответствии со статьей 24 Конвенции, государствам-участникам настоятельно предлагается обеспечить надлежащее лечение и реабилитацию для подростков с психическими расстройствами, информировать общество о ранних признаках, симптомах и серьезности таких заболеваний, а также ограждать подростков от чрезмерного давления, включая психологический стресс. Государствам-участникам также настоятельно рекомендуется бороться с дискриминацией и предвзятым отношением, сопряженными с психическими расстройствами, в соответствии с их обязательствами по статье 2. Каждый подросток с психическим расстройством имеет право на максимально возможное лечение и уход в своей общине. При возникновении необходимости госпитализации или направления в психиатрическую лечебницу такое решение должно приниматься в соответствии с принципами наилучшей защиты интересов ребенка. В случае госпитализации или отправления в специализированное учреждение пациенту должна быть предоставлена максимальная возможность пользоваться всеми своими правами, признанными в Конвенции, включая права на образование и доступ к рекреационной деятельности^e. В соответствующих случаях подростков следует отделять от взрослых. Государства-участники должны обеспечить, чтобы подростки имели доступ к личному представителю не из числа членов семьи для защиты их интересов в необходимых и соответствующих случаях^f. Согласно статье 25 Конвенции, государства-участники должны проводить периодическую оценку лечения подростков в больницах или психиатрических лечебницах.

30. Подростки, как девочки, так и мальчики, подвергаются риску заражения или заболевания БППП, включая ВИЧ/СПИД^g. Государствам следует обеспечить наличие и доступность товаров, услуг и информации по профилактике и лечению БППП, включая ВИЧ/СПИД. В этой связи государствам-участникам настоятельно рекомендуется:

- а) разрабатывать эффективные профилактические программы, включая меры, направленные на изменение взглядов в обществе на потребности подростков в контрацептивных средствах и профилактике БППП, а также на устранение культурных и других запретов, связанных с сексуальной жизнью подростков;
- б) принимать законы для борьбы с практикой, которая повышает риск заражения подростков или ведет к маргинализации подростков, уже зараженных БППП, включая ВИЧ;
- в) принимать меры для устранения всех барьеров, препятствующих доступу подростков к информации, профилактическим мерам, таким, как использование презервативов и лечение.

31. Девочки-подростки должны иметь доступ к информации о вредных последствиях ранних браков и ранней беременности, а беременные должны иметь доступ к

медицинскому обслуживанию, учитывающему их права и особые потребности. Государствам-участникам следует принимать меры для сокращения материнской заболеваемости и смертности среди девочек-подростков, особенно в связи с ранней беременностью и связанной с риском для здоровья практикой аборт, и для поддержания родителей подросткового возраста. Молодые матери, особенно лишенные поддержки, имеют склонность к депрессии и тревоге, которые подрывают их способности по уходу за ребенком. Комитет настоятельно призывает государства-участники: а) разработать и осуществить программы, обеспечивающие доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, контрацепцию и безопасные аборты, если аборты не запрещены законом, надлежащий и всесторонний акушерский уход и консультирование; б) содействовать формированию позитивного и доброжелательного отношения к родителям подросткового возраста, их матерям и отцам, и в) разработать политику, позволяющую матерям подросткового возраста продолжать свое образование.

32. До получения согласия со стороны родителей подросткам необходимо предоставить возможность свободно выразить свои взгляды, которые необходимо должным образом учитывать в соответствии со статьей 12 Конвенции. Однако, если подросток еще не достиг достаточного уровня зрелости, осознанное согласие должно быть получено от самого подростка при информировании родителей о его соответствии "наилучшему обеспечению интересов ребенка" (статья 3).

33. В связи с неприкосновенностью личной жизни и конфиденциальностью и смежным вопросом осознанного согласия на лечение государствам-участникам следует: а) принять законы или правила, обеспечивающие оказание подросткам конфиденциальных консультативных услуг в связи с лечением, с тем чтобы они могли принять осознанное согласие на такое лечение, в таких законах или правилах должен оговариваться возраст или содержаться ссылка на развивающиеся способности ребенка; и б) обеспечить подготовку медицинского персонала по вопросам прав подростков на неприкосновенность личной жизни и конфиденциальность, на информирование о планируемом лечении и на осознанное согласие на лечение.

IV. УЯЗВИМОСТЬ И РИСК

34. При соблюдении прав подростков на здоровье и развитие необходимо принимать во внимание как индивидуальное поведение, так и особенности среды, которая повышает степень их уязвимости и риска. Особенности среды, такие, как вооруженный конфликт или социальная изоляция, повышают уязвимость подростка перед лицом злоупотреблений, других форм насилия и эксплуатации и тем самым резко ограничивают

возможности подростков вести самостоятельную, здоровую жизнь. Например, отказ от использования презервативов повышает риск для здоровья подростков.

35. В соответствии со статьей 23 Конвенции неполноценные в умственном или физическом отношении подростки имеют равные права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Государства-участники обязаны предоставлять подросткам-инвалидам необходимые средства для реализации их прав^h. Государства-участники должны обеспечить, чтобы а) всем подросткам-инвалидам предоставлялось медицинское оборудование, товары и услуги и чтобы это оборудование и услуги содействовали повышению степени их самостоятельности и активному участию в жизни общества; б) обеспечить необходимое оборудование и личную поддержку, обеспечивающие им свободу передвижения, участие в жизни общества и в общении; с) уделять повышенное внимание особым потребностям, связанным с половой жизнью подростков-инвалидов; и d) устранять барьеры, препятствующие подросткам-инвалидам в реализации их прав.

36. Государства-участники должны взять под особую защиту бездомных подростков, включая подростков, работающих в неофициальном секторе. Бездомные подростки особенно уязвимы перед лицом насилия, злоупотреблений и сексуальной эксплуатации со стороны других лиц, поведения, наносящего ущерб им самим, злоупотребления алкоголем и наркотиками и психическими расстройствами. В этой связи государствам-участникам предлагается а) разработать политику и принять и ввести в действие законодательство, защищающее таких подростков от насилия, например со стороны сотрудников правоохранительных органов; б) разработать стратегии обеспечения надлежащего образования и доступа к медицинскому обслуживанию, а также возможностей и развития жизненных навыков.

37. Подростки, подвергающиеся сексуальной эксплуатации, включая проституцию и порнографию, серьезно рискуют своим здоровьем, включая БППП, ВИЧ/СПИД, непланируемую беременность, связанные с риском для здоровья аборт, насилие и психологические расстройства. Они имеют право на физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию в условиях, обеспечивающих здоровье, самоуважение и достоинство (статья 39). Государства-участники обязаны принять и ввести в действие законы, запрещающие все формы сексуальной эксплуатации и торговлю людьми; сотрудничать с другими государствами-участниками в деле ликвидации межнациональной торговли людьми; и предоставлять соответствующие медицинские и консультативные услуги подросткам, подвергшимся сексуальной эксплуатации, обеспечивая при этом, чтобы к ним относились как жертвам, а не как к правонарушителям.

38. Кроме того, в особенно уязвимом положении могут оказаться подростки, живущие в условиях бедности, вооруженных конфликтов, различных форм несправедливости, распада семьи, политической, социальной и экономической нестабильности и всех видов миграции. Эти ситуации могут серьезно подорвать их здоровье и развитие. Выделяя значительные средства на реализацию политики и мер по предотвращению таких ситуаций, государства-участники могут существенно сократить уровень уязвимости и факторы риска; тем самым они также предложат обществу эффективные с точки зрения затрат пути оказания подросткам помощи в области гармоничного развития в свободном обществе.

V. ХАРАКТЕР ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ГОСУДАРСТВ

39. Выполняя свои обязательства, связанные со здоровьем и развитием подростков, государства-участники во всех случаях должны полностью учитывать общие принципы Конвенции. По мнению Комитета, государства-участники должны принять все соответствующие законодательные, административные и другие меры для установления и контроля за осуществлением прав подростков на здоровье и развитие, признанных в Конвенции. В этой связи государства-участники должны, прежде всего, выполнить следующие обязательства:

a) создать безопасную и благоприятную среду обитания подростков, включая их семьи, школы и все виды учреждений, в которых они могут находиться, по месту работы и/или в обществе в целом;

b) обеспечить, чтобы подростки имели доступ к информации, имеющей важное значение для их здоровья и развития, и чтобы им была предоставлена возможность участвовать в принятии решений, затрагивающих их здоровье (особенно на основе осознанного согласия и права на конфиденциальность), чтобы подростки получали жизненные навыки, адекватную и учитывающую их возраст информацию и могли выбирать здоровый образ жизни;

c) обеспечить, чтобы все подростки имели доступ к медицинскому оборудованию, товарам и услугам, включая консультирование и медицинские услуги в области психического, полового и репродуктивного здоровья, при соответствующем качестве и с учетом потребностей подростков;

d) обеспечить, чтобы подростки, как девочки, так и мальчики имели возможность активно участвовать в планировании и укреплении своего собственного здоровья и развития;

- e) защищать подростков от всех форм труда, который может нанести ущерб осуществлению их прав, особенно путем ликвидации всех форм детского труда и регулирования среды и условий труда в соответствии с международными нормами;
- f) защищать подростков от всех форм умышленных и неумышленных травм, включая травм от насилия и дорожно-транспортных происшествий;
- g) защищать подростков от всех вредных видов традиционной практики, таких, как ранний брак, убийства в защиту чести и калечение женских половых органов;
- h) обеспечить, чтобы подростки, принадлежащие к особо уязвимым группам, в полной мере учитывались при выполнении вышеупомянутых обязательств;
- i) принять меры для предупреждения психических расстройств и укрепления психического здоровья подростков.

40. Комитет обращает внимание государств-участников на посвященное праву на наивысший достижимый уровень здоровья Замечание общего порядка № 14 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, в котором говорится, что "государства-участники должны обеспечивать подросткам здоровую и благоприятную среду, гарантирующую им возможность участвовать в принятии решений относительно их здоровья, формировать необходимые для жизни навыки, приобретать нужную информацию, получать советы и выбирать свой образ жизни. Осуществление права подростков на здоровье зависит от развития ориентированной на молодежь системы здравоохранения, в рамках которой соблюдаются конфиденциальность и неприкосновенность частной жизни и предоставляются адекватные услуги в области полового и репродуктивного здоровья".

41. Согласно статьям 24, 39 и другим соответствующим положениям Конвенции, государства-участники должны обеспечивать медицинские услуги, учитывающие особые потребности и права человека всех подростков при уделении внимания следующим факторам:

- a) *Наличие.* Первичная медицинская помощь должна включать в себя услуги, учитывающие потребности подростков при уделении особого внимания половому, репродуктивному и психическому здоровью.
- b) *Доступность.* Медицинское оборудование, товары и услуги должны быть известны и легко доступны (с экономической, физической и социальной точек зрения) для

всех подростков без какой-либо дискриминации. По необходимости должна быть гарантирована конфиденциальность.

с) *Приемлемость.* При полном соблюдении положений и принципов Конвенции все медицинские службы, товары и услуги должны обеспечивать уважение культурных ценностей, гендерные аспекты, нормы медицинской этики и должны быть приемлемы как для подростков, так и в общинах их проживания.

d) *Качество.* Медицинские услуги и товары должны быть адекватными с научной и медицинской точек зрения, что требует наличия персонала, подготовленного для ухода за подростками, надлежащего оборудования и научно-приемлемых методов.

42. Государства-участники должны по возможности взять на вооружение многосекторальный подход к укреплению и защите здоровья и развитию подростков, содействию реальным и устойчивым связям и партнерским отношениям между соответствующими участниками. На национальном уровне такой подход требует тесного и систематического сотрудничества и координации в рамках правительства, с тем чтобы обеспечить необходимое участие всех соответствующих государственных органов. Используемые подростками органы государственного управления и другие службы следует также стимулировать и оказывать им содействие для налаживания сотрудничества, в частности с частными и/или традиционными врачами, профессиональными ассоциациями, аптеками и организациями, оказывающими услуги уязвимым группам подростков.

43. Многосекторальный подход к укреплению и защите здоровья и развитию подростков будет неэффективным без международного сотрудничества. В связи с этим государства-участники в соответствующих случаях должны стремиться к такому сотрудничеству со специализированными учреждениями, программами и органами Организации Объединенных Наций, международными НПО и двухсторонними учреждениями по оказанию помощи, международными профессиональными ассоциациями и другими негосударственными участниками.

Примечания

^a К ним относятся Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международная конвенция о защите прав всех мигрантов-трудящихся и членов их семей и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

- b См. также доклады по результатам общей дискуссии Комитета на тему "Насилие в отношении детей", состоявшейся в 2000 и 2001 году, и рекомендации, принятые в этой связи (см. CRC/C/100, глава V, и CRC/C/111, глава V).
- c Там же.
- d В соответствии с предложением, содержащимся в Рамочной конвенции Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака (2003 год).
- e Более подробную информацию по этому вопросу см. "Принципы защиты психически больных лиц и улучшения психиатрической помощи" (резолюция 46/119 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года, приложение).
- f Там же, в частности принципы 2, 3 и 7.
- g Дополнительную информацию по этому вопросу см. Замечание общего порядка № 3 (2003 год) о ВИЧ/СПИД и правах ребенка.
- h Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов.

Приложение XI

ЗАМЕЧАНИЕ ОБЩЕГО ПОРЯДКА № 5 (2003)

Общие меры по осуществлению Конвенции о правах ребенка (статьи 4 и 42 и пункт 6 статьи 44)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее замечание общего порядка сформулировано Комитетом по правам ребенка с целью очертить обязательства государств-участников по разработке так называемых "общих мер по осуществлению". Различные элементы этой концепции представляются сложными, и Комитет подчеркивает вероятность издания им в соответствующее время более подробных замечаний общего порядка по отдельным элементам концепции в целях дальнейшего развития предлагаемой общей схемы. Комитет уже развивал данную концепцию в своем замечании общего порядка № 2 (2002) под названием "Роль независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка".

Статья 4

"Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признанных в настоящей Конвенции. В отношении экономических, социальных и культурных прав государства-участники принимают такие меры в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества".

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Когда какое-либо государство ратифицирует Конвенцию о правах ребенка, оно принимает на себя по международному праву обязательства по ее осуществлению. Претворение положений Конвенции в жизнь представляет собой процесс, в рамках которого государства-участники принимают меры по обеспечению осуществления всех предусмотренных в Конвенции прав всех детей, находящихся в пределах их юрисдикции^a. В статье 4 Конвенции содержится обращенное к государствам-участникам требование принимать "все необходимые законодательные, административные и другие меры" для осуществления признанных в ней прав. Хотя обязательства по Конвенции принимаются на себя государством, решение задачи ее осуществления, т.е. претворения прав человека ребенка в жизнь, требует участия в соответствующей работе представителей всех слоев

общества и, разумеется, самих детей. Особенно важное значение в этом отношении имеет обеспечение полного соответствия всех положений национального законодательства постановлениям Конвенции и возможность прямого применения и принудительного обеспечения соблюдения принципов и положений Конвенции. Наряду с этим Комитет по правам ребенка выявил широкий круг мер, которые необходимы для эффективного осуществления Конвенции, включая создание специальных структур и проведение мероприятий по наблюдению, профессиональной подготовке и иным направлениям на всех уровнях исполнительной, законодательной и судебной власти^b.

2. Периодически рассматривая доклады, представляемые государствами-участниками в соответствии с Конвенцией, Комитет обращает особое внимание на так называемые "общие меры по осуществлению". В своих заключительных замечаниях по итогам рассмотрения докладов Комитет формулирует конкретные рекомендации в отношении общих мер. Комитет ожидает, что в своих последующих периодических докладах государства-участники представят информацию о мерах, принимаемых в целях реализации этих рекомендаций. В выработанных Комитетом общих руководящих принципах статьи Конвенции сгруппированы в соответствующие разделы^c, первый из которых посвящен "общим мерам по осуществлению" и объединяет статью 4 со статьей 42 (обязательство широко информировать о содержании Конвенции как детей, так и взрослых; см. пункт 66 ниже) и пунктом 6 статьи 44 (обязательство придавать широкой гласности доклады в своих собственных странах; см. пункт 71 ниже).

3. Наряду с этими положениями в статье 2 устанавливаются другие обязательства, касающиеся общих мер по осуществлению: "Государства-участники уважают и обеспечивают все права, предусмотренные настоящей Конвенцией, за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации...".

4. В пункте 2 статьи 3 также говорится, что "Государства-участники обязуются обеспечить ребенку такую защиту и заботу, которые необходимы для его благополучия, принимая во внимание права и обязанности его родителей, опекунов или других лиц, несущих за него ответственность по закону, и с этой целью принимают все соответствующие законодательные и административные меры".

5. В международных правовых актах в области прав человека имеются схожие со статьей 4 Конвенции статьи, предусматривающие всеобъемлющие обязательства по осуществлению, такие, как, например, статья 2 Международного пакта о гражданских и политических правах и статья 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Комитетом по правам человека и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам изданы замечания общего порядка, имеющие

отношение к указанным положениям, которые следует рассматривать как дополнение к настоящему замечанию общего порядка и которые перечислены ниже^d.

6. Хотя в статье 4 находит отражение всеобъемлющее обязательство государств-участников по осуществлению Конвенции, во втором предложении этой статьи как бы вводится различие между гражданскими и политическими правами и экономическими, социальными и культурными правами: "В отношении экономических, социальных и культурных прав государства-участники принимают такие меры в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества". Однако простого или же подтверждаемого авторитетными источниками разделения на две категории прав человека в целом или прав, предусматриваемых Конвенцией, не существует. В руководящих принципах в отношении представления докладов Комитет группирует статьи 7, 8, 13-17 и 37 а) в разделе под названием "Гражданские права и свободы", но самим контекстом указывает, что это не является исчерпывающим перечислением в Конвенции гражданских и политических прав. В самом деле, ясно, что во многих других статьях, в частности статьях 2, 3, 6 и 12 Конвенции, содержатся элементы, представляющие собой гражданские/политические права, чем, собственно, и подчеркивается взаимозависимость и неделимость всех прав человека. Пользование экономическими, социальными и культурными правами неразрывным образом переплетается с осуществлением гражданских и политических прав. Как это явствует из пункта 25 ниже, Комитет считает, что экономические, социальные и культурные права, а равно и гражданские и политические следует рассматривать как подлежащие судебной защите.

7. Во втором предложении статьи 4 находит свое отражение отличающееся реализмом восприятие того факта, что отсутствие ресурсов - финансовых и других - может препятствовать осуществлению в полном объеме экономических, социальных и культурных прав в некоторых государствах; тем самым вводится понятие "прогрессивного осуществления" таких прав: государствам необходимо иметь возможность доказать, что они принимают необходимые меры "в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов" и что в необходимых случаях они стремились действовать в рамках международного сотрудничества. Когда государства ратифицируют Конвенцию, они принимают на себя обязательства не только обеспечивать осуществление ее положений в пределах своей юрисдикции, но и также способствовать в рамках международного сотрудничества универсальному осуществлению Конвенции (см. пункт 60 ниже).

8. Данное предложение схоже с формулировкой, использованной в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и Комитет полностью

согласен с Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в утверждении о том, что "даже в тех случаях, когда наличных ресурсов явно недостаточно, государство-участник все же связано обязательством стараться обеспечить как можно более широкое осуществление соответствующих прав в сложившихся условиях..."^е. Каковы бы ни были особенности экономического положения государств, они обязаны принимать все возможные меры, направленные на осуществление прав ребенка, с уделением особого внимания группам, находящимся в наиболее неблагоприятном положении.

9. Названные Комитетом и охарактеризованные в настоящем замечании общего порядка общие меры по осуществлению призваны способствовать обеспечению соблюдения в полном объеме всех предусмотренных в Конвенции прав всеми детьми посредством реализации таких мер, как реформа законодательства, создание правительственных и независимых координирующих и наблюдательных органов, сбор всеобъемлющих данных, повышение уровня информированности и профессиональной подготовки и разработка и осуществление соответствующих стратегий, предложение услуг и реализация программ. Одним из отрядных результатов принятия и почти универсальной ратификации Конвенции является создание на национальном уровне широкого круга разнообразных новых ориентированных на улучшение положения детей и учитывающих их интересы органов, структур и механизмов, например, занимающихся проблемами прав детей подразделений центрального правительства, ведомств, призванных решать проблемы детей, межведомственных комитетов по проблемам детей, парламентских комитетов, органов анализа воздействия программ на детей, органов, ведающих вопросами составления бюджетов, в которых учитывались бы интересы детей, и готовящих доклады о "положении дел с осуществлением прав детей", коалиций НПО по вопросам прав детей, канцелярий омбудсмана и уполномоченных по правам детей и т.д.

10. Хотя некоторые из этих факторов могут представляться по сути своей лишь средствами косметического улучшения положения, их возникновение по меньшей мере свидетельствует об изменении концептуального подхода к представлению о месте, занимаемом детьми в обществе, решимости ставить проблемы детей на более высокий уровень в шкале политических приоритетов и более глубоком осознании воздействия государственного управления на решение проблем детей и обеспечение их прав человека.

11. Комитет подчеркивает, что в контексте Конвенции государства обязаны видеть в себе субъектов, несущих ясные юридические обязательства перед каждым отдельным ребенком и всеми детьми, вместе взятыми. Осуществление прав человека детей не должно рассматриваться как некий филантропический процесс одаривания детей милостями.

12. Утверждением в качестве приоритетных принципов защиты прав детей в деятельности органов исполнительной, законодательной и судебной власти всех уровней обеспечивается эффективное осуществление Конвенции в целом, и в частности следующих ее статей, выделяемых Комитетом в качестве общих принципов:

Статья 2: обязательство государств уважать и обеспечивать все права, предусмотренные настоящей Конвенцией за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации. Это обязательство недискриминации требует от государств активного выявления отдельных детей и групп детей, для признания и осуществления прав которых могут потребоваться специальные меры. Например, Комитет подчеркивает, в частности, необходимость сбора дезагрегированных данных, с тем чтобы обеспечить выявление случаев фактической или возможной дискриминации. Решение проблем дискриминации может потребовать изменений в законодательной и административной сферах и в распределении ресурсов, а также мер в области образования в целях изменения подходов. Следует подчеркнуть, что применение недискриминационного принципа равного доступа к правам не означает применения одинакового для всех режима. В замечании общего порядка Комитета по правам человека была подчеркнута важность принятия специальных мер в целях ослабления воздействия или устранения условий, вызывающих дискриминацию^f.

Статья 3 (1): уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению интересов ребенка во всех действиях в отношении детей. В этой статье говорится о действиях, предпринимаемых "государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами". Данный принцип требует принятия активных мер на всех уровнях исполнительной, законодательной и судебной власти. Каждый законодательный, административный и судебный орган или учреждение обязаны руководствоваться принципом наилучшего обеспечения интересов ребенка посредством систематического рассмотрения вопроса о том, каким образом их решения и действия затрагивают или затронут права и интересы детей, в частности предлагаемыми или существующими законами или политикой, или административными мерами, или судебными решениями, включая и те из них, которые прямо не касаются детей, но косвенно их затрагивают.

Статья 6: неотъемлемое право ребенка на жизнь и обязательство государств-участников обеспечивать в максимально возможной степени выживание и здоровое развитие ребенка. Комитет ожидает от государств, что они будут понимать выражение "здоровое развитие ребенка" в его самом широком

смысле в качестве целостного понятия, охватывающего физическое, умственное, духовное, моральное, психологическое и социальное развитие ребенка.

Соответствующие меры по осуществлению должны быть направлены на обеспечение возможностей оптимального развития для всех детей.

Статья 12: право ребенка свободно выражать свои взгляды "по всем вопросам, затрагивающим ребенка", и уделение взглядам ребенка должного внимания. Этот принцип, подчеркивающий роль ребенка как активного участника процесса поощрения защиты и контроля осуществления его прав, в равной степени применяется и ко всем мерам, принимаемым государствами в целях осуществления Конвенции.

Позитивным новшеством, на которое, по мнению Комитета, во все большей степени откликаются государства, является открытие для участия детей процессов принятия решений на государственном уровне. Если учесть, что лишь немногие государства до настоящего времени установили минимальный возраст участия в голосовании на уровне ниже 18 лет, тем больше появляется оснований для обеспечения уважения взглядов не имеющих избирательных прав детей в деятельности правительства и парламента. Для того чтобы учет мнения детей был полнзначным, необходимо открыть доступ ко всем документам, а также процессам. Но одна только видимость "выслушивания" мнения детей - дело сравнительно нетрудное, тогда как уделение должного внимания взглядам ребенка требует реальных преобразований. Учет мнения детей должен быть не целью сам по себе, а скорее одним из тех средств, с помощью которых государства устанавливают с ними свое взаимодействие и в своих действиях от имени детей проявляют все больше заботы об осуществлении их прав.

Единичные или регулярные мероприятия в виде организации сессий детских парламентов могут стимулировать активность и повышать общий уровень информированности. Но статья 12 требует систематической и непрекращающейся организации мероприятий. Кроме того, вовлечение детей и учет формулируемых ими взглядов не должны быть чисто символическими; они должны быть нацелены на выявление мнений представительной аудитории. Постановка в пункте 1 статьи 12 акцента на "вопросах, затрагивающих ребенка", подразумевает выявление взглядов конкретной группы детей по конкретным вопросам, например детей, которым пришлось столкнуться с системой правосудия по делам несовершеннолетних, в отношении предложений о реформе законодательства в этой области или усыновленных детей и детей, проживающих в приемных семьях, в отношении законодательства и политики в области усыновления. Важно, чтобы правительства

устанавливали прямые связи с детьми, а не просто опосредованные контакты через неправительственные организации (НПО) или правозащитные учреждения. В первые годы после вступления Конвенции в силу НПО сыграли заметную роль во внедрении подходов, предусматривающих активное участие детей, однако интересам как правительств, так и самих детей отвечает установление надлежащих прямых контактов.

II. ВОЗВРАЩЕНИЕ К ВОПРОСУ О ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ ОГОВОРК

13. В своих руководящих принципах, касающихся общих мер по осуществлению, Комитет прежде всего предлагает государству-участнику указать, считает ли оно необходимым сохранять сделанные им оговорки, если таковые имеются, или оно намерено их снять^g. Государства - участники Конвенции имеют право формулировать оговорки во время ратификации Конвенции или присоединения к ней (статья 51). Преследуемая Комитетом цель обеспечения полного и безусловного соблюдения прав человека детей может быть достигнута, только если государства снимут свои оговорки. При рассмотрении докладов Комитет неизменно рекомендует государствам-участникам возвращаться к вопросу о целесообразности сделанных оговорок и снимать их. В тех случаях, когда после повторного рассмотрения вопроса об оговорке государство принимает решение оставить ее в силе, Комитет требует, чтобы в следующем периодическом докладе было дано исчерпывающее объяснение такого шага. Комитет обращает внимание государств-участников на обращенный к ним призыв Всемирной конференции по правам человека относительно возвращения к вопросу об оговорках и их снятии^h.

14. В статье 2 Венской конвенции о праве международных договоров "оговорка" определяется как "одностороннее заявление в любой формулировке и под любым наименованием, сделанное государством при подписании, ратификации, принятии или утверждении договора или присоединении к нему, посредством которого оно желает исключить или изменить юридическое действие определенных положений договора в их применении к данному государству". В Венской конвенции отмечается, что государства могут при ратификации договора или присоединении к нему формулировать оговорку, за исключением тех случаев, когда оговорка "несовместима с объектом и целями договора" (статья 19).

15. Это постановление находит свое отражение в пункте 2 статьи 51 Конвенции о правах ребенка: "Оговорка, не совместимая с целями и задачами настоящей Конвенции, не допускается". Комитет серьезно обеспокоен тем, что рядом государств сделаны оговорки, явным образом нарушающие пункт 2 статьи 51, поскольку ими заявлено, например, что

соблюдение положений Конвенции ограничивается действующей конституцией или законодательством государства, в том числе в ряде случаев положениями законов о религии. В статье 27 Венской конвенции о праве международных договоров предусматривается, что: "Участник не может ссылаться на положения своего внутреннего права в качестве оправдания для невыполнения им договора".

16. Комитет отмечает, что в ряде случаев государства-участники выступили с официальными возражениями против подобных обладающих широкой сферой охвата оговорок, сформулированных другими государствами-участниками. Он приветствует любые действия, которые способствуют обеспечению возможно более полного соблюдения Конвенции во всех государствах-участниках.

III. РАТИФИКАЦИЯ ДРУГИХ ВАЖНЕЙШИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВОВЫХ АКТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

17. Как часть проводимого Комитетом рассмотрения вопроса об общих мерах по осуществлению и с учетом принципов неделимости и взаимозависимости прав человека он настоятельно рекомендует государствам-участникам, если они еще не сделали этого, ратифицировать два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка (касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии) и шесть других основных международных договоров по правам человека. В ходе диалога с государствами-участниками Комитет часто призывает их рассмотреть вопрос о ратификации других соответствующих международных договоров. Неисчерпывающий по своему характеру перечень этих договоров приводится в приложении к настоящему замечанию общего порядка, и Комитет время от времени намерен обновлять его.

IV. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ

18. Комитет считает, что всеобъемлющий пересмотр всего внутреннего законодательства и соответствующих административных инструкций по обеспечению соблюдения в полной мере Конвенции представляет собой обязательство. Опыт Комитета в рассмотрении не только первоначальных, но теперь уже и вторых и третьих периодических докладов, представляемых в соответствии с Конвенцией, говорит о том, что на национальном уровне такой процесс пересмотра в большинстве случаев был начат, но он должен быть более тщательным. Необходимо, чтобы такой пересмотр не сводился лишь к постатейному разбору Конвенции, но предусматривал и более целостный подход к данному процессу, подчеркивающий взаимозависимость и неделимость прав человека. Процесс пересмотра должен быть непрерывным, а не единовременным мероприятием,

причем пересмотру должны подвергаться как предлагаемые, так и имеющиеся положения закона. И хотя представляется важным, чтобы такой процесс пересмотра проистекал в рамках механизмов всех соответствующих правительственных ведомств, целесообразно было бы проводить и независимый пересмотр законодательства, используя для этой цели, например, деятельность парламентских комитетов и парламентские слушания, работу национальных правозащитных учреждений, НПО, представителей академических кругов, затрагиваемых групп детей и молодежи и других субъектов.

19. Государствам-участникам необходимо всеми надлежащими средствами обеспечить, чтобы положения Конвенции были наделены юридической силой в их внутренних правовых системах. Эта задача по-прежнему нуждается в решении во многих государствах-участниках. Особое значение имеет необходимость прояснить масштабы применения Конвенции в государствах, где действует принцип "самоисполнимости", и в государствах, где, как утверждается, Конвенция "имеет конституционный статус" или же была инкорпорирована во внутреннее законодательство.

20. Комитет приветствует включение Конвенции во внутреннее законодательство, что является традиционным подходом при осуществлении международных договоров по правам человека в некоторых, но не во всех государствах. Инкорпорация Конвенции должна означать, что на ее положения можно непосредственно ссылаться в судах и что она применяется национальными органами власти, а также то, что в случае коллизии с внутренним законодательством или установившейся практикой применяются положения Конвенции. Сама по себе инкорпорация не избавляет от необходимости обеспечить, чтобы все соответствующие положения внутреннего законодательства, включая любые местные законы или нормы обычного права, были приведены в соответствие с Конвенцией. В случае коллизии законов приоритет, согласно статье 27 Венской конвенции о праве международных договоров, всегда должен отдаваться Конвенции. В тех случаях, когда государство делегирует полномочия законотворчества объединенным на федеративных началах региональным или территориальным органам управления, оно должно также требовать, чтобы эти вспомогательные органы в своем законотворчестве действовали в рамках Конвенции и обеспечивали эффективное осуществление ее положений (см. также ниже пункт 40 и последующие).

21. Некоторые государства заявляют Комитету, что включения в их конституции гарантий прав для "каждого" достаточно для того, чтобы эти права соблюдались и в отношении детей. Критерием в данном отношении должно служить то, действительно ли осуществляются применимые права в отношении детей и можно ли на них непосредственно ссылаться в судах. Комитет приветствует включение в национальные конституции разделов, касающихся прав детей, отражающих ключевые устанавливаемые

Конвенцией принципы, что помогает выделить важнейшую мысль Конвенции, - идею о том, что дети наравне со взрослыми обладают правами человека. Однако включение таких разделов не обеспечивает автоматического соблюдения прав детей. В целях содействия осуществлению в полном объеме этих прав, включая в соответствующих случаях осуществление этих прав самими детьми, могут потребоваться дополнительные законодательные и иные меры.

22. Комитет подчеркивает, в частности, важность обеспечения того, чтобы во внутреннем праве были отражены закрепленные в Конвенции общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12) (см. пункт 12 выше)). Комитет приветствует разработку сводных законодательных актов, касающихся прав детей, что может подчеркивать значение закрепленных в Конвенции принципов. Но Комитет подчеркивает при этом, что чрезвычайно важно, чтобы во всех соответствующих "отраслевых" законах (об образовании, здравоохранении, отправлении правосудия и т.д.) неизменно отражались принципы и стандарты, устанавливаемые Конвенцией.

23. Комитет призывает все государства-участники принимать и обеспечивать исполнение в рамках своей юрисдикции таких законодательных положений, которые в большей степени способствуют осуществлению прав ребенка, нежели чем те, которые содержатся в Конвенции, как это предусмотрено в ее статье 41. Комитет подчеркивает, что другие международные правовые акты в области прав человека применяются ко всем лицам, не достигшим 18 лет.

V. СУДЕБНАЯ ЗАЩИТА ПРАВ

24. Для того чтобы права действительно соблюдались, должны быть предусмотрены эффективные средства судебной защиты, призванные обеспечивать возможность обжалования нарушений. Это требование подразумевается в Конвенции и систематически подчеркивается в шести других важнейших международных договорах по правам человека. Особое и зависимое положение детей создает для них реальные трудности в плане использования судебных средств защиты в случае нарушения их прав. Поэтому государствам надлежит уделять особое внимание обеспечению того, чтобы существовали эффективные и ориентированные на защиту прав детей процессуальные нормы, которыми могли бы воспользоваться дети и их представители. К числу таких процедур должно относиться предоставление доступной и понятной детям информации, консультативная помощь, возможность использования помощи адвокатов, включая меры по поддержке самозащиты, а также доступ к независимым процедурам обжалования и в суды с необходимой юридической и иной помощью. В тех случаях, когда установлено, что права были нарушены, должно быть предусмотрено надлежащее возмещение,

включая выплату компенсации, и в необходимых случаях должны приниматься меры по содействию физическому и психологическому восстановлению, реабилитации и реинтеграции, как это предусмотрено в статье 39.

25. Как уже отмечалось в пункте 6 выше, Комитет подчеркивает, что экономические, социальные и культурные права, а равно и гражданские и политические права должны рассматриваться как права, подлежащие судебной защите. Важно, чтобы во внутреннем законодательстве были предусмотрены достаточно подробно разработанные правовые нормы для того, чтобы средства судебной защиты в случае нарушения прав были эффективны.

VI. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ИНЫЕ МЕРЫ

26. Комитет не может указывать со всеми подробностями, какие меры все и каждое государство-участник должны считать необходимыми для обеспечения эффективного осуществления Конвенции. Однако, опираясь на свой опыт, накопленный в течение первого десятилетия рассмотрения докладов государств-участников, а также в ходе продолжающегося диалога с правительствами, Организацией Объединенных Наций и связанными с Организацией Объединенных Наций учреждениями, а также НПО и другими компетентными органами, Комитет формулирует некоторые ключевые рекомендации для государств.

27. Комитет считает, что эффективное осуществление Конвенции требует значимой межсекторальной координации деятельности по признанию и осуществлению прав человека ребенка всеми органами государственного управления, на различных уровнях государственной власти, а также между правительством и гражданским обществом с привлечением, в частности, и самих детей, и представителей молодежи. Неизменно оказывается, что на жизни детей и осуществлении ими своих прав сказывается деятельность многих различных правительственных ведомств и других правительственных или квазиправительственных органов. Лишь очень немногие правительственные ведомства не оказывают прямого или опосредованного влияния на жизнь детей. Необходимым считается строгий контроль за осуществлением Конвенции, предусмотренный самими механизмами, через которые осуществляется процесс управления обществом на всех уровнях, но также и независимый контроль со стороны национальных правозащитных учреждений, НПО и других органов.

**А. Разработка всеобъемлющей национальной стратегии,
опирающейся на положения Конвенции**

28. Для того чтобы правительство в целом и на всех уровнях поощряло и соблюдало права ребенка, оно должно работать, опираясь на унифицирующую, всеобъемлющую и учитывающую необходимость соблюдения прав человека общенациональную стратегию, уходящую своими корнями в положения Конвенции.

29. Комитет высказывается за разработку всеобъемлющей национальной стратегии или национального плана действий в интересах детей, в основании которых лежали бы положения Конвенции. Комитет ожидает, что государства-участники будут принимать во внимание при разработке и/или пересмотре своих национальных стратегий рекомендации Комитета, содержащиеся в его заключительных замечаниях, формулируемых по итогам рассмотрения их периодических докладов. Для того чтобы подобная стратегия была эффективной, она должна охватывать положение всех детей и все права, предусмотренные в Конвенции. Она должна разрабатываться посредством процесса консультаций с участием детей и представителей молодежи и тех лиц, которые проживают и работают с ними. Как уже отмечалось выше (пункт 12), для полноценной консультации с детьми требуются специальные ориентированные на уровень детского восприятия материалы и процедуры; такие консультации не могут быть лишь простым расширением доступа детей к участию в процедурах, предназначенных для взрослых.

30. Особое внимание следует уделять выявлению маргинализированных и поставленных в неблагоприятное положение групп детей и приданию им приоритетного значения. Закрепленный в Конвенции принцип недискриминации требует, чтобы все гарантируемые ею права признавались за всеми детьми, находящимися в пределах юрисдикции государств. Как отмечалось выше (пункт 12), принцип недискриминации не исключает возможности принятия специальных мер по снижению уровня дискриминации.

31. Для того чтобы стратегия была авторитетной, она должна быть поддержана на самом высоком уровне государственного управления. Кроме того, она должна быть увязана с национальным планом развития и отражена в госбюджете; в противном случае стратегия может не получить к себе достаточного внимания со стороны участников важнейших процессов принятия решений.

32. Стратегия не должна быть простым перечислением добрых намерений; в нее должно входить описание устойчивого процесса реализации прав ребенка на всей территории государства; она не должна ограничиваться лишь политическими заявлениями и изложением принципов и должна предусматривать реальные и

достижимые целевые показатели в отношении всего комплекса экономических, социальных и культурных прав и гражданских и политических прав для всех детей. Всеобъемлющая национальная стратегия может быть разработана в секторальных национальных планах действий, например в области образования и здравоохранения, в которых указывались бы конкретные цели, назывались адресные меры по осуществлению и устанавливалось распределение финансовых и людских ресурсов. В стратегии неизбежно будут расставлены приоритеты, однако в ней никоим образом не должны игнорироваться или размываться конкретные обязательства по Конвенции, взятые на себя государствами-участниками. Осуществление стратегии должно быть обеспечено надлежащими ресурсами, как людскими, так и финансовыми.

33. Разработка национальной стратегии не является единовременной задачей. После разработки стратегии она должна получить широкое распространение среди правительственных ведомств и общественности, включая детей (в виде изложения на доступном пониманию детей языке, а также на соответствующих языках и в соответствующей форме). В стратегии должны быть предусмотрены механизмы наблюдения и непрерывного пересмотра, регулярного обновления и периодической отчетности перед парламентом и общественностью.

34. "Национальные планы действий", которые государствам было предложено разработать после состоявшейся в 1990 году первой Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, должны были увязываться с конкретными обязательствами, принятыми странами, участвовавшими во Встрече на высшем уровне¹. В Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека в 1993 году, содержался обращенный к государствам призыв включить вопрос осуществления Конвенции о правах ребенка в их национальные планы действий в области прав человека¹.

35. В итоговом документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, состоявшейся в 2002 году, на государства также налагается обязательство "разработать и усилить в неотложном порядке, по возможности к концу 2003 года, национальные и, в надлежащих случаях, региональные планы действий, содержащие обусловленные конкретными сроками и поддающиеся оценке цели и задачи, основанные на настоящем плане действий..."^k. Комитет приветствует взятые государствами на себя обязательства по реализации целей и заданий, установленных на специальной сессии по положению детей и перечисленных в итоговом документе "Мир, пригодный для жизни детей". Вместе с тем Комитет подчеркивает, что принятие конкретных обязательств на всемирных конференциях никоим образом не отменяет правовых обязательств, принятых государствами-участниками по Конвенции. Аналогичным образом разработка

конкретных планов действий в ответ на решения специальной сессии не ослабляет необходимости наличия всеобъемлющей стратегии по осуществлению Конвенции. Государствам надлежит включать принимаемые в ответном порядке меры в соответствии с решениями специальной сессии 2002 года и других соответствующих всемирных конференций в свои общие стратегии осуществления Конвенции в целом.

36. В итоговом документе государствам-участникам рекомендуется также "рассмотреть вопрос о включении в свои доклады Комитету по правам ребенка информации о принятых мерах и достигнутых результатах в деле осуществления настоящего Плана действий"¹. Комитет поддерживает это предложение; он сохраняет приверженность задаче наблюдения за прогрессом в направлении выполнения обязательств, взятых на специальной сессии, и в своем пересмотренном руководстве по представлению периодических докладов в соответствии с Конвенцией выскажет свои дополнительные рекомендации.

В. Координация осуществления прав детей

37. В ходе рассмотрения докладов государств-участников Комитет почти всегда приходил к выводу о необходимости поощрять в целях обеспечения эффективного осуществления Конвенции дальнейшую координацию деятельности правительственных органов, т.е. координацию между правительственными ведомствами в центре, между различными областями и регионами, между органами управления в центре и на других уровнях и между правительством и гражданским обществом. Цель координации заключается в обеспечении соблюдения всех устанавливаемых Конвенцией принципов и стандартов для всех детей, находящихся в пределах юрисдикции государств; обеспечении того, чтобы обязательства, возникающие в связи с ратификацией Конвенции или присоединением к ней, не только признавались этими крупными ведомствами, оказывающими существенное воздействие на положение детей, а именно министерствами образования, здравоохранения, социального обеспечения и т.д., но и всеми правительственными органами, включая, например, такие министерства, которые ведают финансами, планированием, занятостью и обороной, причем на всех уровнях.

38. Комитет считает, что как договорному органу ему едва ли бы имело смысл пытаться устанавливать детально разработанные процедуры, необходимые для каждой из различающихся систем управления, действующих в государствах-участниках. Есть множество формальных и неформальных способов достижения эффективной координации, в том числе, например, через межминистерские и междепартаментские комитеты, занимающиеся вопросами положения детей. Комитет предлагает государствам-участникам, если они еще не сделали этого, проанализировать работу

механизма государственного управления с точки зрения осуществления Конвенции и, в частности, претворения в жизнь положений четырех ее статей, излагающих общие принципы (см. пункт 12 выше).

39. Многие государства-участники преуспели в создании конкретных департаментов или подразделений в самом центре государственного управления, в ряде случаев при администрациях президента или премьер-министра или при правительстве, в целях координации осуществления Конвенции или претворения в жизнь политики в отношении детей. Как уже отмечалось выше, деятельность практически всех государственных ведомств оказывает воздействие на жизнь детей. С практической точки зрения представляется неразумным возлагать ответственность за все виды обслуживания детей на единственный департамент, и в любом случае такой подход может быть чреват опасностью дальнейшей маргинализации детей в системе управления. Однако специальное подразделение, наделенное широкими полномочиями, отчитывающееся напрямую, например перед премьер-министром, президентом или образованным при кабинете министров комитетом по делам детей, может способствовать достижению общей цели уделения проблемам детей более пристального внимания в правительстве и координации, которая обеспечит соблюдение прав ребенка всеми правительственными ведомствами и на всех уровнях государственного управления. На такое подразделение может быть возложена ответственность за разработку всеобъемлющей стратегии по защите интересов детей и наблюдению за ее практической реализацией, а также по координации деятельности, связанной с представлением докладов в соответствии с Конвенцией.

С. Децентрализация, федерализация и делегирование полномочий

40. Комитет считает необходимым подчеркнуть для сведения многих государств, что децентрализация власти через передачу прав и обязанностей и делегирование правительственных функций никоим образом не уменьшают прямую ответственность правительства государства-участника за выполнение принятых им обязательств в отношении всех детей, находящихся в пределах его юрисдикции, независимо от формы государственного устройства.

41. Комитет хотел бы еще раз заявить, что при всех обстоятельствах государство, которое ратифицировало Конвенцию или присоединилось к ней, сохраняет ответственность за обеспечение соблюдения в полном объеме положений Конвенции на всех территориях, находящихся под его юрисдикцией. Осуществляя процесс передачи прав и обязанностей, государства-участники должны обеспечить, чтобы органы власти, которым передаются такие полномочия, обладали необходимыми финансовыми,

людскими и иными ресурсами, позволяющими им эффективно выполнять обязательства по соблюдению Конвенции. Правительства государств-участников обязаны сохранять за собой властные функции, позволяющие им требовать от органов администрации, наделенных такими правами и обязанностями, а также органов местного самоуправления полного соблюдения Конвенции; они обязаны формировать постоянные механизмы наблюдения, с тем чтобы обеспечить соблюдение и применение положений Конвенции ко всем детям, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации. Кроме того, должны быть предусмотрены гарантии, обеспечивающие, чтобы децентрализация или передача полномочий не приводили к дискриминации в осуществлении прав детьми в различных регионах.

D. Приватизация

42. Процесс приватизации средств и предприятий обслуживания детей может оказывать серьезное воздействие на признание и осуществление прав ребенка. В 2002 году Комитет провел день общей дискуссии по теме "Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка", определив, что в этом контексте частный сектор включает в себя предприятия, неправительственные организации и другие коммерческие и некоммерческие частные ассоциации. По итогам состоявшихся в этот день обсуждений Комитет принял подробные рекомендации, на которые он обращает внимание государств-участников^m.

43. Комитет подчеркивает, что на государствах - участниках Конвенции лежит юридическое обязательство соблюдать и обеспечивать осуществление прав ребенка в том виде, как они предусмотрены в Конвенции, что включает обязательство обеспечивать, чтобы негосударственные поставщики услуг действовали в соответствии с положениями Конвенции, тем самым возлагая не прямые обязательства на подобных субъектов.

44. Комитет подчеркивает, что наделение частного сектора функциями оказания услуг, руководства учреждениями и т.д. отнюдь не приуменьшает значение обязательства государства обеспечивать всем детям, находящимся в пределах его юрисдикции, полное признание и осуществление всех предусмотренных в Конвенции прав (статьи 2 (1) и 3 (2)). В пункте 1 статьи 3 предусматривается, что во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка. В пункте 3 этой же статьи содержится требование об установлении компетентными органами (органами, наделенными необходимыми юридическими правомочиями) надлежащих норм, в частности в области здравоохранения, а также с точки зрения численности и пригодности их персонала. В этом отношении для

обеспечения соблюдения положений Конвенции требуется создание системы строгой проверки. Комитет исходит из того, что необходимо создавать постоянно действующие наблюдательные механизмы или процедуры, нацеленные на обеспечение того, чтобы все государственные и негосударственные поставщики услуг соблюдали положения Конвенции.

**Е. Наблюдение за осуществлением - необходимость оценки
и анализа воздействия на детей**

45. Решение задачи уделения первоочередного внимания наилучшему обеспечению интересов ребенка (статья 3(1)), а также соблюдения всех положений Конвенции в законодательстве, при разработке политики и ее реализации на всех уровнях государственного управления требует непрерывной оценки воздействия на детей (прогнозирование воздействия на детей и осуществление их прав человека любого предлагаемого закона, политики или выделяемых бюджетных ассигнований) и анализа воздействия на ребенка (анализа фактического воздействия процесса осуществления на положение детей). Этот процесс должен быть составным элементом действий правительства на всех уровнях и внедряться как можно скорее после начала разработки политики.

46. На правительствах лежит обязательство самоконтроля и анализа. Вместе с тем Комитет считает существенно важным независимый контроль за ходом осуществления положений Конвенции, например силами парламентских комитетов, НПО, академических учреждений, профессиональных объединений, молодежных групп и независимых правозащитных учреждений (см. пункт 65 ниже).

47. Комитет с удовлетворением отмечает, что в ряде государств приняты нормативные акты, требующие подготовки и представления парламенту и/или общественности официальных отчетов, содержащих анализ воздействия. Каждому государству следует рассмотреть вопрос о том, как оно может обеспечить соблюдение положений пункта 1 статьи 3, причем сделать это таким образом, чтобы это еще более способствовало широкому вовлечению детей в процессы принятия политических решений и обеспечению учета соблюдения их прав.

Ф. Сбор и анализ данных и разработка показателей

48. Важной частью процесса осуществления Конвенции является сбор в достаточном объеме надежных характеризующих положение детей данных в разбивке, делающей возможным выявление случаев дискриминации и/или неравенства в осуществлении прав.

Комитет напоминает государствам-участникам, что процесс сбора данных должен охватывать весь период жизни ребенка до достижения им 18 лет. Этот процесс должен также координироваться на всей территории государства с использованием показателей, применимых на общенациональном уровне. Государствам надлежит сотрудничать с соответствующими исследовательскими институтами и ставить перед собой задачу получения полной картины прогресса в направлении осуществления Конвенции посредством качественного и количественного анализа. В руководстве по представлению периодических докладов указывается на необходимость представления подробных дезагрегированных статистических данных и иной информации, охватывающих все покрываемые Конвенцией тематические разделы. Важно не только создавать эффективные системы для сбора данных, но и обеспечивать, чтобы собранные данные анализировались и использовались для оценки прогресса в осуществлении Конвенции, выявления проблем и информационного обоснования всей разрабатываемой в интересах детей политики. Оценка требует применения показателей, охватывающих все права, гарантируемые Конвенцией.

49. Комитет приветствует те государства-участники, которые внедрили практику ежегодного опубликования всеобъемлющих докладов о положении дел с осуществлением прав детей всеми органами власти. Публикация и широкое распространение и обсуждение подобных докладов, в том числе и в парламенте, может служить стимулом для вовлечения широких кругов общественности в процесс осуществления. Важное значение для вовлечения в этот процесс детей и представителей групп меньшинств имеют переводы на используемые языки, в том числе и такие варианты документов, которые составлены на языке, понятном для детей.

50. Комитет подчеркивает, что во многих случаях только сами дети и оказываются в состоянии засвидетельствовать, признаются ли и осуществляются в полном объеме их права. Проведение собеседований с детьми и привлечение детей к участию в аналитической работе (при соблюдении надлежащих гарантий) являются, по-видимому, важным средством выяснения, например, в какой мере соблюдаются в рамках семьи, в школах и т.д. их гражданские права, включая установленное в статье 12 чрезвычайно важное право иметь возможность выражать свои взгляды, которым необходимо уделять должное внимание.

Г. Отражение проблематики прав ребенка в бюджетах государств

51. В своем руководстве по представлению докладов и при рассмотрении докладов государств-участников Комитет уделяет много внимания выяснению объемов и анализу распределения средств, выделяемых в государственных и иного уровня бюджетах в целях

осуществления прав детей^н. Ни одно государство не может сказать, соблюдает ли оно экономические, социальные и культурные права детей "в максимальных рамках имеющихся... ресурсов", как оно должно это делать в соответствии со статьей 4, если оно не может указать долю ассигнований из национального бюджета и бюджетов других уровней, выделяемых в социальный сектор и в том числе прямо и опосредованно на нужды детей. Некоторые государства утверждают, что проводить такой анализ государственного бюджета невозможно. Однако другие государства делают это и публикуют ежегодно так называемые "детские бюджеты". Комитету необходимо знать, какие меры принимаются на всех уровнях государственного управления в целях обеспечения того, чтобы при принятии решений в сфере экономического и социального планирования и разработки бюджета первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка и чтобы дети, в том числе из маргинализированных и находящихся в неблагоприятном положении групп были защищены от негативного воздействия проводимой экономической политики или урезания финансовых средств.

52. Исходя из того, что экономическая политика никогда не бывает нейтральной по своему воздействию для осуществления прав ребенка, Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с зачастую негативным воздействием на положение детей программ структурной перестройки и перехода к рыночной экономике. Устанавливаемые в статье 4 и других статьях Конвенции обязательства по осуществлению прав требуют создания системы строго наблюдения за последствиями таких изменений и корректировки политики для защиты экономических, социальных и культурных прав детей.

Н. Профессиональная подготовка и наращивание потенциала

53. Комитет подчеркивает обязательство государств расширять систему профессиональной подготовки и наращивания потенциала для всех лиц, участвующих в процессе осуществления Конвенции, – правительственных должностных лиц, парламентариев и работников системы органов судебной власти, – а также всех, кто работает с детьми или в их интересах. К числу таких лиц относятся, например, общинные и религиозные лидеры, учителя, социальные работники и другие специалисты, в частности, работающие с детьми в специальных закрытых учреждениях и местах заключения, работники полиции и военнослужащие, включая представителей сил по поддержанию мира, лица, работающие в средствах массовой информации, и многие другие. Профессиональная подготовка должна носить систематический и непрерывный характер, т.е. представлять собой систему первоначальной профессиональной подготовки и переподготовки. Задача профессиональной подготовки состоит в том, чтобы утвердить статус ребенка как носителя прав человека, способствовать более глубокому изучению Конвенции и ее пониманию и поощрять активное соблюдение всех ее положений.

Комитет ожидает, что вопросы изучения Конвенции найдут отражение во всех учебных программах профессиональной подготовки, кодексах поведения и воспитательных учебных программах всех уровней. Необходимо содействовать изучению и пониманию вопросов прав человека и самими детьми посредством включения соответствующих вопросов в школьные учебные программы и иными методами (см. также пункт 69 ниже и замечание общего порядка № 1, принятое Комитетом в 2001 году и посвященное целям образования).

54. В разработанном Комитетом руководстве по представлению периодических докладов упоминаются многие аспекты профессиональной подготовки, включая профессиональную подготовку специалистов, деятельность которых имеет важное значение для того, чтобы все дети могли пользоваться своими правами. В этом отношении в преамбуле Конвенции и во многих ее статьях подчеркивается значение роли семьи. Особенно важно, чтобы вопросы поощрения прав ребенка были составной частью подготовки к приобретению родительского статуса и воспитательной работы с родителями.

55. Должна быть сформирована система периодической оценки эффективности профессиональной подготовки, позволяющая определить не только степень знакомства с Конвенцией и ее положениями, но также и ту степень, в которой подготовка содействовала выработке подходов и установлению практики, активно способствующих использованию детьми своих прав.

I. Сотрудничество с гражданским обществом

56. Хотя осуществление Конвенции является обязательством государств-участников, необходимо вовлекать в этот процесс все слои общества, включая и самих детей. Комитет признает, что ответственность за соблюдение и обеспечение прав ребенка на практике ложится не только на государства и контролируемые им службы и учреждения, но также и на детей, родителей и других членов семьи, других взрослых лиц и негосударственные службы и организации. Комитет сходит в мнении, например с Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, который в пункте 42 своего Замечания общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья, констатирует, что: "Хотя сторонами Пакта являются исключительно государства, которые в конечном счете отвечают за выполнение его положений, все члены общества – индивидуумы, включая работников системы здравоохранения, семьи, местные коммуны, межправительственные и неправительственные организации, организации гражданского общества, а также частный деловой сектор, - несут ответственность за

осуществление права на здоровье. Поэтому государствам-участникам следует создавать такие условия, которые помогали бы выполнению этих обязательств".

57. Как уже было отмечено (см. пункт 12 выше), в статье 12 Конвенции содержится требование о том, чтобы взглядам ребенка по всем затрагивающим его вопросам уделялось должное внимание, и это что ясно выраженным образом включает в себя осуществление "относящейся к нему" Конвенции.

58. Государствам надлежит работать в тесном контакте с самыми различными НПО, но соблюдая их автономию; к числу таких организаций относятся, например, правозащитные НПО, детские и возглавляемые представителями молодежи организации и молодежные группы, родительские и семейные группы, религиозные группы, академические учреждения и профессиональные объединения. НПО сыграли крайне важную роль в разработке Конвенции, и их участие в процессе ее осуществления представляется чрезвычайно важным.

59. Комитет приветствует создание союзов и объединений НПО, призванных поощрять, защищать и контролировать соблюдение прав человека ребенка, и настоятельно рекомендует правительствам оказывать им поддержку, не ущемляющую их самостоятельность, и развивать с ними позитивные формальные и неформальные связи сотрудничества. Участие подпадающих под определение "компетентные органы" в статье 45 а) НПО в процессе представления периодических докладов в соответствии с Конвенцией во многих случаях служит реальным стимулом для осуществления Конвенции, а также представления докладов. Группа неправительственных организаций, оказывающих содействие в осуществлении Конвенции о правах ребенка, оказывает весьма благотворное, активное и вспомогательное воздействие на процесс представления докладов и другие аспекты работы Комитета. В своем руководстве по представлению докладов Комитет подчеркивает, что процесс подготовки доклада "должен стимулировать и развивать участие общественности в наблюдении за осуществлением государственной политики"⁹. Ценными партнерами в процессе осуществления Конвенции могут быть и средства массовой информации (см. также пункт 70).

Ж. Международное сотрудничество

60. В статье 4 подчеркивается, что осуществление Конвенции представляет собой процесс, осуществляемый в рамках международного сотрудничества государств всего мира. В этой и других статьях Конвенции выделяется необходимость международного сотрудничества⁹. В Уставе Организации Объединенных Наций (статьи 55 и 56) формулируются общие цели международного экономического и социального

сотрудничества и государства-члены принимают на себя в соответствии с Уставом обязательство "предпринимать совместные и самостоятельные действия в сотрудничестве с Организацией" для достижения этих целей. В Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, а также в документах других всемирных конференций, включая специальную сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по положению детей, государства, в частности, приняли на себя обязательство предпринять в рамках международного сотрудничества действия по искоренению нищеты.

61. Комитет напоминает государствам-участникам, что Конвенция должна служить основой для международной помощи на цели развития, связанной прямо или опосредованно с решением затрагивающих детей проблем, и что программы государств-доноров должны быть ориентированы на защиту прав человека. Комитет настоятельно призывает государства обеспечить выполнение согласованных на международном уровне целевых показателей, включая установленный Организацией Объединенных Наций уровень выделения средств на оказание международной помощи на цели развития в 0,7% от валового внутреннего продукта. Этот целевой показатель наряду с другими показателями был вновь подтвержден в Монтеррейском консенсусе - итоговом документе Международной конференции по финансированию развития 2002 года⁴. Комитет призывает государства-участники, являющиеся реципиентами международной помощи, выделять значительную часть этой помощи конкретно на удовлетворение потребностей детей. Комитет ожидает, что государства-участники смогут на ежегодной основе определять общий объем и удельный вес международной помощи, выделяемой на осуществление прав ребенка.

62. Комитет поддерживает в качестве общей ответственности развивающихся стран и государств-доноров рассматриваемые в инициативе 20/20 цели по обеспечению всеобщего доступа к основным социальным услугам хорошего качества на устойчивой основе. Комитет отмечает, что на международных конференциях по оценке прогресса был сделан вывод о том, что многим государствам будет трудно обеспечить соблюдение основных экономических и социальных прав, если на эти цели не будут выделены дополнительные средства и не будет повышен уровень эффективности в распределении ресурсов. Комитет принимает к сведению и одобряет усилия по снижению нищеты в странах с наибольшей внешней задолженностью, предпринимаемые в рамках Стратегии смягчения проблемы нищеты (ССПН). Будучи основной ориентированной на конкретные страны стратегией достижения целей развития, определенных в Декларации тысячелетия, СППН должна быть в значительной степени ориентирована на защиту прав ребенка. Комитет настоятельно рекомендует правительствам, донорам и гражданскому обществу обеспечить, чтобы проблематике прав ребенка уделялось приоритетное внимание при разработке СППН и общесекторальных подходов к развитию (ОСП). И в СППН, и в ОСП

должны найти отражение принципы обеспечения прав ребенка с применением целостного, ориентированного на защиту детей подхода, признающего детей обладателями прав человека и включающего цели и показатели развития, имеющие отношение к детям.

63. Комитет призывает государства предоставлять и в соответствующих случаях использовать в процессе осуществления Конвенции техническую помощь. Такая техническая помощь по многим аспектам соблюдения Конвенции может быть предоставлена Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также связанными с нею учреждениями. Государствам-участникам рекомендуется сообщать о своей заинтересованности в получении технической помощи в докладах, представляемых в соответствии с Конвенцией.

64. В своей деятельности по поощрению международного сотрудничества и оказания технической помощи все органы системы Организации Объединенных Наций и связанные с Организацией Объединенных Наций учреждения должны руководствоваться Конвенцией и учитывать факторы обеспечения защиты прав детей во всей своей деятельности. В своих соответствующих сферах компетенции им надлежит обеспечивать, чтобы международное сотрудничество было нацелено на оказание государствам поддержки в осуществлении их обязательств по Конвенции. Аналогичным образом, Группе Всемирного банка, Международному валютному фонду и Всемирной торговой организации следует обеспечивать, чтобы в их деятельности, имеющей отношение к международному сотрудничеству и экономическому развитию, первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка и содействию осуществлению в полной мере положений Конвенции.

К. Независимые правозащитные учреждения

65. В своем замечании общего порядка № 2 (2002), озаглавленном "Роль независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка", Комитет отмечает, что, по его мнению, "создание подобных учреждений согласуется с обязательством, принятым на себя государствами-участниками при ратификации, а именно обеспечить осуществление Конвенции и способствовать всеобщей реализации прав детей. Независимые правозащитные учреждения носят вспомогательный характер по сравнению с фактически имеющимися правительственными структурами, занимающимися проблемами детей; важнейшим элементом является независимость: роль национальных правозащитных учреждений заключается в независимом наблюдении

за выполнением государством своих обязательств и за достижением прогресса в области осуществления Конвенции, а также в том, чтобы делать все возможное для обеспечения полномерного соблюдения прав детей. Хотя эта задача может потребовать от учреждения разработки проектов по активизации деятельности в области поощрения и защиты прав детей, нельзя допускать, чтобы правительство делегировало свои обязательства по наблюдению национальному учреждению. Важно, чтобы за учреждениями оставалась полная свобода в выборе своей собственной повестки дня и определении своей собственной деятельности"^г. В замечании общего порядка № 2 содержатся подробные указания относительно создания и функционирования независимых правозащитных учреждений, занимающихся проблемами прав детей.

Статья 42: Ознакомление взрослых и детей с Конвенцией

"Государства-участники обязуются, используя надлежащие и действенные средства, широко информировать о принципах и положениях Конвенции как взрослых, так и детей".

66. Людям необходимо знать, в чем состоят их права. Традиционно, если не во всех обществах, то в большинстве из них, дети не рассматривались как правообладатели. Поэтому статья 42 приобретает особое значение. Если окружающие детей взрослые, их родители и другие члены семьи, учителя и опекуны, не понимают последствий осуществления положений Конвенции и прежде всего подтверждаемого в ней равного статуса детей как субъектов прав, крайне мало вероятно, что изложенные в Конвенции права могут быть осуществлены многими детьми.

67. Комитет призывает государства разработать всеобъемлющую стратегию распространения знаний о Конвенции среди всех членов общества. Такие знания должны включать информацию о правительственных и независимых органах, принимающих участие в осуществлении Конвенции и контроле за ее соблюдением, а также о том, как вступить с ними в контакт. Текст Конвенции на всех языках необходимо широко распространять на самом низовом уровне (и Комитет с удовлетворением отмечает работу УВКПЧ по сбору официальных и неофициальных переводов текста Конвенции). Должна быть выработана стратегия распространения Конвенции среди неграмотных. ЮНИСЕФ и неправительственными организациями во многих государствах выполнены мероприятия по созданию и распространению среди детей различного возраста вариантов Конвенции на понятном детям языке - процесс, который Комитет приветствует и поощряет; указанные организации должны также информировать детей о том, где им может быть оказана помощь и дан совет.

68. Детям необходимо получить знания о своих правах, и Комитет особо подчеркивает важность распространения знаний о Конвенции и правах человека в целом путем включения их в учебные программы школ всех ступеней. В соответствии с этим требованием следует трактовать положения принятого Комитетом замечания общего порядка № 1 (2001), озаглавленного "Цели образования (пункт 1 статьи 29)". Пункт 1 статьи 29 требует, чтобы образование ребенка было направлено на "воспитание уважения к правам человека и основным свободам...". В замечании общего порядка подчеркивается, что: "Образование в области прав человека должно обеспечивать информацию о содержании договоров по правам человека. Вместе с тем дети должны также узнавать о правах человека благодаря тому, что они видят осуществление соответствующих норм в повседневной жизни, будь то в семье, школе или в общине. Обучение правам человека должно являться всеобъемлющим процессом, продолжающимся на протяжении всей жизни, начинающимся с практического применения ценностей, касающихся прав человека, в повседневной жизни и в тех ситуациях, с которыми детям приходится сталкиваться"⁵.

69. Аналогичным образом распространение знаний о Конвенции должно быть составной частью первоначальной профессиональной подготовки и переподготовки без отрыва от исполнения профессиональных обязанностей всех тех, кто работает с детьми и в интересах детей (см. пункт 53 выше). Комитет напоминает государствам-участникам о рекомендациях, вынесенных им по итогам заседания по общим мерам осуществления, проведенного в ознаменование десятой годовщины принятия Конвенции, в связи с чем он подчеркнул, что "рассмотрение данных и повышение информированности о правах ребенка являются наиболее эффективными в том случае, если они подразумевают процесс социальных изменений, взаимодействия и диалога, а не выступлений с лекциями. Деятельность по повышению информированности должна охватывать все слои общества, в том числе детей и представителей молодежи. Дети, включая подростков, вправе участвовать в повышении информированности о своих правах в максимальных пределах своих развивающихся способностей"⁶.

"Комитет считает, что все усилия, направленные на подготовку по вопросам прав ребенка, должны быть практически целесообразными, систематизированными и увязанными с регулярной профессиональной подготовкой, с тем чтобы обеспечить ее максимально результативный и устойчивый характер. Подготовка по вопросам прав человека должна предполагать использование методов, основанных на принципе участия, и подразумевать передачу специалистам таких навыков и знаний, которые позволяют им взаимодействовать с детьми и представителями молодежи с учетом уважения их прав, достоинства и самоуважения"⁷.

70. Чрезвычайно важную роль в распространении Конвенции, а также знаний о ней и ее понимания могут сыграть средства массовой информации, и Комитет приветствует их добровольное участие в данном процессе, которое может быть поддержано правительствами и НПО^у.

**Статья 44 (6): Предание широкой гласности докладов, представляемых
в соответствии с Конвенцией**

"Государства-участники обеспечивают широкую гласность своих докладов в своих собственных странах".

71. Для того чтобы представление в соответствии с Конвенцией докладов играло надлежащую важную роль в процессе соблюдения Конвенции на национальном уровне, о нем должно быть хорошо известно взрослым и детям на всей территории государства-участника. Процесс представления докладов являет собой уникальную форму отчетности государств перед международным сообществом в вопросе о том, как государства обращаются с детьми и соблюдают их права. Однако, если эти доклады не распространяются и не становятся предметом конструктивного обсуждения на национальном уровне, мало вероятно, чтобы этот процесс оказал существенное воздействие на жизнь детей.

72. В Конвенции содержится в прямой форме выраженное требование о предании государствами широкой гласности их докладов; это должно быть сделано, когда они представляют эти доклады Комитету. Доклады должны быть действительно доступными, например, благодаря переводу их на все языки, представлению их в форме, доступной для детей, инвалидов и т.д. Существенную помощь в широком распространении может обеспечить использование Интернета, и поэтому правительствам и парламентам настоятельно рекомендуется размещать такие доклады на принадлежащих им вебсайтах.

73. Комитет настоятельно рекомендует государствам обеспечить широкое распространение всех других документов, связанных с рассмотрением их докладов, представляемых в соответствии с Конвенцией, с тем чтобы стимулировать конструктивный диалог и информировать о процессе осуществления Конвенции на всех уровнях. В частности, объектом широкого распространения среди общественности, включая детей, и подробного обсуждения в парламенте должны становиться заключительные замечания Комитета. В содействии обеспечению широкой общественной дискуссии весьма важную роль могут играть независимые правозащитные учреждения и НПО. Краткие отчеты о рассмотрении Комитетом информации, поступающей от правительства, способствуют пониманию соответствующего процесса и предъявляемых

Комитетом требований, и поэтому они также должны становиться объектом распространения и обсуждения.

Примечания

- ^a Комитет напоминает государствам-участникам, что для целей Конвенции ребенком является "каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее" (статья 1).
- ^b В 1999 году Комитет по правам человека провел двухдневное рабочее совещание в ознаменование десятой годовщины со дня принятия Конвенции о правах ребенка Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Основное внимание на этом рабочем совещании было обращено на общие меры по осуществлению Конвенции, и по итогам совещания Комитетом были приняты подробно изложенные выводы и рекомендации (см. CRC/C/90, пункт 291).
- ^c Общие руководящие принципы в отношении формы и содержания первоначальных докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 а) статьи 44 Конвенции, CRC/C/5, 15 октября 1991 года; Руководство по форме и содержанию периодических докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции, CRC/C/58, 20 ноября 1996 года.
- ^d Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 3 (тринадцатая сессия, 1981 год), *Осуществление на национальном уровне (статья 2)*; Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 3 (пятая сессия, 1990 год), *Природа обязательств государств-участников (пункт 1 статьи 2 Пакта)*; см. также Замечание общего порядка № 9 (девятнадцатая сессия, 1998 год), *Применение Пакта во внутреннем праве*, в котором дальнейшей разработке подвергаются некоторые элементы Замечания общего порядка № 3. Управление Верховного комиссара по правам человека регулярно публикует подборку замечаний общего порядка и общих рекомендаций, принятых договорными органами по правам человека (HRI/GEN/1/Rev.6).
- ^e Замечание общего порядка № 3, HRI/GEN/1/Rev.6, пункт 11, стр. 21.
- ^f Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 18 (1989), HRI/GEN/1/Rev.6, стр. 197 и последующие.
- ^g Руководство по форме и содержанию периодических докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции о правах ребенка, CRC/C/58, 20 ноября 1996 года, пункт 11.
- ^h Всемирная конференция по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года, "Венская декларация и Программа действий", A/CONF.157/23.

- i Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей, "Всемирная декларация об обеспечении выживания, защиты и развития детей и План действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы", CF/WSC/1990/WS-001, Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк, 30 сентября 1990 года.
- j Всемирная конференция по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года, "Венская декларация и Программа действий", A/CONF.157/23.
- k "Мир, пригодный для жизни детей", итоговый документ специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по положению детей, 2002 год, пункт 59.
- l Там же, пункт 61 а).
- m Комитет по правам ребенка, Доклад о работе его тридцать первой сессии, сентябрь-октябрь 2002 года, день общей дискуссии по теме "Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка", пункты 630-653.
- n Руководство по форме и содержанию периодических докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции о правах ребенка, CRC/C/58, 20 ноября 1996 года, пункт 20.
- o Там же, пункт 3.
- p О международном сотрудничестве прямо говорится в следующих статьях Конвенции: 7 (2), 11 (2), 17 b), 21 e), 22 (2), 23 (4), 24 (4), 27 (4), 28 (3), 34 и 35.
- q Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18-22 марта 2002 года (A/Conf.198/11).
- r HRI/GEN/1/Rev.6, пункт 25, стр. 397.
- s Там же, пункт 15, стр. 384.
- t См. CRC/C/90, пункт 291 k).
- u Там же, пункт 291 l).
- v Комитет провел день общей дискуссии по теме "Ребенок и средства массовой информации" в 1996 году и принял подробные рекомендации (см. CRC/C/57, пункт 242 и последующие).

Добавление

РАТИФИКАЦИЯ ДРУГИХ ВАЖНЕЙШИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Как уже было отмечено в пункте 17 настоящего замечания общего порядка, Комитет по правам ребенка как часть рассмотрения общих мер по осуществлению и с учетом принципов неделимости и взаимозависимости прав человека постоянно рекомендует государствам-участникам, если они еще не сделали этого, ратифицировать два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка (касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии) и шесть других важнейших международных договоров в области прав человека. В ходе диалога с государствами-участниками Комитет нередко призывает их рассмотреть вопрос о ратификации других соответствующих международных правовых актов. Неисчерпывающий по характеру перечень таких правовых актов приводится ниже. Комитет будет периодически обновлять этот перечень.

- Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах;
- второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни;
- Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- Конвенция против дискриминации в области образования;
- Конвенция МОТ № 29 "О принудительном или обязательном труде" (1930);
- Конвенция МОТ № 105 "Об упразднении принудительного труда" (1957);
- Конвенция МОТ № 138 "О минимальном возрасте для приема на работу" (1973);
- Конвенция МОТ № 182 "О запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда" (1999);

- Конвенция МОТ № 183 "Об охране материнства" (2000);
- Конвенция о статусе беженцев 1951 года с изменениями, внесенными на основании Протокола, касающегося статуса беженцев, 1967 года;
- Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами (1949);
- Конвенция о рабстве (1926);
- Протокол о внесении изменений в Конвенцию о рабстве (1953);
- Дополнительная Конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством (1956);
- Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (2000);
- Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны;
- Дополнительный Протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I);
- Дополнительный Протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II);
- Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (1997);
- Римский статут Международного уголовного суда;
- Гаагская конвенция о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления от 29 мая 1993 года;
- Гаагская конвенция о гражданских аспектах похищения детей в международных масштабах от 25 октября 1980 года;
- Гаагская конвенция о юрисдикции, применимом праве, признании, правоприменении и сотрудничестве в вопросах родительской ответственности и мерах по защите детей 1996 года.
